Scan e Tratamento: Matheus Bittencourt

O Melhor da Disney

As Obras Completas de Carl Barks

Volume 19

Abril

Disney

© 1993 The Carl Barks Library

Art Spiegelman nasceu em Estocolmo, Suécia, em 1948. Como tantas outras crianças de sua geração, ele cresceu lendo gibis. Das histórias em quadrinhos com que se divertia, preferia as de Carl Barks, embora, a exemplo de seus contemporâneos, sequer desconfiasse da existência do Homem dos Patos. Hoje, o artista sueco é um quadrinista de prestígio e acumula no currículo a série *Maus*, sobre o holocausto judeu na Segunda Guerra, e *À Sombra das Torres Ausentes*, alusão ao ataque terrorista contra o World Trade Center em 11 de setembro de 2001. Quando foi convidado a redigir o prefácio do livreto *The Unexpurgated Carl Barks*, uma seleção de desenhos humorísticos que Barks fez na década de 1930 (época em posou para a foto acima), Spiegelman se saiu com o depoimento a seguir.

"Eu amo o trabalho de Carl Barks desde os dias de inocência, já perdida há tempos, quando presumia que as histórias dos patos fossem todas escritas e desenhadas pelo próprio Walt Disney. No meu entender, aquelas eram as melhores criações de Walt, realizadas durante a hora do almoço, quando ele não estava produzindo desenhos animados nem apresentando seu programa de TV. Antigamente, eu acreditava que os patos eram de algum modo reais. Agora, adulto, retomei minha primeira opinião: os patos são reais. Não na aparência, é claro. Mas eles são emocionalmente verdadeiros, mais do que muita gente que conheço.

De vez em quando, porém, apareciam alguns personagens nas histórias de Barks que perturbavam minha crença na realidade de Patópolis: criaturas sem bico, sem tromba e nem ao menos aquelas grandes azeitonas pretas que representavam focinhos de cachorro. Eram humanos! A presença dissonante deles parecia a violação de uma lei natural. Era algo tão estranho quanto ver um pato vestido e falante em nosso próprio mundo. Observar aqueles traços humanóides era como dar uma espiada proibida nos bastidores onde se agitavam as máquinas que criaram as ilusões do filme *O Mágico de Oz*. Isso me fez perceber que os patos tinham sido desenhados por alguém, que aqueles tipos improváveis eram uma convenção, uma escolha estilística."

Spiegelman destacou um ponto importante na obra de Barks: patos e outros seres antropomórficos são tão reais quanto seres humanos. Situações, reações e diálogos são retratados de forma tão crível que soam naturais, como algo que poderia acontecer com qualquer um de nós. Já as pessoas indicam uma ruptura consciente na representação de Patópolis. Elas estão lá para indicar que há alguém por trás de tudo, esquematizando aquele mundo. Na época, também era uma forma do autor se fazer notar, uma vez que seu nome não aparecia nos créditos. Embora não haja pessoas nas 16 tramas deste volume, Barks chama a atenção de outro modo: com seu estilo peculiar e insuperável de contar histórias.

Os Editores

O Melhor da Disney

As Obras Completas de Carl Barks

Volume 19

M000

O melhor da Disney: As obras completas de Carls Barks. -
[São Paulo] : Abril, 2006
176p. : il. col. ; 25,9cm. - (O melhor da Disney; v.19)

ISBN-85-364-0253-9

1. Barks, Carl, 1901-2000. 2. Disney, Personagens de.
3. Histórias em quadrinhos - História e crítica. I. Série.

CDD- 741.5

As Resoluções de Ano Novo

Todo mundo sabe que o Donald é nervoso e explode por motivos banais – menos ele mesmo, claro. Sem nunca ter pensado no assunto, ainda acredita não ter defeitos. Contra tanta "humildade", só mesmo a namorada para fazê-lo mudar de idéia. Além de argumentos, a Margarida tem um trunfo para deixar claro seu ponto de vista: bolsadas na cabeça. Depois de ser convencido por ela, Donald toma uma resolução de ano novo para mudar seu temperamento. De rompante, decide nunca mais perder a calma, haja o que houver. Alheios à questão, os sobrinhos aprontam suas molecagens habituais sem o intuito de provocar o tio. Porém, no meio da trama, descobrem a resolução e passam a infernizar a vida do pato. A partir desse momento, os meninos assumem uma postura arrogante, que torna uma conclusão pacífica impossível.

Ano novo, vida nova: Donald decide controlar seu temperamento explosivo

Também é difícil acreditar que Donald consiga manter a calma diante de tantas provocações, mas Carl Barks conduz a ação com desenvoltura e mantém o suspense até o fim.

O argumento desta história surpreende por tratar o tema das resoluções de ano novo de forma criativa e cômica. Por outro lado, essa HQ lembra *Cured Duck* (*Pato Curado*), desenho animado de 1945 no qual a Margarida exige que seu amado controle o péssimo gênio. Na coletânea americana *The Carl Barks Library*, lançada na década de 1980 pela editora Another Rainbow, o analista Tom Andrae sugere que Barks se inspirou nesse material cinematográfico. O quadrinista, porém, nunca teceu comentários sobre o assunto. É lógico assumir então que ele simplesmente queria apresentar a namorada do Donald aos seus leitores em grande estilo. Afinal, nesta sua primeira aparição de fato na obra do Homem dos Patos, a Margarida prova que consegue fazer até um cabeça-dura mudar de idéia. Antes desta estréia, somente a silhueta da patinha havia aparecido em *Radar Tantã, Pato Biruta* (*Eyes in the Dark*, publicada no volume 18 desta coleção).

***As Resoluções de Ano Novo* (*Donald Tames His Temper*), W WDC 64-02, escrita e desenhada por Carl Barks em setembro de 1945**

PORQUE AJUDA A TER FORÇA DE VONTADE! E VOCÊ PRECISA DISSO, JÁ QUE MUDA DE IDÉIA A CADA CINCO MINUTOS!
CLARO, MARGARIDA! SOU UMA JUKEBOX!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 64* em janeiro de 1946
As Resoluções de Ano Novo ou *Resolução Difícil* (*Donald Tames His Temper*) **No Brasil:** *Seleções Coloridas Walt Disney 14* (1948), *Pato Donald 287* (1957), *Pato Donald 1522* (1981) e *Pato Donald 1728* (1984)

VOU TOMAR UMA RESOLUÇÃO JÁ: MANTER A CALMA, HAJA O QUE HOUVER!
O BONECO FICOU IGUAL AO TIO DONALD!
ATÉ A CARA BRAVA!
SE ELE VIR ISSO, VAI MATAR A GENTE!
SALVE-SE QUEM PUDER! AÍ VEM ELE!
POR QUE NÃO FIZEMOS O BONECO...
...PARECIDO COM IVÃ, O TERRÍVEL?
É, QUALQUER UM, MENOS O TIO!
QUAC!
VEJAM SÓ! UMA ESCULTURA PERFEITA! ME DEIXOU ATÉ MAIS BONITO! VOU PARABENIZAR OS MENINOS!
? ?
VIRAM O QUE EU VI?
SIM! MAS NÃO PODE SER REAL!
ME BELISQUEM, MANOS!

VOU ESCREVER E EMOLDURAR A RESOLUÇÃO!
BEM, A GENTE PODE BRINCAR DE NOVO!
VAMOS FAZER GUERRA DE NEVE!
É! E SEM REGRAS!
LÁ VAI BALA!
ZUM!
POF!
"RESOLVO NUNCA MAIS PERDER A CALMA!
Pato Donald"
CRASH!
PULEM NA TRINCHEIRA!
ESCONDAM-SE!
SALVEM AS PENAS DO TRASEIRO!
MINHA NOSSA SENHORA!
SOBRINHOS QUERIDOS, NÃO ACHAM QUE EXAGERARAM UM POUCO?
?
?
?

O QUE ACHAM DISSO, MANOS?
NÃO FAÇO IDÉIA!
O TIO DEVE ESTAR ENFEITIÇADO!

JÁ QUE ESTÁ BONZINHO, VAMOS PEDIR PRA BRINCAR NO SÓTÃO!
UAU! ELE NUNCA DEIXOU!
TEM ALGO LÁ QUE O TIO NÃO QUER QUE A GENTE VEJA!

TIO, A GENTE PODE...
...BRINCAR...
...NO SÓTÃO?
O QUÊ? COMO OUSAM...

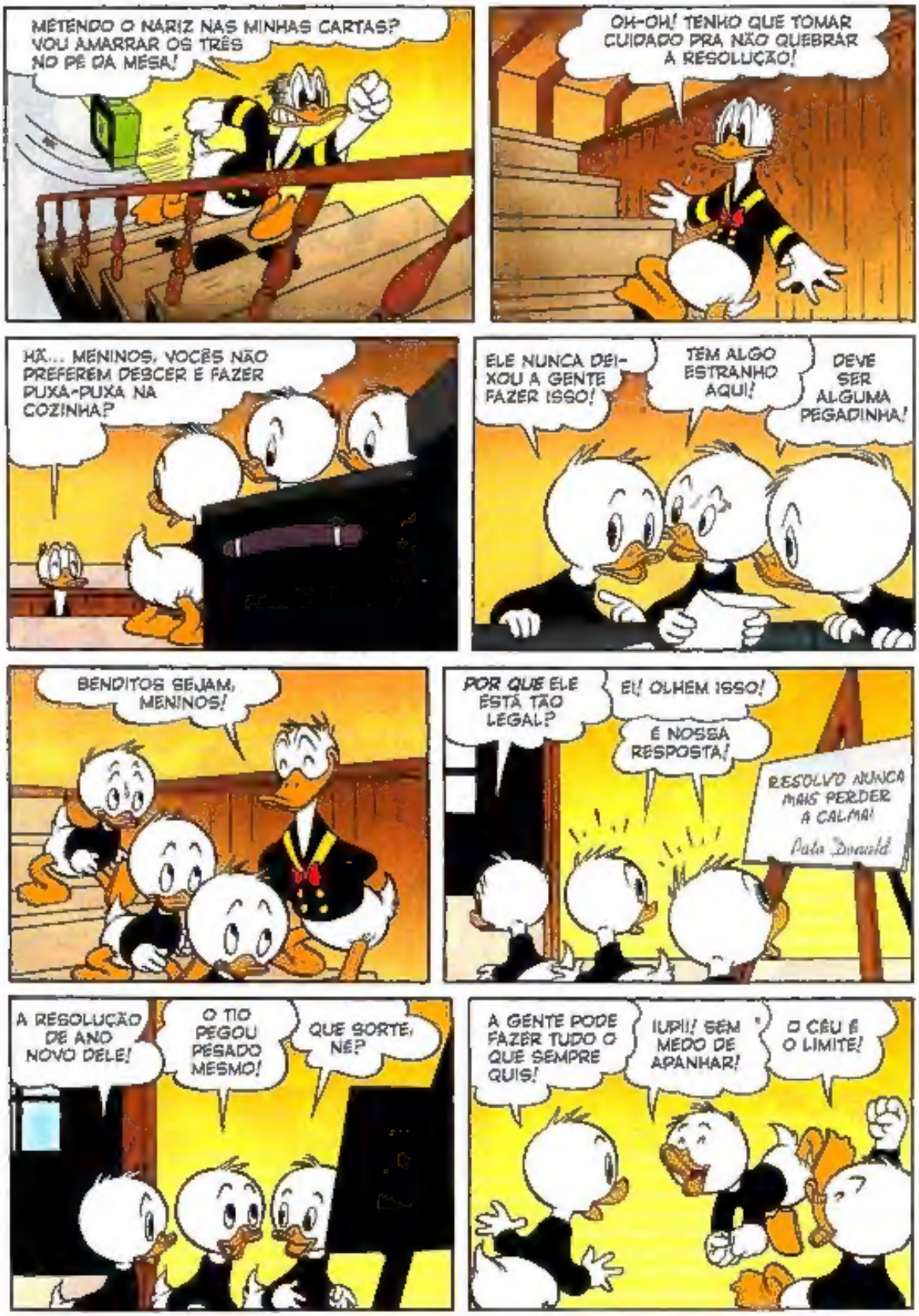
¡GLUP! GASP!¡
EU QUASE PERDI A CABEÇA! PRECISO ME CONTROLAR!
RESOLVO NUNCA MAIS PERDER A CALMA!
Pato Donald

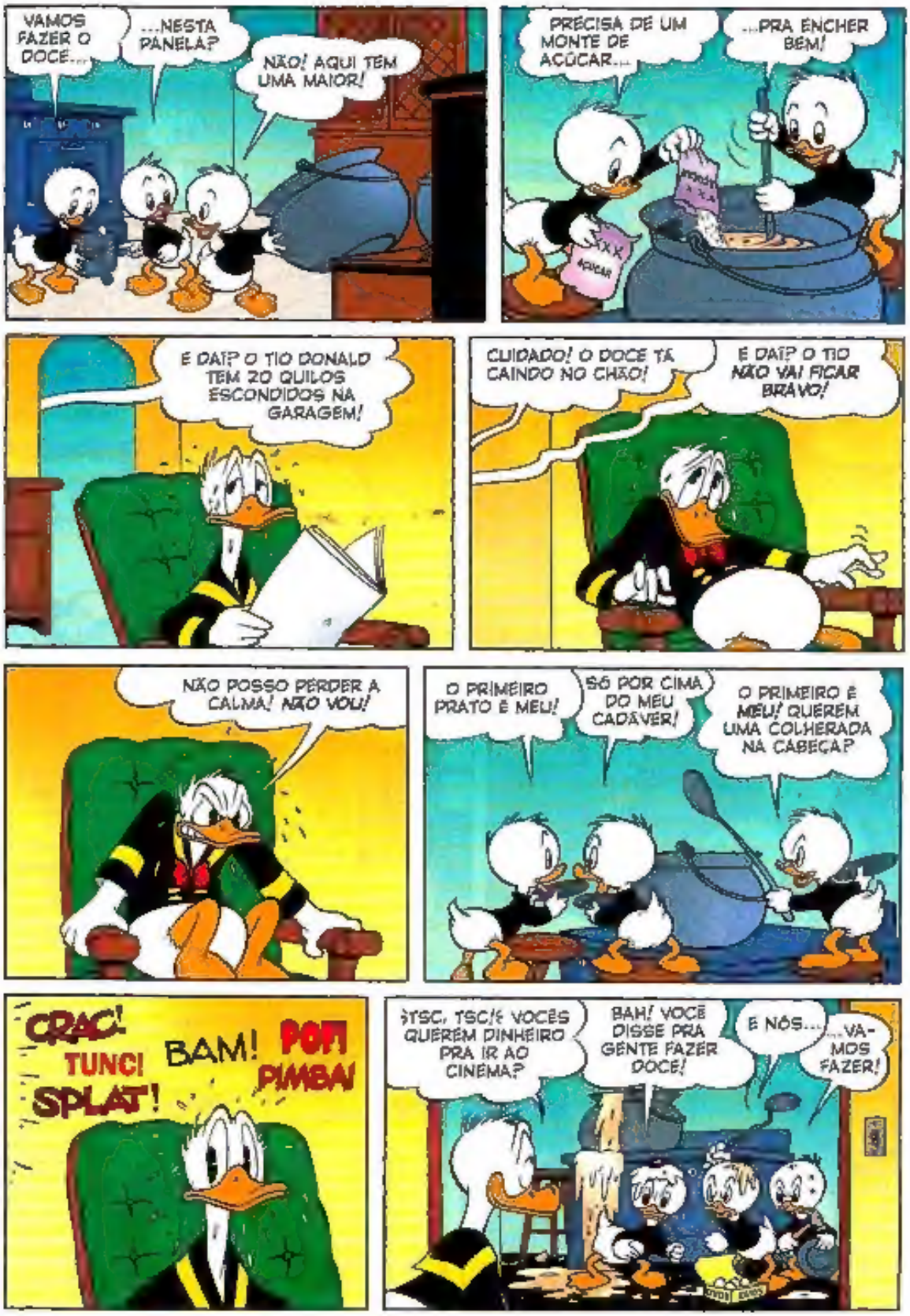
CLARO, MENINOS! PODEM BRINCAR NO SÓTÃO! MAS TOMEM CUIDADO PRA NÃO CAIR DA ESCADA E SE MACHUCAR!

NO SÓTÃO...
VAMOS ABRIR O BAÚ...
...E VER O QUE TEM DENTRO!
AQUI DIZ: "PATO DONALD... ULTRA-SECRETO!"

TÁ CHEIO DE CARTAS DA MARGARIDA!
NOSSA! QUE ACHADO!
VAMOS LER!

ESCUTEM SÓ ISSO... "MEU QUERIDO PATINHO, COMO VAI O MEU DOCINHO DE COCO?"

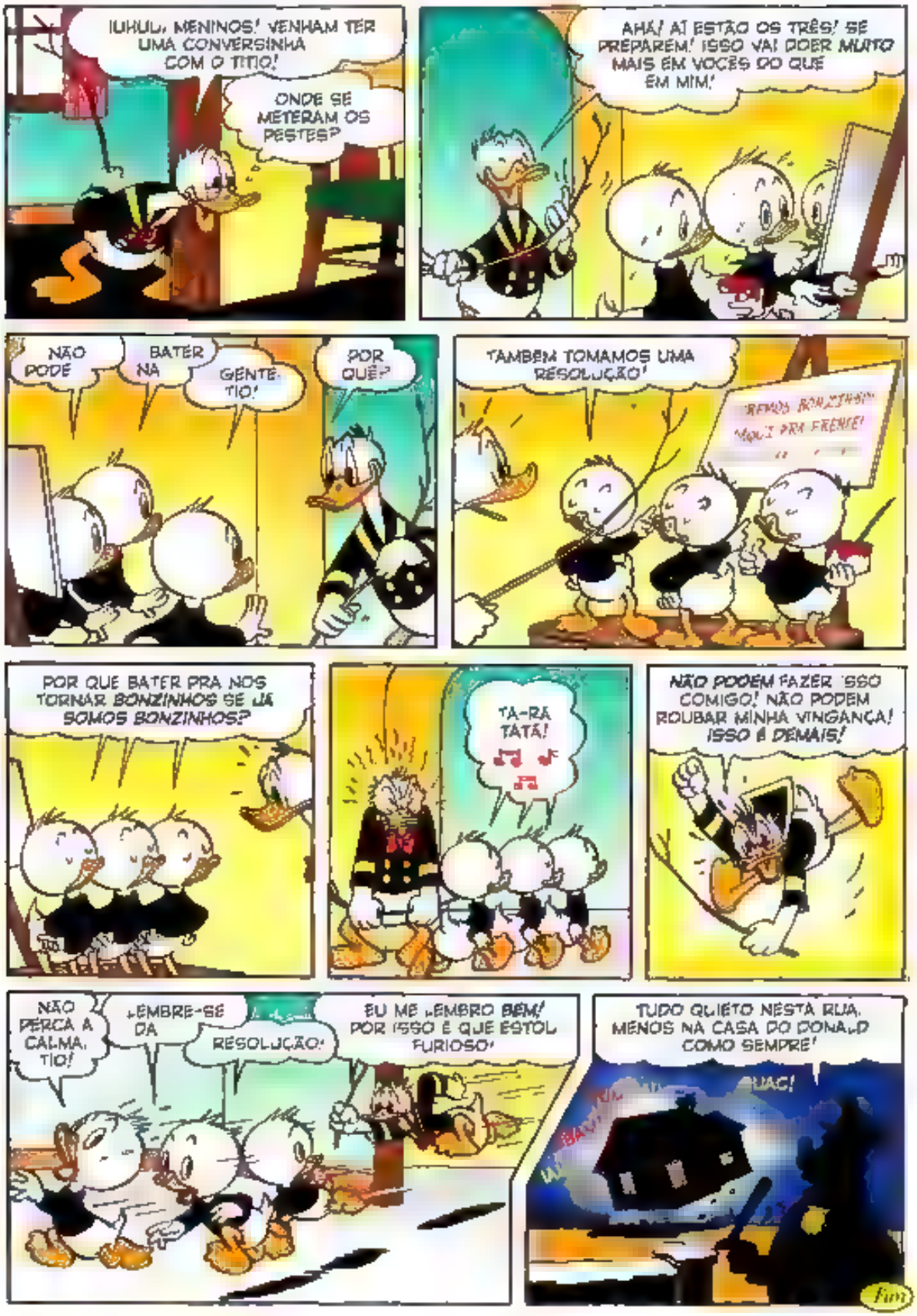

METENDO O NARIZ NAS MINHAS CARTAS? VOU AMARRAR OS TRÊS NO PÉ DA MESA!
OH-OH! TENHO QUE TOMAR CUIDADO PRA NÃO QUEBRAR A RESOLUÇÃO!
HÃ... MENINOS, VOCÊS NÃO PREFEREM DESCER E FAZER PUXA-PUXA NA COZINHA?
ELE NUNCA DEIXOU A GENTE FAZER ISSO!
TEM ALGO ESTRANHO AQUI!
DEVE SER ALGUMA PEGADINHA!
BENDITOS SEJAM, MENINOS!
POR QUE ELE ESTÁ TÃO LEGAL?
EI! OLHEM ISSO!
É NOSSA RESPOSTA!
RESOLVO NUNCA MAIS PERDER A CALMA!
Pato Donald
A RESOLUÇÃO DE ANO NOVO DELE!
O TIO PEGOU PESADO MESMO!
QUE SORTE, NÉ?
A GENTE PODE FAZER TUDO O QUE SEMPRE QUIS!
IUPI!! SEM MEDO DE APANHAR!
O CÉU É O LIMITE!


VAMOS FAZER O DOCE...
...NESTA PANELA?
NÃO! AQUI TEM UMA MAIOR!
PRECISA DE UM MONTE DE AÇÚCAR...
...PRA ENCHER BEM!
açúcar
É DAÍ? O TIO DONALD TEM 20 QUILOS ESCONDIDOS NA GARAGEM!
CUIDADO! O DOCE TÁ CAINDO NO CHÃO!
É DAÍ? O TIO NÃO VAI FICAR BRAVO!
NÃO POSSO PERDER A CALMA! NÃO VOU!
O PRIMEIRO PRATO É MEU!
SÓ POR CIMA DO MEU CADÁVER!
O PRIMEIRO É MEU! QUEREM UMA COLHERADA NA CABEÇA?
CRAC!
TUNC!
BAM!
POFI
SPLAT!
PIMBA!
TSC, TSC! E VOCÊS QUEREM DINHEIRO PRA IR AO CINEMA?
BAH! VOCÊ DISSE PRA GENTE FAZER DOCE!
E NÓS...
...VAMOS FAZER!

XÔ! SAI PRA LÁ!
NÓS VAMOS PRA SALA
PUXAR O DOCE!
POR FAVOR, MENINOS! VÃO BRINCAR LÁ FORA! ESTÃO SUJANDO TUDO DE PUXA-PUXA!
POR QUE VOCÊ NÃO SAI?
E PARE DE AMOLAR!
A GENTE TÁ SE DIVERTINDO!
ELES NÃO ME RESPEITAM MAIS! SOU INOFENSIVO AGORA E OS TRÊS SABEM DISSO! ¡CHUIF!¡
BEM, VOU ESQUECER OS PROBLEMAS VENDO A MINHA COLEÇÃO DE SELOS!
AQUI TEM $267,68 EM SELOS RAROS! QUE TESOURO!
O PUXA-PUXA ESTÁ DEMORANDO PRA ESFRIAR! VOU LIGAR O VENTILADOR!
WHOOSH!
MEUS SELOS!

UM POUCO DEPOIS
HAJA O QUE HOUVER, NÃO POSSO DEIXAR OS PROBLEMINHAS ME PERTURBAREM! VOU PROVAR QUE TENHO FORÇA DE VONTADE!
JÁ DESLIGARAM O VENTILADOR! AGORA É SÓ ESPALHAR OS SELOS PRA VER O QUE SALVE!
VOLTE AQUI COM O CALDEIRÃO!
A GENTE QUER OUTRO PRATO!
NÃO TÔ NEM AÍ, SEUS TONTOS! VOU FICAR COM TUDO!
MANDE PARAR!
SPLOCH!
MEUS SELOS!
EU NÃO VOU PERDER A CALMA! NÃO VOU! NÃO VOU!

VOCÊ ESTRAGOU O DOCE, ZEZINHO!
E AGORA VAI PAGAR!
NÃO VÃO ME PEGAR SEM LUTA!
DONALD SE LIMPA E SAI DO QUARTO SE SENTINDO UM NOVO PATO!
NADA MELHOR QUE UMA ROUPA LIMPA PRA RENOVAR A DETERMINAÇÃO DE UM HOMEM! VOU CONTAR À MARGARIDA QUE ESTOU ME CONTRO-LANDO!
ZUM!
SPLAT!
NÃO AGUENTO MAIS! SE NÃO FIZER ALGUMA COISA, EU VOU EXPLODIR!
A MARGARIDA VAI ME AJUDAR!
MARGARIDA? É O DONALD EU TOMEI A RESOLUÇÃO DE NÃO PERDER A CALMA, MAS OS MENINOS ESTÃO DANDO UM TRABALHÃO! O QUE EU FAÇO?
ORA, DÊ UMA SURRA NELES. É CLARO! MAS NÃO *DEMONSTRE* RAIVA.
ÓTIMO! TUDO BEM SE EU ARRANCAR O COURO DELES COM UM *SORRISO*?


IUHUU, MENINOS! VENHAM TER UMA CONVERSINHA COM O TITIO!
ONDE SE METERAM OS PESTES?
AHÁ! AÍ ESTÃO OS TRÊS! SE PREPAREM! ISSO VAI DOER MUITO MAIS EM VOCÊS DO QUE EM MIM!
NÃO PODE BATER NA GENTE, TIO!
POR QUÊ?
TAMBÉM TOMAMOS UMA RESOLUÇÃO!
"MENOS BONZINHOS" MAIS PRA FRENTE!
POR QUE BATER PRA NOS TORNAR BONZINHOS SE JÁ SOMOS BONZINHOS?
TA-RA TATÁ!
NÃO PODEM FAZER ISSO COMIGO! NÃO PODEM ROUBAR MINHA VINGANÇA! ISSO É DEMAIS!
NÃO PERCA A CALMA, TIO!
LEMBRE-SE DA RESOLUÇÃO!
EU ME LEMBRO BEM! POR ISSO É QUE ESTOU FURIOSO!
TUDO QUIETO NESTA RUA, MENOS NA CASA DO DONALD COMO SEMPRE!
QUAC!
Fim

Uma História de Papagaio

Aforismos e desaforos são ingredientes intimamente ligados aos textos de Carl Barks, que, diga-se, nunca primou pelo politicamente correto. Em vez de se conformar com os padrões preestabelecidos, ele preferia correr riscos e abusar de figuras de linguagem, letras de canções inexistentes, frases sem sentido e outras pérolas já apresentadas nesta coleção. Em *Uma História de Papagaio*, esse toque pessoal do artista se faz presente nas falas do desbocado Joca de Cingapura, peça central da narrativa. A ave, adquirida pelos trigêmeos de um marinheiro, entra sem convite na casa do Donald e abre alas para o pandemônio. Os ataques físicos ao gato e ao cachorro (pobres Ronrom e Bolívar) funcionam como aperitivo para as agressões verbais que se seguem. O leiteiro e uma matrona rechonchuda que passa pela vizinhança tornam-se as primeiras vítimas. Quem paga o pato? Donald, lógico.

Piada barksiana do início da década de 1930: a matrona rechonchuda já era alvo de gozações

O crítico Geoffrey Blum examinou um aspecto dessas piadas no artigo *The Forgotten Barks*, de 1992. "Ao envolver os patos em sua própria forma de humor, Barks invocou uma personagem que se mostrou bastante útil em seus dias pré-Disney, a velha gorda. Ela era uma figura recorrente nas revistas americanas de gags e caricaturas das décadas de 1920 e 1930, que classificavam as mulheres em duas categorias – as jovens e bonitas, que mereciam ser perseguidas, e as coroas feiosas, tipos a ser evitados. As piadas se apoiavam no temor masculino de que suas namoradas e noivas pudessem se transformar em megeras balofas tão logo colocassem no dedo a aliança de casamento". Na gag que ilustra esta página, produzida para a *Calgary Eye-Opener* no início da década de 1930, Barks desenhou uma dona para lá de obesa, abordada por um comissário no embarque do avião: "Desculpe, senhora, mas vou ter de revistá-la em busca de passageiros clandestinos".

***Uma História de Papagaio* (*Singapore Joe*), W WDC 65-02, escrita e desenhada por Carl Barks em outubro de 1945**

Pato Donald
em
UMA HISTÓRIA DE PAPAGAIO
OLHEM QUANTA COISA ESTRANHA VEM NOS NAVIOS!
CHÁ DA ÍNDIA!
BARBATANAS DE BALEIA DA ANTÁRTICA!
PELES DE CROCODILO DO EGITO
É UM TAL DE JOCA DE CINGAPURA!
RABO DE CORDEIRO DO TIBETE
DENTES DE TUBARÃO DA TASMÂNIA
É UM TAL DE JOCA DE CINGAPURA!
ALGUÉM TÁ DE GOZAÇÃO!
ALGUM MARUJO ESPERTINHO!
VAMOS FALAR COM ESSE CARA!
HUNF! DEVE TER CAÍDO FORA!
NÃO TEM NINGUÉM!
SÓ ESSE SACO PRETO.

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 65 em fevereiro de 1946
Uma História de Papagaio ou *Não Maltrate os Animais* (*Singapore Joe*) **No Brasil:** *Pato Donald* 12 e 13 (1951) e *Pato Donald* 15 e 16 (1952)

CHEGA DE PAPO. MARINHEIROS! ESTAMOS NAVEGANDO POR ÁGUAS ESTRANHAS!
TEM UM PIGMEU NO SACO!
NÃO SEJA BOBO! É UM RÁDIO!
É COISA DE ESPIÃO!
VAMOS LEVAR PRA DELEGACIA!
TEM ALGO VIVO.
AI DENTRO!
UM PAPAGAIO! A ETIQUETA DIZ: "TIRE A MÃO! O DONO VOLTA LOGO!"
UM PAPAGAIO!
ELES SÃO LEGAIS!
PUXA! EU QUERIA TER UM!
PODEMOS DAR UM JEITO NISSO, MENINOS! O VELHO JOCA ESTÁ À VENDA E BARATO!

QUANTO CUSTA?
ESQUEÇA! NÃO ADIANTA!
O TIO NUNCA DEIXARIA A GENTE LEVAR UM PAPAGAIO PRA CASA!
O JOCA É DE VOCÊS POR 50 CENTAVOS!
SÓ ISSO?
MAS, MOÇO
ENTÃO DOU ELE PRA VOCÊS, ESSE PÁSSARO SÓ ME ARRANJOU ENCRENCA EM TODOS OS NAVIOS QUE TRABALHEI! NÃO QUERO MAIS SABER DELE!
DIGO O MESMO PRA VOCÊ, MARUJO! ME DAR PRA UM BANDO DE GRUMETES CRIAÇA! EU, QUE FUI COMPRADO POR 60 FLORINS NA BATAVIA!
BEM, O BICHO É NOSSO!
SIM! E SE O TIO DONALD DESCOBRIR, VAMOS SER EXPULSOS DE CASA!
NEM QUERO PENSAR!
VAMOS RIR MUITO COM O JOCA!
MAS ANTES TEMOS QUE PÔR ELE EM CASA!
O TIO ESTÁ ESPERANDO A GENTE! QUE TAL PELA JANELA?
MENINOS, SÃO VOCÊS NA JANELA DOS FUNDOS?
SIM, TIO SOMOS NÓS!
É UM TAL DE JOCA DE CINGAPURA!

ESCONDAM ESSE PAPAGAIO. RÁPIDO! AÍ VEM O TIO DONALD!
LIXO
ALGUÉM FALOU EM CINGAPURA? PARECIA UMA VELHOTA!
VELHOTA, É? CRIAA. SOU O TERROR DOS SETE MARES!
LIXO
FOI O HUGUINHO, TIO! ELE FAZ MITAÇÕES!
SOU O TERROR DOS SETE MARES.
PRA MIM, PARECE CHINÊS! PAREM DE BRINCAR E ENTREM! É HORA DE VOCÊS FAZEREM A LIÇÃO!
NÃO VAMOS CONSEGUIR GUARDAR O PAPAGAIO NO QUARTO!
ELE FALA DEMAIS!
TEMOS SÓ UMA SAÍDA!
QUAL É?
FAZER O TIO DONALD DEIXAR A GENTE FICAR COM O BICHO!
IMPOSSÍVEL!
BEM, NÃO CUSTA TENTAR! A GENTE PROMETE UMA PORÇÃO DE COISAS E, SE NÃO DER CERTO, BASTA CAIR NO CHORO!
COM MUITAS LÁGRIMAS!
TÁ!

OS MENINOS DEIXAM O VELHO JOCA ESCONDIDO NA LATA DE LIXO E VÃO ENCARAR O FEROZ DONALD EM SEU COVIL!
TIO, SE A GENTE PROMETER CORTAR A GRAMA, PODAR A CERCA VIVA, LAVAR A LOUÇA, VARRER O CHÃO E ARRUMAR AS CAMAS, VOCÊ DEIXA
NÃO!
PODEMOS PEDIR UM FAVORZINHO DE NADA?
NÃO!
DEIXA A GENTE TER UM PAPAGAIO?
QUE? NÃO!
BUÁ! CHUIF!
UÁÁ!
BUÁ! CHUIF! BUÁ!
UNHE!
CALEM-SE! CALEM-SE! ESTÃO ME DEIXANDO LOUCO! QUE PAPO É ESSE DE PAPAGAIO?
TEMOS DIGO, PODEMOS TER UM PAPAGAIO!
QUASE DE GRAÇA!
É ELE
É UM PAPAGAIO EDUCADO?
AH, SIM! É COMO!
FALA COMO UM VERDADEIRO CAVALHEIRO!
E É DÓCIL COMO UM POMBO!
SE ELE FOR ASSIM MESMO.

DÁ
PRA...
ELE FICAR?
EM EXPERIÊNCIA! E TOMARA QUE ELE SEJA LEGAL! SENÃO...

OBA, AGORA É SÓ PEGAR O JOCA E LEVAR PRA CASA!
VAI SER BOM TIRAR O COITADO DA SACOLA.
QUERO VER O NOSSO LOURO!

SUMIU!
FUROU A SACOLA COM O BICO.
E ESCAPOU!

JOCA!
CADÊ VOCÊ?
JOCA.

ACHO QUE VOLTOU PRO PORTO!
TAMBÉM ACHO! ELE VAI SE PERDER NO TRÂNSITO!
POBRE JOCA!

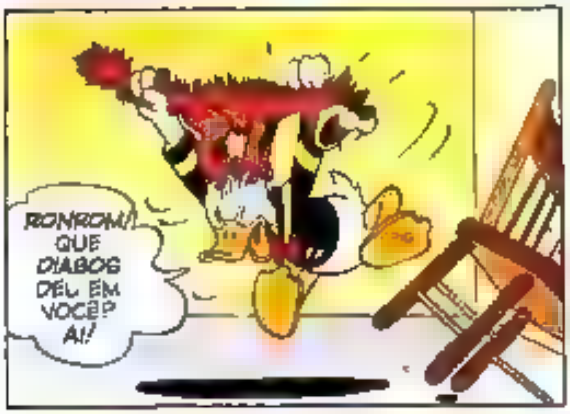
POBRE JOCA EH, EH EH CRÁÁÁÁ!

NINGUÉM NO CONVÉS! VOU DAR UMA OLHADA POR AÍ!

FUI BESTA DE DEIXAR O PAPAGAIO FICAR.
O CAPITÃO ESTÁ DE FOLGA! E O QUE AQUELE GATO FAZ NA CABINE? EU ODEIO GATOS!

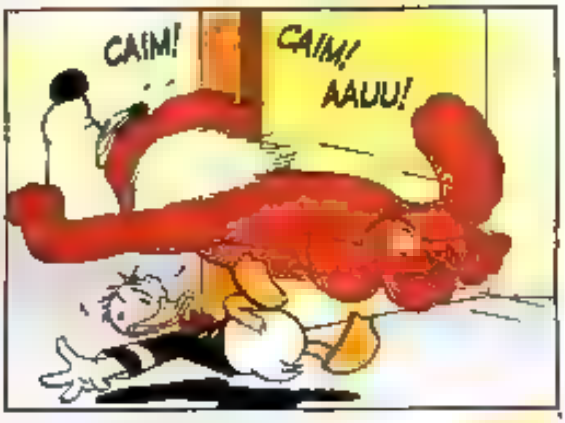
MIIAAUU!

FSSST!


RONRON!
QUE DIABOS DEU EM VOCÊ? AI!

UM URSO! NÃO VEJO UM DESDE OS MEUS DIAS DE PESCADOR DE BALEIAS NO ALASCA!

AAUUU!


CAIM!
CAIM!
AAUU!

O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI? QUAC!

OS MENINOS DEVEM TER VOLTADO COM O MALDITO PAPAGAIO!

ENTÃO NÃO GOSTA DE PAPAGAIOS, HEIN? TÁ NUMA VIAGEM SEM VOLTA, MARUJO!
TUDO PARECE EM ORDEM! VÁ VER, RONROM E BOLÍVAR TIVERAM PESADELOS!
NESTE MOMENTO...
PONHA A ÁGUA SUJA DE VOLTA NA VACA! JÁ LAVEI O CONVÉS COM COISA MELHOR!
NINGUÉM INSULTA O MEU LEITE E SAI VIVO! REPITA ISSO NA MINHA CARA, PATO!
O QUE FOI?
VOCÊ CHAMOU O MEU LEITE DE ÁGUA SUJA!
? ?
EU DEVIA OBRIGAR VOCÊ A BEBER UM GOLE! TOME ISTO!
NÃO ME SINTO BEM! VOU LIGAR PRA MARGARIDA E PEDIR A ELA PRA TRAZER UMAS ASPIRINAS! AI DE MIM
NOSSA! A FORMA É DE BARRIL DE CARVÃO E A CARA DE BACALHAU SECO!

ALGUM ESPERTINHO PENSA QUE PODE ME CHAMAR DE CARA DE BACALHAU... EU, UMA DAMA!
ESPERE AÍ, MARGARIDA! VOU VER QUEM ESTÁ NA PORTA!
RRINNG!
BOM DIA, MADAM... EU!
SPLAT!
SPAT!
ALÔ, BARANGA! POR QUE NÃO PULA NA BAÍA E MATA OS PEIXES DE SUSTO?
DONALD!
APRENDA A NÃO CHAMAR UMA DAMA DE BACALHAU!
NUNCA VI AQUELA DONA ANTES
OH-OH! O TELEFONE!
BLA, BLA, BLA
ENTÃO EU SOU BARANGA, HEIN? E DEVO PULAR NA BAÍA? NUNCA MAIS FALO COM VOCÊ, PATO DONALD! ADEUS! CLIC!
ALGO ASSUSTOU O RONRON E O BOLÍVAR! ALGUÉM INSULTOU O LEITEIRO E CHAMOU A MULHER DE BACALHAU! E AGORA A MARGARIDA! EU FIZ ISSO TUDO? PIREI? OU ESTA CASA É ASSOMBRADA?

ESTRANHO! PARECE QUE ALGUÉM TÁ DE GOZAÇÃO COMIGO! MAS SEI QUE NÃO TEM NINGUÉM EM CASA ALÉM DE MIM!
É UM TAL DE JOCA DE CINGAPURA.
O PAPAGAIO! TUDO FICOU CLARO!
SIM. VOCÊ É MESMO SABIDÃO, HEIN?
ACHO MELHOR PARAR DE PROCURAR O JOCA! ELE NÃO FOI PRO PORTO!
POBRE JOCA!
EI! TEM UMA BELA CONFUSÃO LÁ EM CASA!
OLHÊM SÓ AQUILO!
O PAPAGAIO!
É MELHOR DESISTIR DE FICAR COM ELE!
TUM!
BIFF!
PARECE QUE O TEMPO DE EXPERIÊNCIA JÁ ACABOU!
ACHO QUE A GENTE NÃO VAI PODER ENTRAR EM CASA TÃO CEDO! O TIO TÁ FURIOSO!
VAMOS LÁ PRO SÍTIO DA VOVÓ!
BOP!
EU TENHO 50 CENTAVOS!
TENHO OUTROS 60!
DÁ PRA COMPRAR PASSAGENS PRA NÓS TRÊS!
PUIF!
É PRA UM TAL DE JOCA DE CINGAPURA!
Fin

O Pescador Ficou uma Vara

Muito antes dos ecologistas alertarem para os perigos do efeito estufa, do buraco na camada de ozônio, do aquecimento global e do derretimento das calotas polares, o clima patopolense já deixava qualquer meteorologista de queixo caído. Senão, vejamos: as histórias desta fase de *O Melhor da Disney* lançadas na década de 1940, estão sendo publicadas em ordem cronológica. Na trama que encerra o volume 18, abundam na cidade os quintais e jardins verdejantes, onde vicejam gramados fartos e árvores frondosas. A indumentária dos moradores indica uma temperatura agradável. No enredo que abre esta edição, porém, o cenário é outro: a neve cobre o chão e os casacos e gorros saem do guarda-roupa. "Nada mais natural. O inverno chegou", pode pensar você, leitor. Mas, na aventura seguinte, os sinais de frio abandonam a paisagem urbana, dando lugar a um quadro no mínimo outonal. E agora, nas próximas páginas, retorna o manto branco.

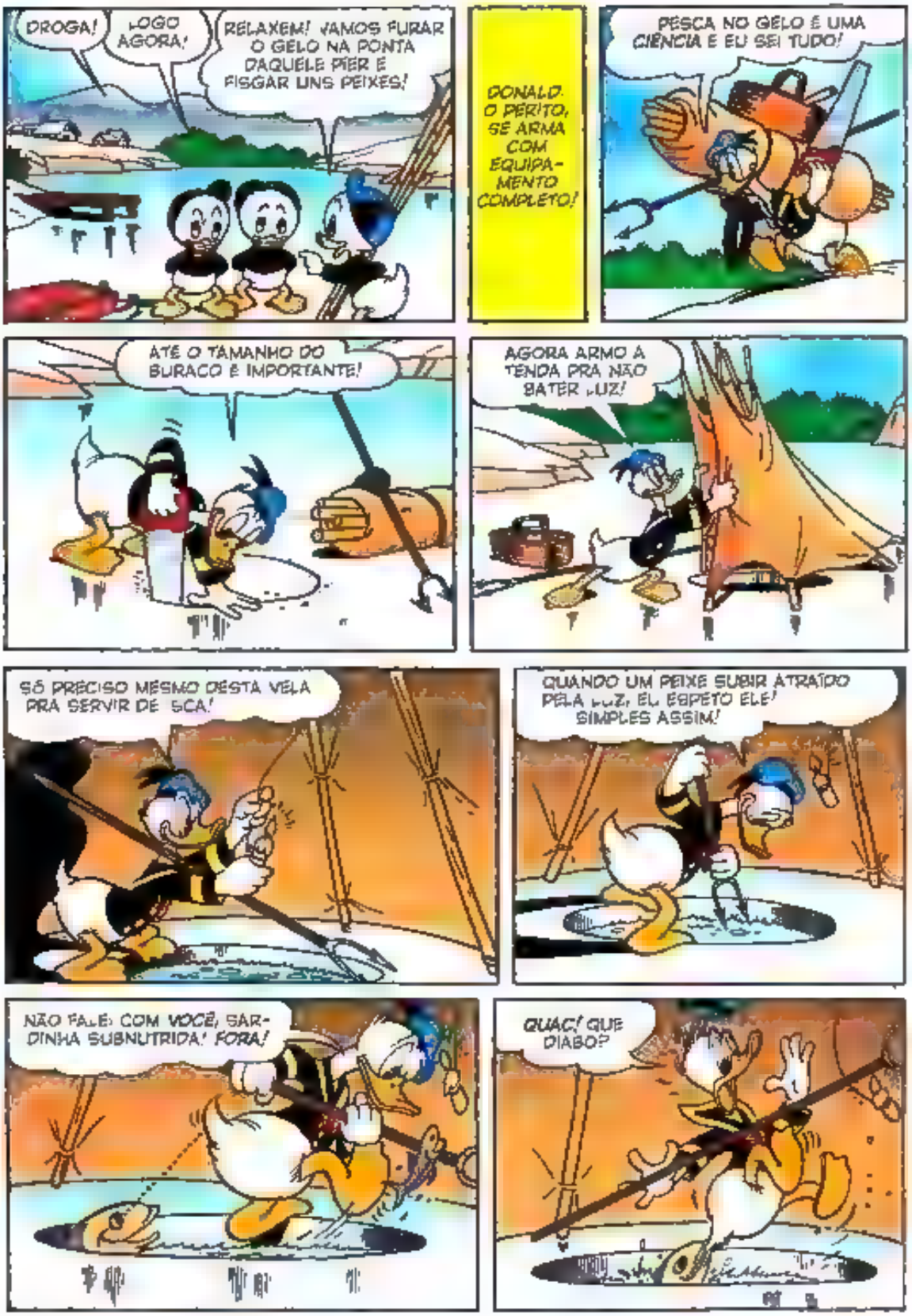
Os trigêmeos fazem um boneco de neve no quintal: quem entende o clima de Patópolis?

Essas estações atípicas são apenas uma das facetas da arbitrariedade climática e geográfica da cidade. Afinal, Patópolis é um amálgama de várias regiões dos Estados Unidos. Barks se manifestou sobre isso em mais de uma oportunidade. Numa delas, questionado pelo jornalista Paul Ciotti, concordou com o entrevistador que os patos pareciam viver em Ohio ou na Pennsylvania, estados do Meio-Oeste americano. "Você pode deixar Patópolis e ir direto para o deserto de Mojave numa viagem curta", declarou, localizando a metrópole fictícia nas proximidades das montanhas de Yellowstone, um famoso parque florestal. Hoje em dia, na mitologia em torno do universo barksiano - estabelecida graças, em grande parte, à publicação de *A Saga do Tio Patinhas (The Life and Times of Scrooge McDuck)*, série escrita e desenhada por Keno Don Rosa na década de 1990 -, ficou acordado que a Família Pato habita um território denominado Calisota, mistura de Califórnia e Minnesota. Em tempo: não adianta procurar no Atlas. Esse lugar está só no gibi.

***O Pescador Ficou uma Vara (Master Ice-Fisher)*, W WDC 66-02, escrita e desenhada por Carl Barks em outubro de 1945**

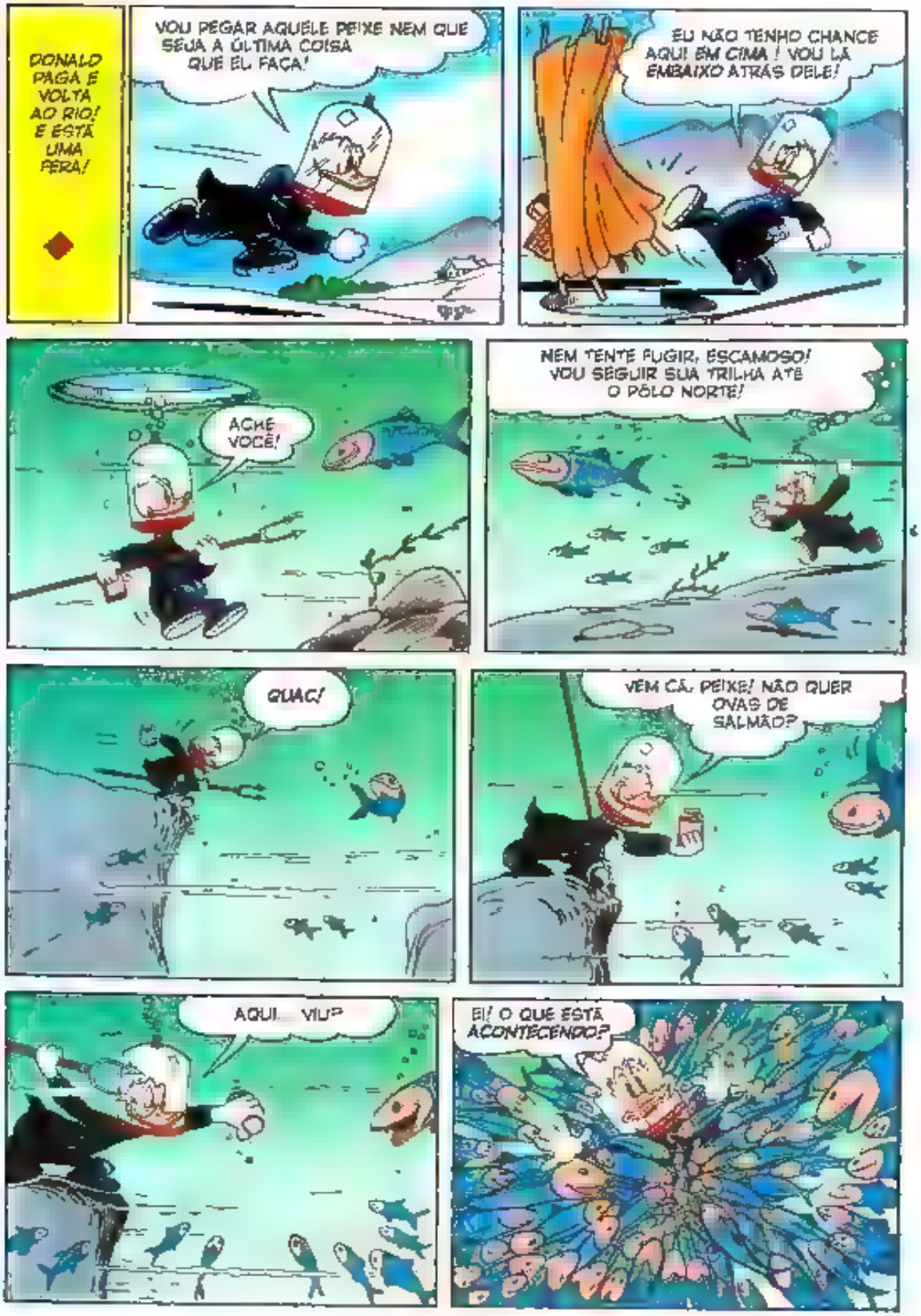
Walt Disney
Pato Donald
em
O PESCADOR FICOU UMA VARA
UAU! PEIXES DEBAIXO DO GELO
ESTÃO COMEÇANDO A IR PRO...
LOCAL DA DESOVA!
É SÓ FAZER
UM BURACO NO GELO, PRA PEGAR
TONELADAS DE PEIXE
EU VOU BUSCAR AS VARAS!
EU, AS ISCAS!
E EU VOU TRAZER O TRENÓ!
AONDE VÃO COM TANTA PRESSA?
MILHARES DE PEIXES...
ESTÃO NADANDO NO RIO!
E NÓS VAMOS FISGAR MILHÕES DELES!
VOLTEM! VOCÊS NÃO PODEM PESCAR NO GELO! É MUITO PERIGOSO!
PESCA NO GELO É SÓ PRA PERITOS COMO EU! JÁ PRA MARGEM!
GRR!

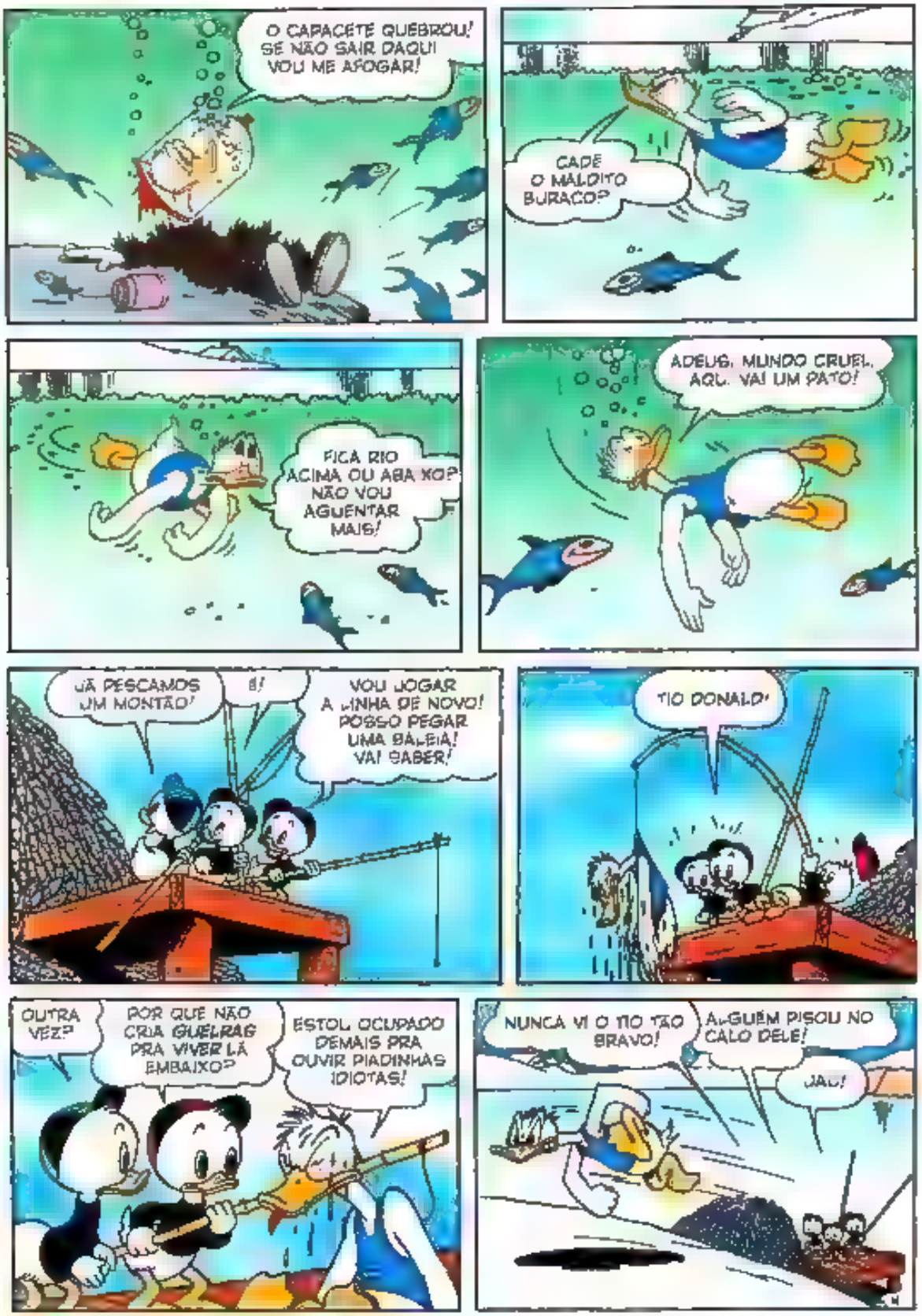
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 66 em março de 1946
O Pescador Ficou uma Vara (*Master Ice-Fisher*) **No Brasil:** *Pato Donald* 34 (1952) *Pato Donald* 1550 (198) e *Pato Donald* 722 (1984)

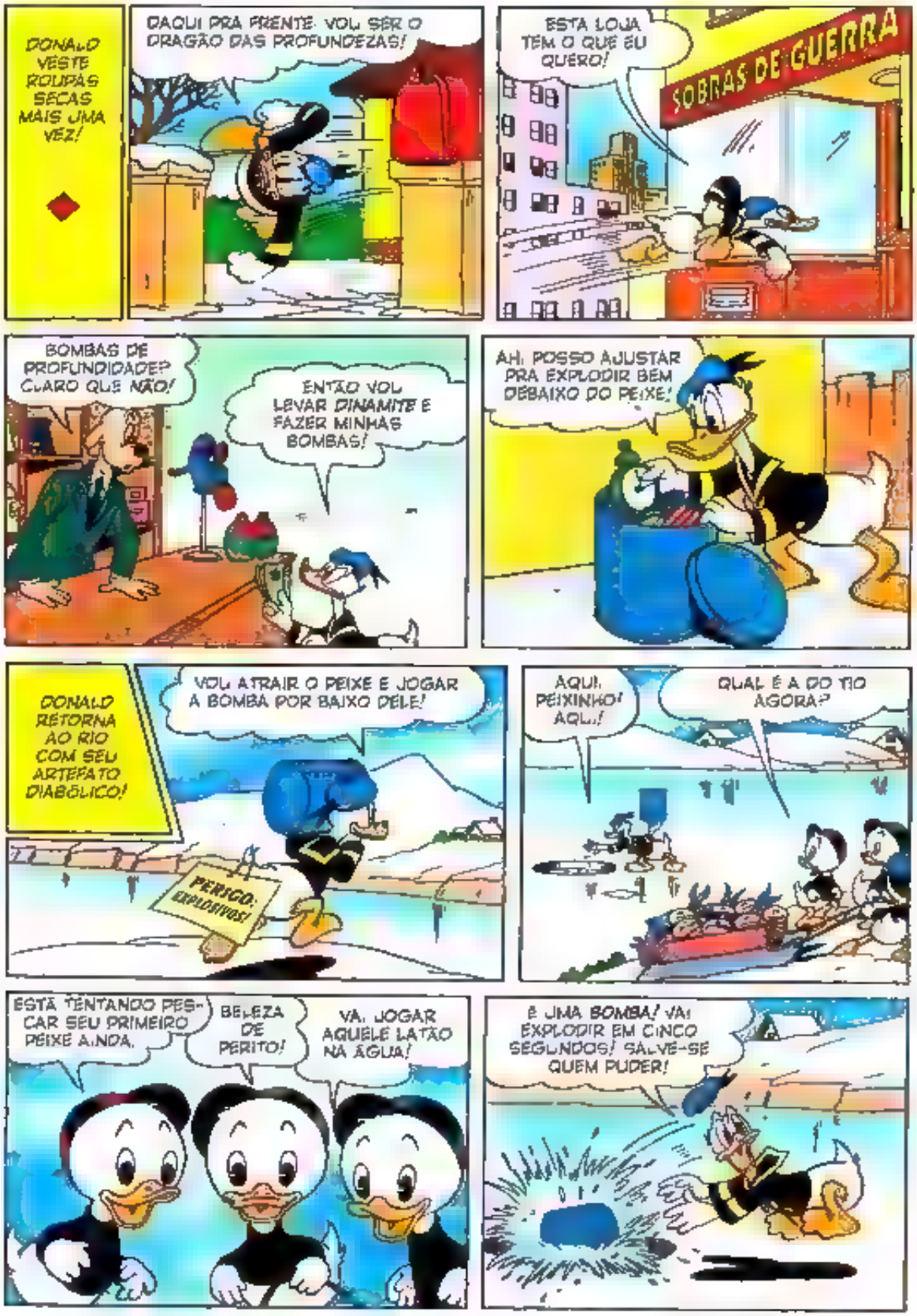

DROGA!
LOGO AGORA!
RELAXEM! VAMOS FURAR O GELO NA PONTA DAQUELE PIER E FISGAR UNS PEIXES!
DONALD, O PERITO, SE ARMA COM EQUIPAMENTO COMPLETO!
PESCA NO GELO É UMA CIÊNCIA E EU SEI TUDO!
ATÉ O TAMANHO DO BURACO É IMPORTANTE!
AGORA ARMO A TENDA PRA NÃO BATER LUZ!
SÓ PRECISO MESMO DESTA VELA PRA SERVIR DE ISCA!
QUANDO UM PEIXE SUBIR ATRAÍDO PELA LUZ, EU ESPETO ELE! SIMPLES ASSIM!
NÃO FALEI COM VOCÊ, SARDINHA SUBNUTRIDA! FORA!
QUAC! QUE DIABO?

O FURO ESTÁ PRONTO!
BASTA PÔR AS LINHAS.
O QUE A GENTE VAI PEGAR?
O TIO DONALD!
COMO FOI PARAR AÍ?
CAÍ NA ÁGUA E A CORRENTEZA ME LEVOU! ■QUEÇAM!
ASSIM QUE VESTIR ROUPAS SECAS, VOU VOLTAR PRA PEGAR O PEIXE SAFADO QUE ME PUXOU!
DEPOIS.
VAMOS, SABIDÃO TENTE ALGUM TRUQUE!
FAÇA ALGUMA COISA, QUALQUER COISA!
MAS QUE INFERNO! ONDE ESTÃO AQUELES PEIXES?
JOGUE MAIS MILHO EM LATA NO BURACO, HUGUINHO!

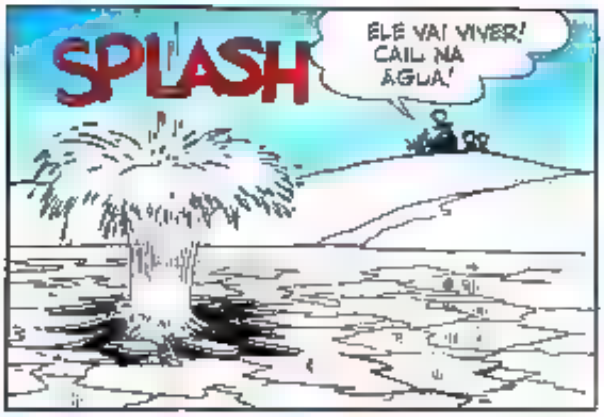
ESSA NÃO! TAMBÉM VOU USAR ISCAS!
AQUI TEM UMA OVA DE SALMÃO, PEIXES! EU NÃO ESTOU OFERECENDO UM LANCHINHO MIXURUCA!
É! AINDA NÃO APRONTEI MINHA LANCA!
GLUP!
SE O PEIXE QUISER A OVA, VAI TER QUE PULAR!
SPUT
ESPERTINHO! APAGOU A LUZ PRA ME ATRAPALHAR! MAS EU ADIVINHO ONDE VOCÊ ESTÁ! TOME ISTO!
AI!
VAI PAGAR POR ISSO, PATO: MULTA DE 50 PATACAS POR PESCAR COM LUZ, 10 POR USAR UMA TENDA E CINCO POR ESPETAR UM GUARDA FLORESTAL COM TANTA IMPRUDÊNCIA!

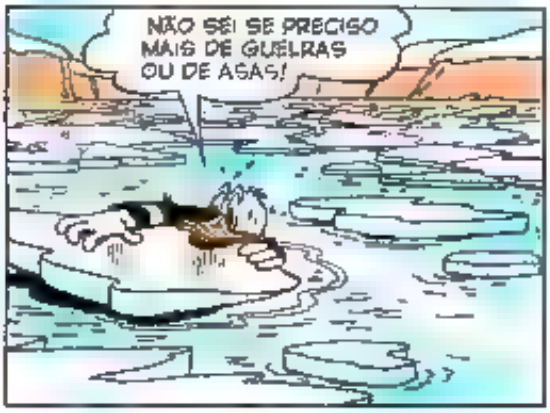

DONALD PAGA E VOLTA AO RIO! E ESTÁ UMA FERA!
VOU PEGAR AQUELE PEIXE NEM QUE SEJA A ÚLTIMA COISA QUE EU FAÇA!
EU NÃO TENHO CHANCE AQUI EM CIMA! VOU LÁ EMBAIXO ATRÁS DELE!
ACHEI VOCÊ!
NEM TENTE FUGIR, ESCAMOSO! VOU SEGUIR SUA TRILHA ATÉ O PÓLO NORTE!
QUAC!
VEM CÁ, PEIXE! NÃO QUER OVAS DE SALMÃO?
AQUI... VIU?
EI! O QUE ESTÁ ACONTECENDO?


O CAPACETE QUEBROU! SE NÃO SAIR DAQUI VOU ME AFOGAR!
CADÊ O MALDITO BURACO?
FICA RIO ACIMA OU ABAIXO? NÃO VOU AGUENTAR MAIS!
ADEUS, MUNDO CRUEL. AQUI VAI UM PATO!
JÁ PESCAMOS UM MONTÃO!
É!
VOU JOGAR A LINHA DE NOVO! POSSO PEGAR UMA BALEIA! VAI SABER!
TIO DONALD!
OUTRA VEZ?
POR QUE NÃO CRIA GUELRAS PRA VIVER LÁ EMBAIXO?
ESTOU OCUPADO DEMAIS PRA OUVIR PIADINHAS IDIOTAS!
NUNCA VI O TIO TÃO BRAVO!
ALGUÉM PISOU NO CALO DELE!
JAD!

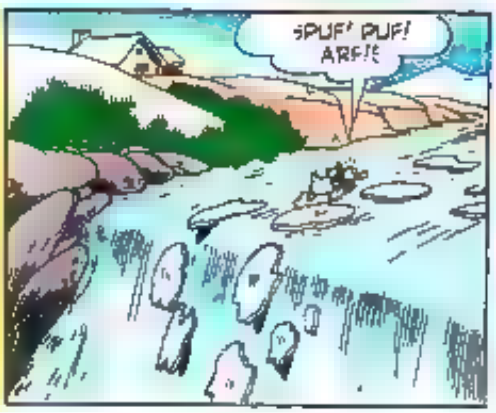

DONALD VESTE ROUPAS SECAS MAIS UMA VEZ!
DAQUI PRA FRENTE, VOU SER O DRAGÃO DAS PROFUNDEZAS!
ESTA LOJA TEM O QUE EU QUERO!
SOBRAS DE GUERRA
BOMBAS DE PROFUNDIDADE? CLARO QUE NÃO!
ENTÃO VOU LEVAR DINAMITE E FAZER MINHAS BOMBAS!
AHÁ, POSSO AJUSTAR PRA EXPLODIR BEM DEBAIXO DO PEIXE!
DONALD RETORNA AO RIO COM SEU ARTEFATO DIABÓLICO!
VOU ATRAIR O PEIXE E JOGAR A BOMBA POR BAIXO DELE!
PERIGO: EXPLOSIVOS!
AQUI, PEIXINHO! AQUI!
QUAL É A DO TIO AGORA?
ESTÁ TENTANDO PESCAR SEU PRIMEIRO PEIXE AINDA.
BELEZA DE PERITO!
VÁ JOGAR AQUELE LATÃO NA ÁGUA!
É UMA BOMBA! VAI EXPLODIR EM CINCO SEGUNDOS! SALVE-SE QUEM PUDER!

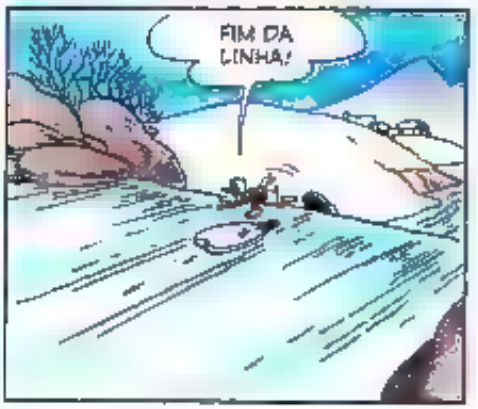
PORCARIA! É DURO CORRER NO GELO! ESCORREGA MUITO!
MAIS TRÊS SEGUNDOS E A GENTE
VAI TER QUE ACHAR
UM NOVO TIO!
FUI! VOU CONTAR ATÉ TRÊS E ME JOGAR NO CHÃO! UM DOIS
TRÊS!
ESTOU SALVO! A ESTA DISTÂNCIA, SÓ VOU OUVIR O BARULHO!
TIC! TAC!
MAS O DONALD NÃO SABE QUE A CORRENTEZA ROLOU A BOMBA PARA BEM DEBAIXO DELE!
BRUUMM!
O TIO AINDA TÁ SUBINDO!
ENQUANTO ELE FOR PRA CIMA, TUDO BEM!
MAS E DEPOIS?
COMECEM A SE PREOCUPAR! AÍ VEM ELE!





APESAR DOS ESFORÇOS DO DONALD, A QUEDA D'AGUA FICA CADA VEZ MAIS PERTO!



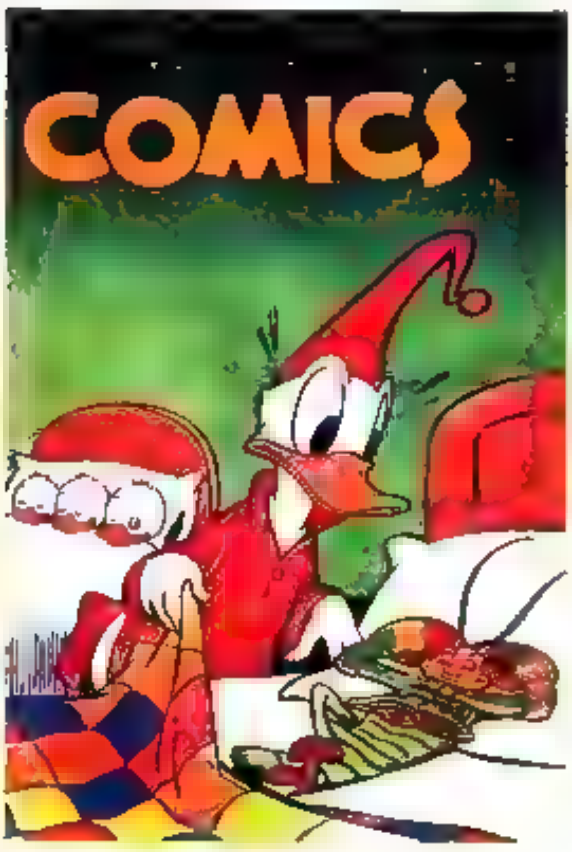


MAS, COM MIRA PRECISA, TRÊS ANZÓIS CORTAM O AR!
PEGAMOS!
QUEM É ESSE CARA QUE NÓS TIRAMOS DA ÁGUA TRÊS VEZES HOJE?
O PERITO QUE NÃO DEIXOU A GENTE PESCAR NO GELO.
PORQUE É PERIGOSO!
TIO, POR QUE SE MOLHOU TODO?
VOCÊ PASSOU O DIA COM ROUPAS DE MERGULHO, LANÇAS E BOMBAS!
TENTEI PESCAR UM PEIXE SABIDÃO!
LÁ ESTÁ ELE!
QUE TAL TENTAR DO JEITO MAIS FÁCIL?
UMA PEQUENA ISCA NO ANZOL É...
FLIP
HUNF! GRUNF!
E AGORA? QUE BICHO MORDEU O TIO?
PERGUNTAMOS SE QUERIA QUE A GENTE PESCASSE OUTRO.
E ELE FOI EMBORA RESMUNGANDO!

Sem Poupança, Você Dança

Huguinho, Zezinho e Luisinho desobedecem às instruções de Donald e, em vez de depositar no banco as suadas 20 patacas que juntaram limpando a neve da vizinhança, investem em motores a jato de brinquedo. Pelos cálculos do tio, o dinheiro poderia produzir lucros interessantes. Numa considerável fração da eternidade, ultrapassaria facilmente a casa dos 6 bilhões e 700 milhões. Para o bem da lógica, essa aritmética delirante não sobrevive na história. Mas os meninos devem provar que o gasto não foi em vão ou serão castigados. Cabe a eles reciclar equipamentos inventando algo útil e, em última instância, rentável. Embora focada em finanças no início, a trama não se restringe às discussões materialistas. E o "sensato" Donald logo revela sua faceta fútil ao escalar um pico só para impressionar uma patinha igualmente superficial, que, não tendo nada melhor para fazer, se deixa arrastar até o topo de uma rocha. Vem uma tempestade, o casal fica isolado e o destino deles é entregue à engenhosidade dos trigêmeos.

Matemática delirante: pelos cálculos do pato, basta a eternidade para lucrar bilhões



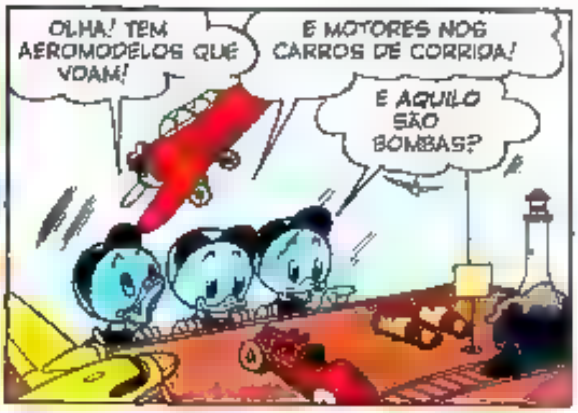
É curioso ressaltar que, com o passar dos anos, Barks delegou o papel de bastião monetário a outro protagonista, o Tio Patinhas. Uma breve comparação de HQs elucida tal fato. Aqui, em *Sem Poupança, Você Dança*, Donald assume o comportamento responsável, um pouco caricato, de quem se previne para o amanhã. Os sobrinhos, em contrapartida, pensam em consumir sorvetes ou comprar aeromodelos que voam de verdade. Já na página de abertura de *Qual o Mais Rico do Mundo? (The Second Richest Duck*, publicada originalmente em *Uncle Scrooge 15* em setembro de 1956, e no volume 7 de *O Melhor da Disney*), Donald se apressa em torrar os minrados tostões num "grande e refrescante sorvete". E o tio quaquilionário procura, sem sucesso, convencer o perdulário sobrinho a aplicar os cinco centavos no sistema financeiro para ter, com juros e correção, dez vezes esse valor.

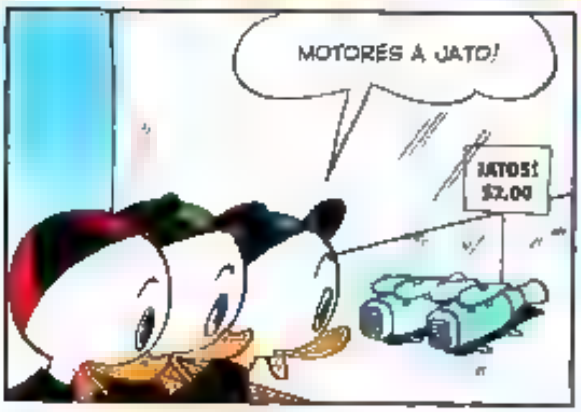
***Sem Poupança, Você Dança (Jet Rescue)*, W WDC 67-02, escrita e desenhada por Carl Barks em novembro de 1945**

Walt Disney
Pato Donald
em
SEM POUPANÇA, VOCÊ DANÇA
A GENTE POUPOU 20 PATACAS
DA GRANA QUE GANHOU!
LIMPANDO NEVE!
20 PATACAS! O QUE VÃO FAZER COM ELAS?
TORRAR COM.
ALGUMA COISA!
PAREM COM ISSO!
VOCÊS NÃO VÃO GASTAR NADA! VÃO PÔR AS 20 PATACAS NO BANCO E GANHAR DOIS POR CENTO DE JUROS AO ANO!
EM 100 ANOS, VOCÊS VÃO TER... VEJAMOS 20 PATACAS A DOIS POR CENTO DÁ DUAS PATACAS... NÃO! DÁ 40 CENTAVOS POR ANO! NO OUTRO ANO, VOCÊS TERÃO DOIS POR CENTO SOBRE 20 PATACAS E 40 CENTAVOS... ENTÃO AH! PRECISO DE PAPEL!
$20,40 X 2% = $0,40 E DITO MILÉSIMOS! ISSO MAIS OS $20,40 DÁ $20,80 E... NÃO, ESPERE: $20,80 E OITO MILÉSIMOS! AÍ, NO TERCEIRO ANO
O TIO VAI DEPENAR A GENTE SE A GRANA NÃO FOR PRO BANCO!
É, MAS PENSEM BEM... EM 100 ANOS, VAMOS TER O BASTANTE PRA COMPRAR O MUNDO TODO!
PREFIRO SORVETE JÁ!

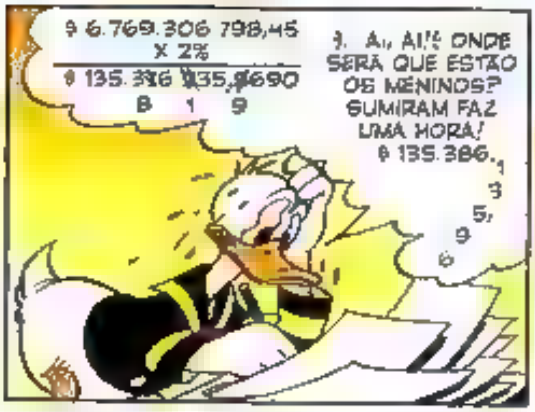
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 67 em abril de 1946
Sem Poupança, Você Dança / *Jet Rescue* **No Brasil:** *Pato Donald* 50 (1952) e *Pato Donald* 1940 (1998)

LÁ ESTÁ O BANCO!
AQUI ESTÁ O DINHEIRO!
E ALI TEM UMA LOJA NOVA!
BANQUEIRO

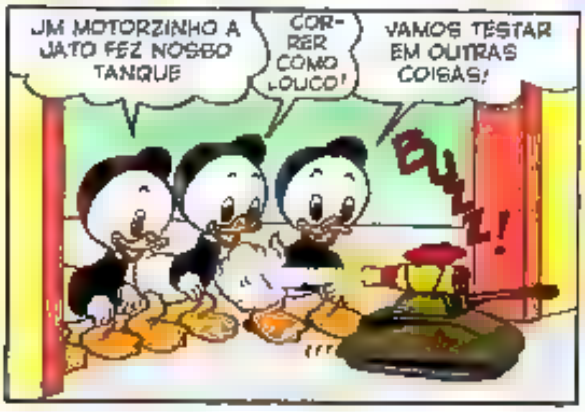

OLHA! TEM AEROMODELOS QUE VOAM!
E MOTORES NOS CARROS DE CORRIDA!
E AQUILO SÃO BOMBAS?

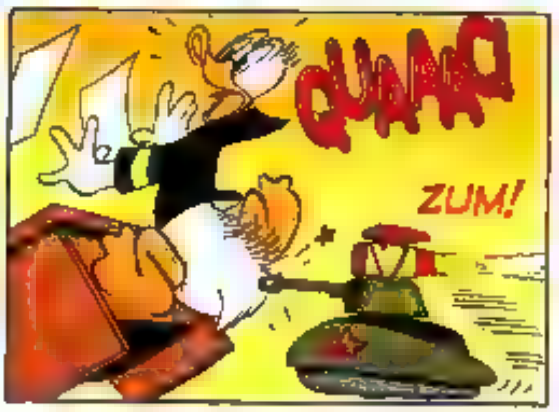

MOTORES A JATO!
JATOS! $2,00

UAU! FUNCIONAM!
DÁ PRA FAZER MUITA COISA COM ELES!
E CUSTAM SÓ $2,00 CADA UM!


$ 6.769.306 798,45
X 2%
$ 135.386 $35,$690
8 1 9
$. AI, AI!* ONDE SERÁ QUE ESTÃO OS MENINOS? SUMIRAM FAZ UMA HORA!
$ 135.386,13 5, 9 6

SEIS BILHÕES, 769 MILHÕES, 306 MIL... ESTOU OUVINDO ALGUMA COISA ZUMBINDO OU É A MINHA CABEÇA?
BUZZZ


UM MOTORZINHO A JATO FEZ NOSSO TANQUE
CORRER COMO LOUCO!
VAMOS TESTAR EM OUTRAS COISAS!
BUZZ!

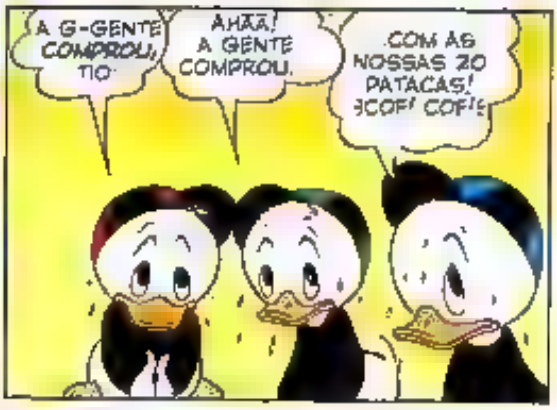

QUANDO
ZUM!

O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI?
UZZZZ!
BZZALZZ!
BLAM
UM AVIÃO DE BRINQUEDO! DE ONDE VEM TANTA POTÊNCIA?
EI! IAAU!!
ROAR
O CARRINHO DOS MENINOS A 150 POR HORA?!
VOU VER O QUE FAZ ESSE TRECO CORRER!
EI! ESTÁ VIVO! E PUXA FEITO CAVALO BRAVO!
BZZZZZZZZ
AQUI TEM COISA E EU VOU DESCOBRIR O QUE É!
ZZZOM

NO QUE VAMOS PRENDER O MOTOR AGORA?
VAMOS FAZER UMA ARMA SECRETA!
NÃO! VAMOS CRIAR UM CARROSSEL!

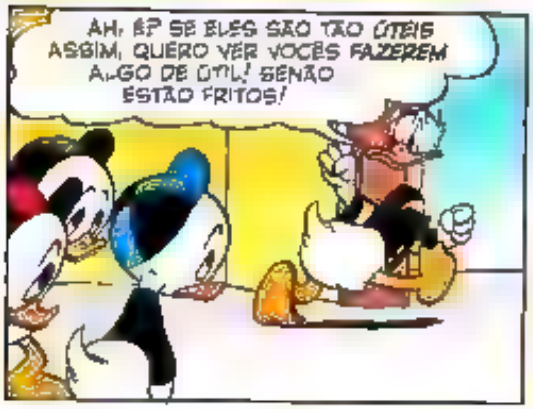
AHA!

COMO CONSEGUIRAM ESSES OBJETOS DIABÓLICOS. ESSAS MONSTRUOSIDADES A JATO?


A G-GENTE COMPROU, TIO.
AHÃÃ! A GENTE COMPROU.
COM AS NOSSAS 20 PATACAS! (COF! COF!)

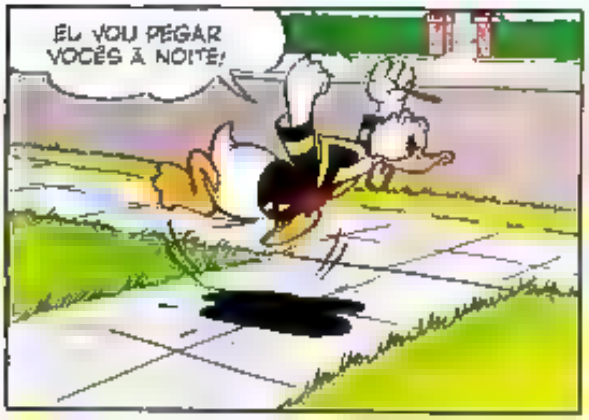
COM A GRANA QUE MANDEI GUARDAR NO BANCO?

GASTÕES!! PERDULÁRIOS!
MAS PODEMOS FAZER MARAVILHAS COM OS MOTORES!
ELES SÃO
ÚTEIS!


AH, É? SE ELES SÃO TÃO ÚTEIS ASSIM, QUERO VER VOCÊS FAZEREM ALGO DE ÚTIL! SENÃO ESTÃO FRITOS!

ESTAMOS EM APUROS!
ÂNIMO! A GENTE VAI CONSTRUIR UM HELICÓPTERO!
BOA IDEIA!

ESTE APARELHO É FÁCIL DE FAZER!
VAMOS PATENTEAR E GANHAR BILHÕES DE PATACAS!
AÍ A GENTE PÕE MUITA GRANA NO BANCO!
E LÁ VAI ELE RUMO AO CÉU AZUL! VIVA!
OS IRMÃOS PATOS FAZEM HISTÓRIA!
ZUUM!
OH-OH! ELE ESTÁ PIFANDO!
E VAI CAIR NA CHAMINÉ!
O INVENTO É UM FIASCO!
BIZZ!
BZZT!
TEM UM NINHO DE VESPAS NA CHAMINÉ? VOU VER ISSO!
BZT!
BZZT!
TUNC!
SE ESTE INVENTO É ÚTIL, PRA QUE ELE SERVE?
VOCÊS TÊM SÓ DOIS SEGUNDOS PRA SE DAR BEM COM SUAS 20 PATACAS DE LIXO!
SOSSEGA, TIO DONALD!
A GENTE JÁ FEZ ALGO BEM ÚTIL!
PATINS A JATO!
ZZZ
BUZZZ
BUZZZ

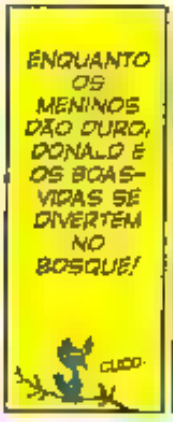

EU VOU PEGAR VOCÊS À NOITE!

AGORA TENHO UMA EXCURSÃO DO CLUBE DOS BOAS-VIDAS! VAMOS VER QUEM ACHA A PRIMEIRA SEMPRE-VIVA!

E VOCÊS, MOLEQUES, IRIAM EVOLUIR SE PROCURASSEM SEMPRE-VIVAS EM VEZ DE PERDER TEMPO E DINHEIRO COM SEUS MOTORES A JATO!

IMAGINA QUE SANTOS DUMONT PERDIA TEMPO COM FLORES!
SEM CHANCE!
ESQUEÇAM ISSO! AINDA TEMOS QUE PROVAR AO TIO QUE NÓS NÃO ESTAMOS PERDENDO TEMPO!

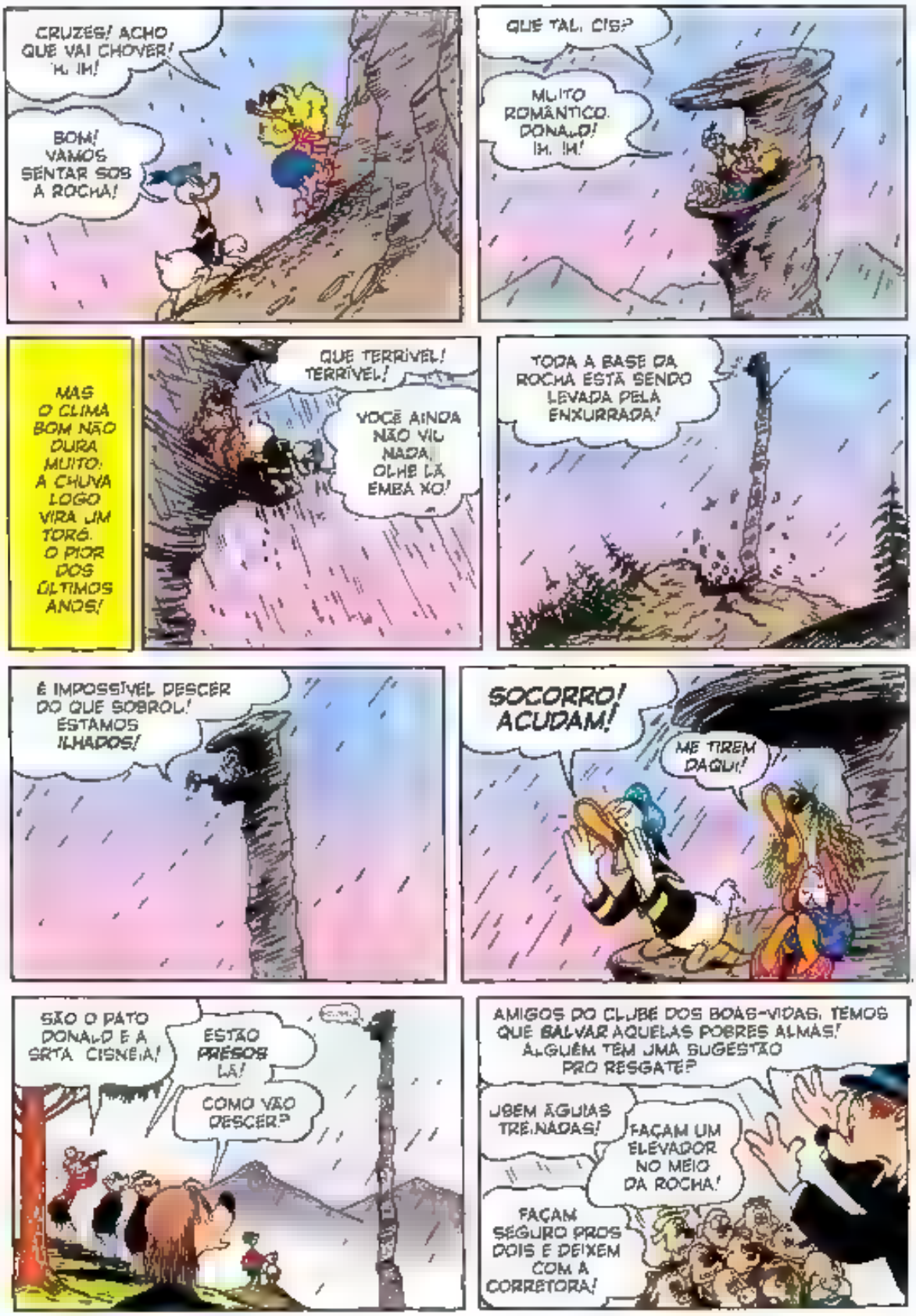
O TIO DONALD JÁ FOI PASSEAR!
VAMOS PRA OFICINA FAZER UM AVIÃO DE VERDADE!
ISSO! COM SEIS MOTORES!


ENQUANTO OS MENINOS DÃO DURO, DONALD E OS BOAS-VIDAS SE DIVERTEM NO BOSQUE!
CUCO

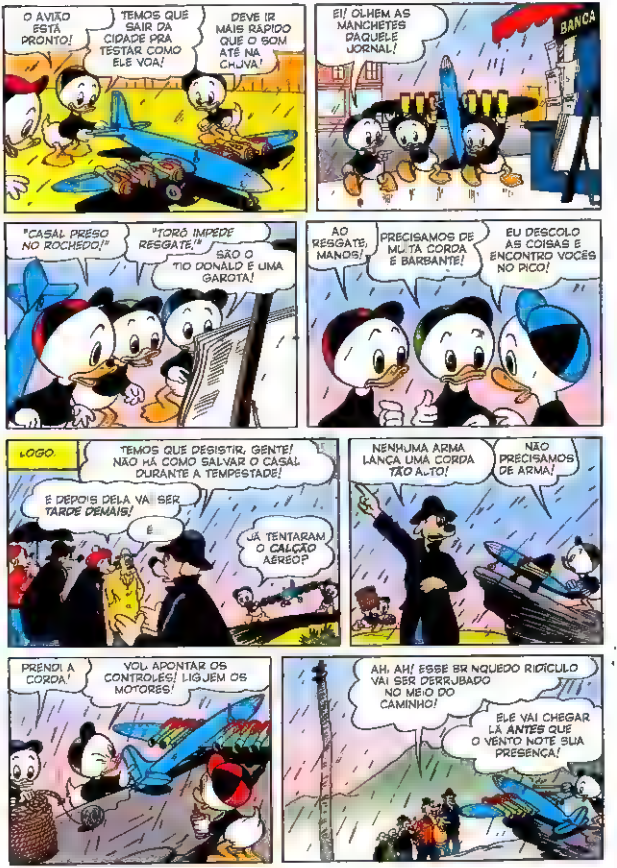
AH, EU TÔ MALUCO! MALUCO!

É UMA SEMPRE-VIVA, SRTA. CISNÉIA?
NÃO, TOLINHO! É UMA PAPOULA!

APOSTO QUE A GENTE ACHA UMA LÁ NO PICO!
DUVIDO! MAS É UMA BOA IDEIA IR ATÉ LÁ! IH, IH!


CRUZES! ACHO QUE VAI CHOVER! H. IH!
BOM! VAMOS SENTAR SOB A ROCHA!
QUE TAL, CIS?
MUITO ROMÂNTICO, DONALD! IH. IH!
MAS O CLIMA BOM NÃO DURA MUITO: A CHUVA LOGO VIRA UM TORÓ. O PIOR DOS ÚLTIMOS ANOS!
QUE TERRÍVEL! TERRÍVEL!
VOCÊ AINDA NÃO VIU NADA, OLHE LÁ EMBAIXO!
TODA A BASE DA ROCHA ESTÁ SENDO LEVADA PELA ENXURRADA!
É IMPOSSÍVEL DESCER DO QUE SOBROU! ESTAMOS ILHADOS!
SOCORRO! ACUDAM!
ME TIREM DAQUI!
SÃO O PATO DONALD E A SRTA. CISNEIA!
ESTÃO PRESOS LÁ!
COMO VÃO DESCER?
AMIGOS DO CLUBE DOS BOAS-VIDAS, TEMOS QUE SALVAR AQUELAS POBRES ALMAS! ALGUÉM TEM UMA SUGESTÃO PRO RESGATE?
HUM... ÁGUIAS TREINADAS!
FAÇAM UM ELEVADOR NO MEIO DA ROCHA!
FAÇAM SEGURO PROS DOIS E DEIXEM COM A CORRETORA!

ALPINISTAS TENTAM ESCALAR O PICO INGREME
É MUITO INCLINADA! ISTO É PRA MOSCAS!
PILOTOS DESTEMIDOS LANÇAM PARA-QUEDAS PRO CASAL ISOLADO
NÃO ADIANTA! O PICO É PEQUENO E VENTA FORTE!
A IDEIA DOS PARA-QUEDAS FUROU! MAS UM HELICÓPTERO ESTÁ VINDO FAZER O RESGATE!
ABAIXEM A CABEÇA! O VENTO PODE ME JOGAR CONTRA A ROCHA!
X! ESTÁ FORA DE CONTROLE!
SOCORRO! TIREM ESSA SERRA DAQUI! UAU!
ZUIP!
VOLTO PRA PEGAR VOCÊS NUMA TARDE DE SOL!
AI, DE NÓS! VAMOS MORRER AQUI!

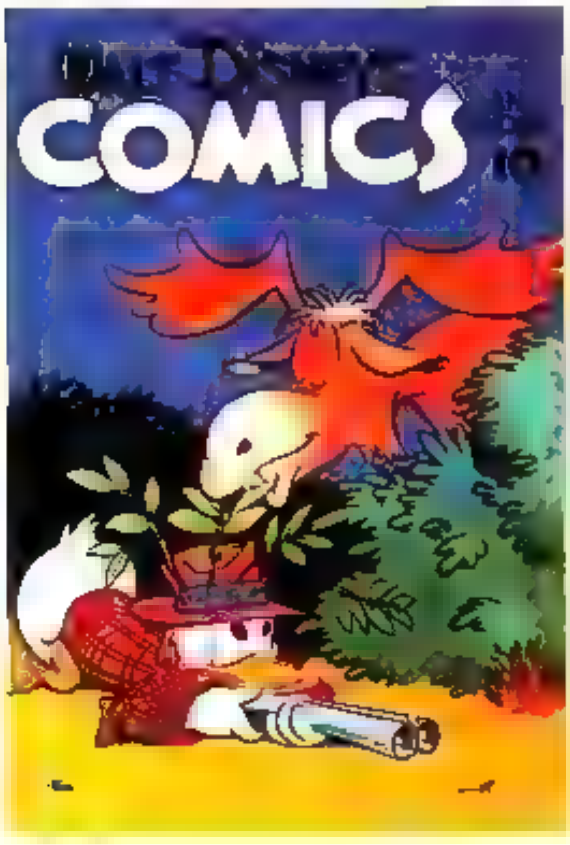

O AVIÃO ESTÁ PRONTO!
TEMOS QUE SAIR DA CIDADE PRA TESTAR COMO ELE VOA!
DEVE IR MAIS RÁPIDO QUE O SOM ATÉ NA CHUVA!
EI! OLHEM AS MANCHETES DAQUELE JORNAL!
BANCA
"CASAL PRESO NO ROCHEDO!"
"TORÓ IMPEDE RESGATE!"
SÃO O TIO DONALD E UMA GAROTA!
AO RESGATE, MANOS!
PRECISAMOS DE MUITA CORDA E BARBANTE!
EU DESCOLO AS COISAS E ENCONTRO VOCÊS NO PICO!
LOGO
TEMOS QUE DESISTIR, GENTE! NÃO HÁ COMO SALVAR O CASAL DURANTE A TEMPESTADE!
E DEPOIS DELA VAI SER TARDE DEMAIS!
É
JÁ TENTARAM O CALÇÃO AÉREO?
NENHUMA ARMA LANÇA UMA CORDA TÃO ALTO!
NÃO PRECISAMOS DE ARMA!
PRENDI A CORDA!
VOU APONTAR OS CONTROLES! LIGUEM OS MOTORES!
AH, AH! ESSE BRINQUEDO RIDÍCULO VAI SER DERRUBADO NO MEIO DO CAMINHO!
ELE VAI CHEGAR LÁ ANTES QUE O VENTO NOTE SUA PRESENÇA!

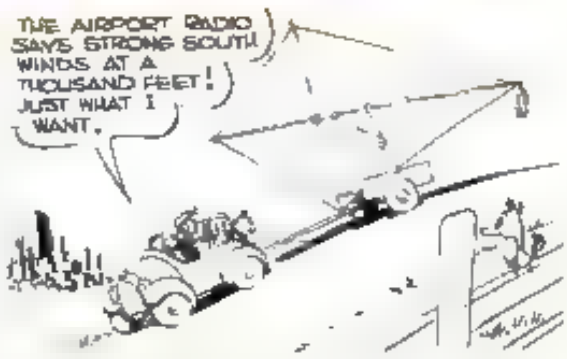
DIRETO COMO UMA FLECHA E RÁPIDO FEITO UM COMETA, O "BRINQUEDO RIDÍCULO" ATINGE O ALVO
ZUUM!
ZAZZ!
E ENTREGA A CORDA NAS MÃOS ANSIOSAS DE DONALD!
SE NÃO ME ENGANO, É UM JATO DOS MENINOS! QUE HUMILHAÇÃO!
AI, QUE VERGONHA! IH, 'H!
UM SALVAMENTO PERFEITO GRAÇAS À GENIALIDADE DESSES PATINHOS!
OH, PRECISO VER O AVIÃOZINHO QUE SALVOU A GENTE!
EU MOSTRO A VOCÊ!
CUIDADO, TIO DONALD!
NÃO MEXA NOS BOTÕES!
A GASOLINA FICA AQUI, EU ACHO! ELA PASSA POR AQUI É
LIBERA O JATO AQUI!
TRUNCH!
NÃO, MOÇA! PIEDADE!
ALGO ME DIZ QUE PRECISAMOS PROVAR DE NOVO AO TIO DONALD QUE VALEU A PENA TER COMPRADO OS MOTORES A JATO!
FIM!

Minha Pipa Está no Ar

Para aproveitar o dia ensolarado, os meninos resolvem empinar pipas. De tão entusiasmados com a brincadeira, não percebem que estão destruindo a horta do Donald. Furioso com o descaso deles, o pato resolve dar o troco e sabotá-los. É claro que ele leva a pior. Como na maioria das vezes, suas grandes idéias resultam em fracassos colossais.

Os patinhos, por sua vez, para não serem castigados, apelam para o ponto fraco do tio: o ego. Eles apostam que Donald está com inveja porque não sabe construir pipas tão boas quanto as deles, deixando implícito que serão punidos injustamente. Diante de tal insulto, Donald afirma ser "o maior fazedor de pipas do mundo". Como o pato adora contar vantagens, é bem possível que seja mais uma de suas lorotas. O início da trama leva a crer que se trata apenas de mais um enredo de disputa doméstica na Família Pato. Porém, Carl Barks inova e surpreende no desfecho.



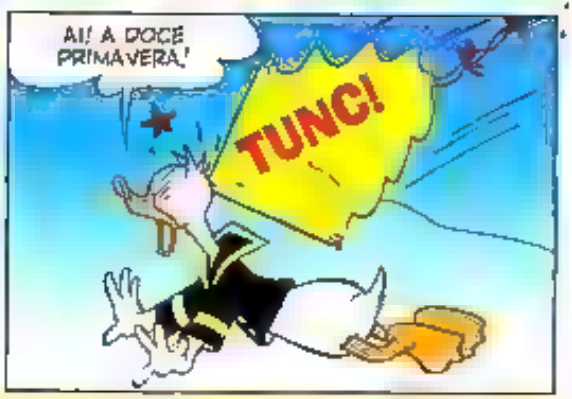


Como os meninos brasileiros, os patos adoram empinar pipas. Mas às vezes exageram!

Experimentações como essa foram uma constante na carreira do Homem dos Patos, mas ele fundamentou as bases de seu estilo na época em que produziu *Minha Pipa Está no Ar* e as demais histórias desta fase da coleção *O Melhor do Disney*. Em uma das últimas entrevistas que concedeu em 1999 ao professor e linguista Donald Ault, Barks fez comentários sobre esse período. Lúcido e bem-humorado, o quadrinista se mostrou crítico em relação aos primeiros anos: "Na década de 1940, eu ainda procurava as melhores maneiras de se contar uma história. Acho que isso fica claro na construção das HQs que fiz".

Nessa busca pela excelência, porém, Barks não se empenhava apenas na montagem da narrativa. Ele se esmerava na caracterização dos personagens, desenvolvendo-os em detalhes e dotando-os de emoções. "Os patos se sentiam como eu supostamente me sentiria naquelas situações. Consegui lidar com isso de tal forma que eles pareciam mesmo exprimir aquilo que estava escrito nos balões." Nas páginas a seguir, as reações do Donald e dos sobrinhos são bons exemplos desse método de composição. Confira o resultado.

***Minha Pipa Está no Ar (Donald's Monster Kite)*, W WDC 68-02, escrita e desenhada por Carl Barks em janeiro de 1946**



História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 68 em maio de 1946
Minha Pipa Está no Ar (Donald x Monster Kite) **No Brasil:** *Pato Donald* 64 (1953) e *Pato Donald* 546 (981)

MINHAS MUDAS ESTÃO ARRUINADAS! BEM, PLANTEI UMA FILEIRA!
SAI PRA LÁ, TIO! TÔ EMPINANDO MINHA PIPA!
E EU QUERO PLANTAR UMA HORTA QUAC! VOCÊ PISOU NAS MINHAS MUDAS!
EPA! DESCULPE TIO DONALD!
TÔ EMPINANDO MINHA PIPA!
FICAR UMA FERA OU NÃO EIS A QUESTÃO!
CRAC!
EU JÁ TENHO A RESPOSTA!

PAREM, MOLÉCULAS ASSASSINAS! VOU DIVIDIR VOCÊS EM ÁTOMOS!

O TIO ESTÁ ATRÁS DE NÓS!
POR QUE ELE TÁ BRAVO?
DEIXA PRA LÁ! O NEGÓCIO É CORRER

ISTO VAI DETER O TIO!

FUGIRAM! MAS AINDA PEGO VOCÊS! ISSO NÃO VAI FICAR ASSIM!

AS PIPAS SUBIRAM!
E NÃO TEM NINGUÉM PRA ATRAPALHAR!
ISTO É, O TIO DONALD! EH, EH!

UMA PIPA NO AR É LINDA DE SE OLHAR!
AINDA MAIS COM O SOL A BRILHAR!
E O VENTO A SOPRAR! E SEM O TIO PRA AMOLAR!

COMO POSSO ME VINGAR DESSES NANICOS PERVERSOS?

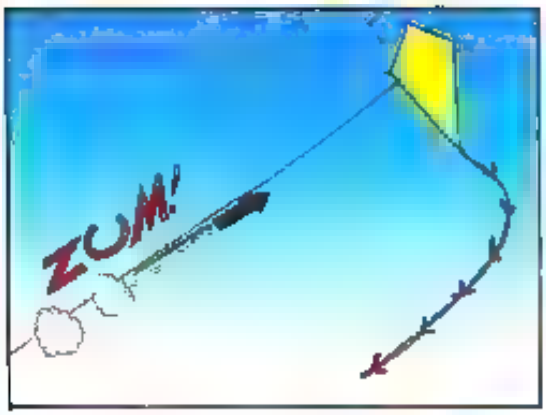
É! AS LINHAS DAS PIPAS ESTÃO PASSANDO PERTO DO TOPO DAS ÁRVORES! ISSO ME DEU UMA GRANDE, UMA ESTUPENDA IDEIA!

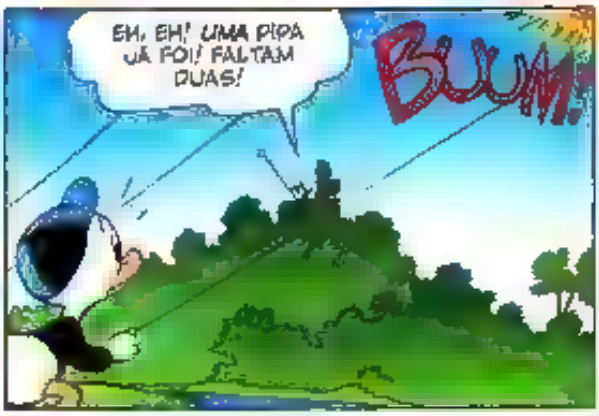
DEPOIS...
ISTO DÁ UM TRABALHÃO, MAS VALE A PENA!

A VINGANÇA É DOCE. MAS TRIPLA VINGANÇA É UM SUNDAE DE CARAMELO!

EU VOU ACENDER O PAVIO! O FOGUETE VAI SEGUIR A LINHA! E A LINHA VAI LEVAR À PIPA! PRECISO DIZER MAIS?

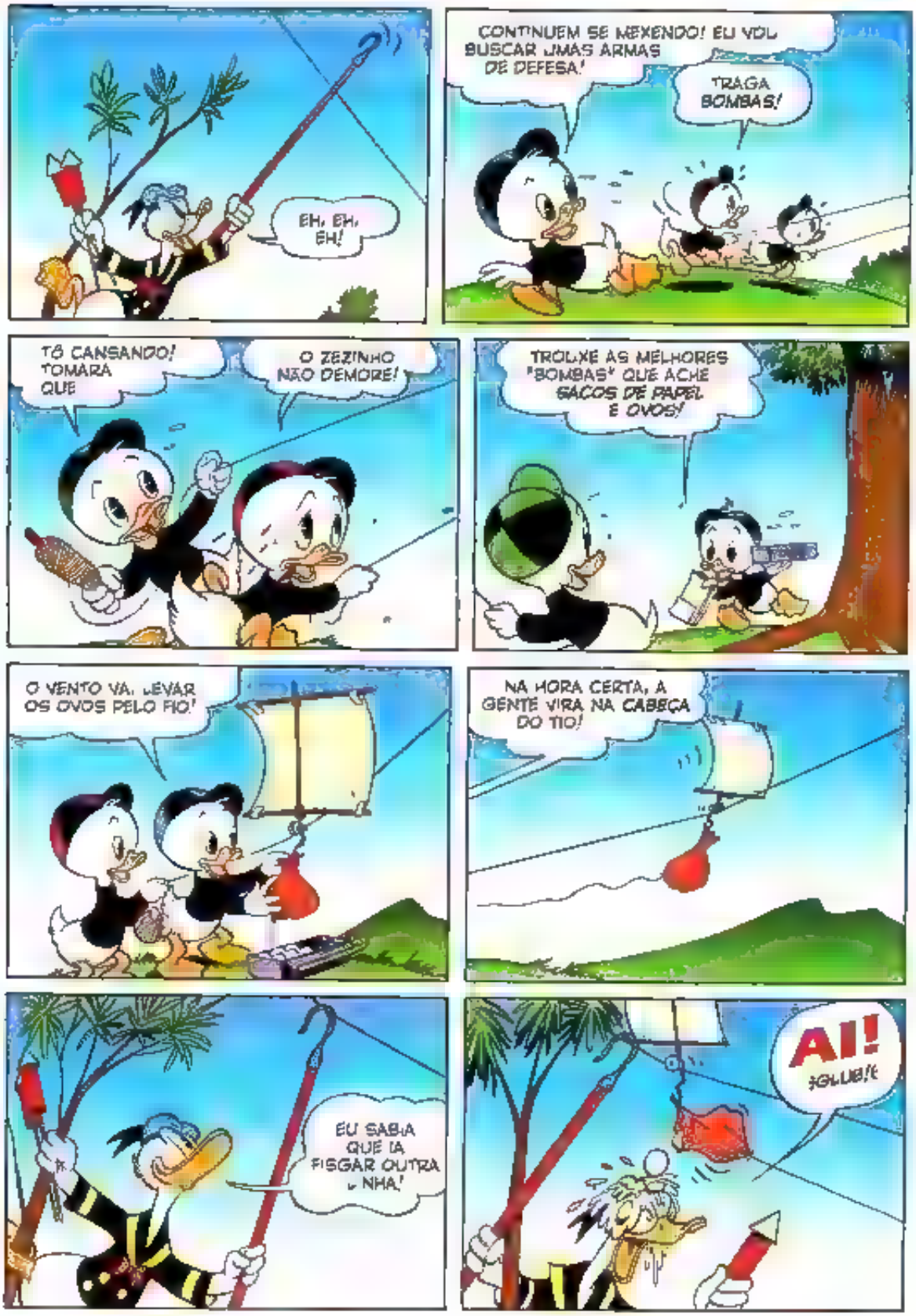
EI! O TIO DONALD TÁ APRONTANDO!
ELE PRENDEU UM FOGUETE NA SUA LINHA.


ZUM!


EH, EH! UMA PIPA JÁ FOI! FALTAM DUAS!
BUUM!

MEXAM SUAS PIPAS! RÁPIDO! OU O TIO VAI EXPLODIR TUDO!

NÃO DÁ PRA SAIR DAQUI! SÓ DESTE LUGAR ALTO NOSSAS LINHAS PASSAM ACIMA DAS ÁRVORES!


EH, EH, EH!
CONTINUEM SE MEXENDO! EU VOU BUSCAR UMAS ARMAS DE DEFESA!
TRAGA BOMBAS!
TÔ CANSANDO! TOMARA QUE
O ZEZINHO NÃO DEMORE!
TROUXE AS MELHORES "BOMBAS" QUE ACHE SACOS DE PAPEL E OVOS!
O VENTO VAI LEVAR OS OVOS PELO FIO!
NA HORA CERTA, A GENTE VIRA NA CABEÇA DO TIO!
EU SABIA QUE IA FISGAR OUTRA COISA!
AI! GLUB!

NINGUÉM FAZ *ISSO* COM O PATO DONALD É A NOVA DA RISADA!
EEH! EEH!
AH, AH!

O TIO DONALD SALTOU A VALA! LARGUEM TUDO E *CORRAM!*
CORRAM, SE QUISEREM! EU PEGO VOCÊS!

JÁ PEGOU, TIO!
SURRE A GENTE COM O GALHO SE ISSO DEIXA VOCÊ FELIZ!

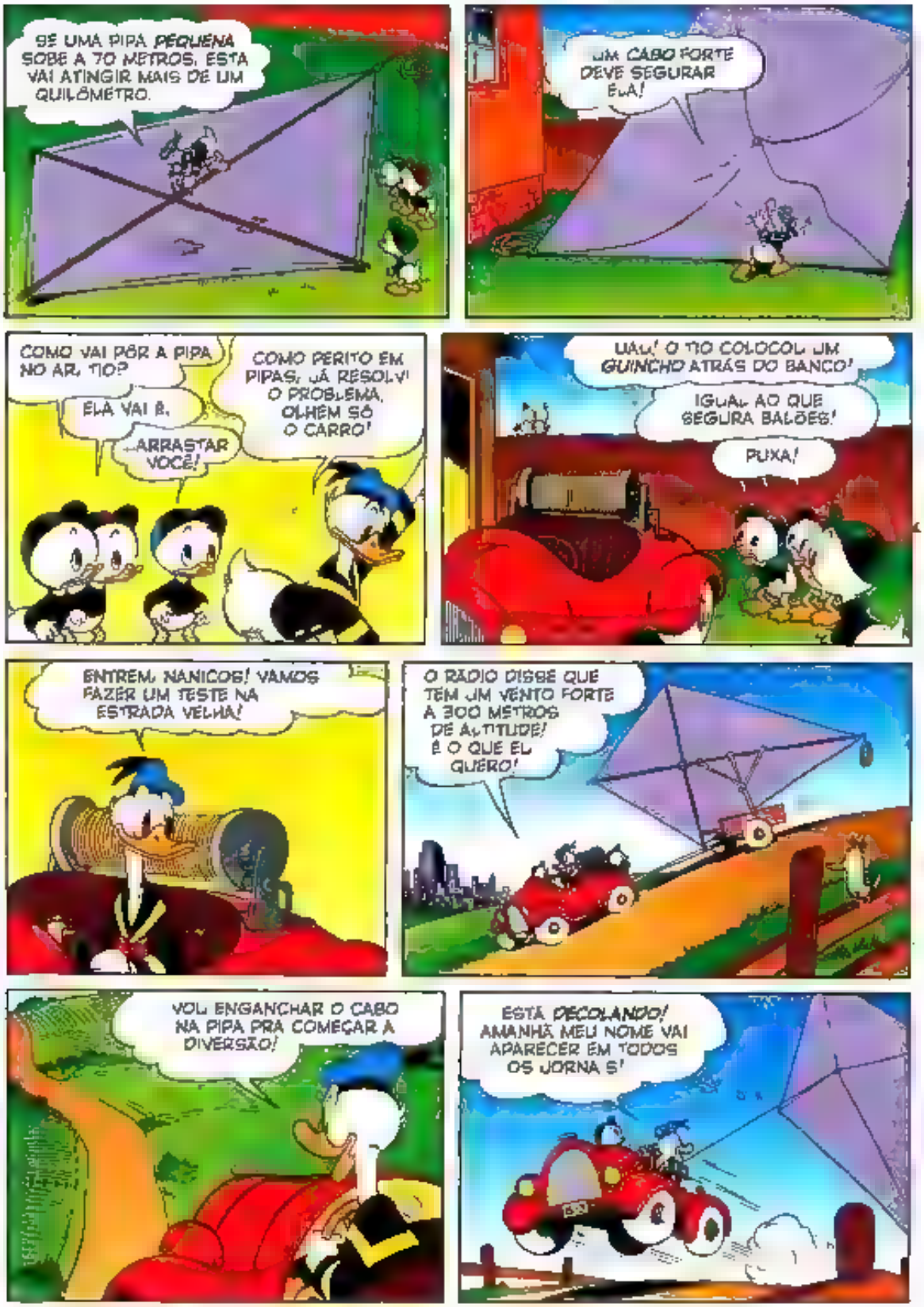
COITADO... VAI BATER NA GENTE PORQUE *NÃO SABE PERDER!*
ACHO QUE ELE NÃO *ENTENDE* AS CRIANÇAS!
NUNCA EMPINOU [illegible] QUANDO ERA MENINO!

TEM INVEJA PORQUE A GENTE SABE FAZER PIPAS.
E ELE NÃO!
POBRE TIO! QUE *IGNORÂNCIA!*

SAIBAM QUE EU SOU O *MAIOR* FAZEDOR DE PIPAS DO MUNDO!
AH, AH, AH!
PROVE!
A GENTE QUER VER!

CERTO! VOU FAZER A *MAIOR* PIPA QUE ESTA CIDADE JÁ VIU!
QUEM PLANTA VENTO COLHE TEMPESTADE, TIO!

UFA! DESTA VEZ, CONSEGUIMOS LEVAR O TIO NA CONVERSA!
E ELE SE METEU NUMA BELA ENCRENCA!


SE UMA PIPA PEQUENA SOBE A 70 METROS, ESTA VAI ATINGIR MAIS DE UM QUILÔMETRO.
UM CABO FORTE DEVE SEGURAR ELA!
COMO VAI PÔR A PIPA NO AR, TIO?
ELA VAI É...
...ARRASTAR VOCÊ!
COMO PERITO EM PIPAS, JÁ RESOLVI O PROBLEMA. OLHEM SÓ O CARRO!
UAU! O TIO COLOCOU UM GUINCHO ATRÁS DO BANCO!
IGUAL AO QUE SEGURA BALÕES!
PUXA!
ENTREM, NANICOS! VAMOS FAZER UM TESTE NA ESTRADA VELHA!
O RÁDIO DISSE QUE TEM UM VENTO FORTE A 300 METROS DE ALTITUDE! É O QUE EU QUERO!
VOU ENGANCHAR O CABO NA PIPA PRA COMEÇAR A DIVERSÃO!
ESTÁ DECOLANDO! AMANHÃ MEU NOME VAI APARECER EM TODOS OS JORNAIS!

PENSAVAM QUE UMA PIPA GRANDE ASSIM NÃO SAIRIA DO CHÃO, HEIN?
CUIDADO, TIO DONALD!
JÁ DEU BASTANTE, NHÁ.
CALEM-SE. PARECEM UMAS VELHAS!
ESTÁ A 200 METROS... 250... PRONTO! ELA PEGOU O FORTE VENTO SUL!
ESTÃO SENTINDO O CARRO BALANÇAR? MAS FIQUEM FRIOS. SE A COISA PIORAR, EU CORTO O CABO!
TUDO BEM, MAS NÃO CORTE ELE TÃO JÁ!
QUAC!
RECOLHA O CABO, TIO DONALD!
NÃO CONSIGO GIRAR A MANIVELA.
ENTÃO PODE FICAR SOZINHO COM SUA PIPA!
ESTAMOS OFICIALMENTE CAINDO FORA!

EU TAMBEM DEVIA TER PULADO! AGORA É TARDE!
FOMP!
QUAC! UM REDEMOINHO! E NÃO DÁ PRA DESVIAR DESSA COISA!
POR QUE FUI ME METER NISTO, AFINAL?
NÃO SE NADA SOBRE PIPAS! NUNCA SOUBE!
A PIPA ESTÁ ME LEVANDO PRA CIDADE! SE O CABO ESTOURAR, SERÁ O MEU FIM!
CAIR NUMA TORRE OU NUMA CHAMINÉ? OH, DÚVIDA CRUEL!
NA COBERTURA DO LUXUOSO HOTEL MAKSPATO, ACONTECE O BANQUETE ANUAL DOS MAIORAIS DO PLANETA!
CAVALHEIROS, ESTÃO PRESENTES O MAIS FORTE LUTADOR, O AVIADOR QUE VOOU MAIS ALTO, O PENSADOR MAIS PROFUNDO, O MAIS BAIXO CAMPEÃO DE PINGUE-PONGUE E ASSIM POR DIANTE!
À MINHA ESQUERDA, ESTÃO O PROF NITRO, O MAIOR CIENTISTA ATÔMICO, E O SR. BOLAMURCHA, O MAIOR BALONISTA. MAS ESPEREM!
O QUE ESTÃO OLHANDO?
UM HOMEM NUM CARRO PUXADO POR UMA PIPA!

VOU DESLIZAR NESSA COBERTURA! NÃO VOU TER OUTRA CHANCE TÃO BOA DE SOLTAR O CARRO!
CLOMP!

SEU MÉTODO DE CHEGAR É UM TANTO INCOMUM! QUEM É O SENHOR?

UM IDIOTA QUE DISSE SER O MAIOR FAZEDOR DE PIPAS DO MUNDO

CAVALHEIROS, EIS O MAIOR FAZEDOR DE PIPAS! E ELE PROVOU ISSO CHEGANDO AO BANQUETE EM SEU CARRO MOVIDO A PIPA!
BRAVO!
HURRA!

EM CASA.
POBRE TIO DONALD! A ESTA ALTURA DEVE TER CAÍDO!
TENHO ATÉ MEDO DO TELEFONE TOCAR! VAI SER O HOSPITAL OU O MÉDICO LEGISTA!
A CULPA É NOSSA! A GENTE DESAFIOU O TIO DONALD A FAZER AQUELA PIPA!

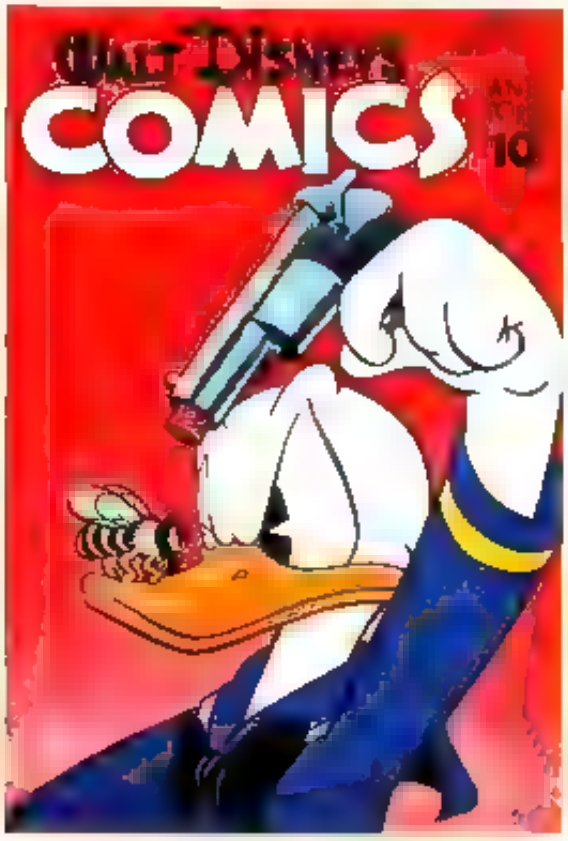
O TELEFONE TOCOU.
PREPAREM-SE PARA AS MÁS NOTÍCIAS!
RING!

QUE? O TIO ESTÁ SENDO HOMENAGEADO NUM BANQUETE NO HOTEL MAKSPATO . POR SER O MAIOR FAZEDOR DE PIPAS DO MUNDO! E ELE MANDOU A GENTE PEGAR MAIS MUDAS DE COUVE E ACABAR DE PLANTAR A HORTA PORQUE SÓ VAI VOLTAR PRA CASA AMANHÃ!!!

PESSOAS
LANÇAM.
A SORTE AO VENTO E SE DÃO BEM!
Fim.

Sansão e Dalila

Tanto a aventura que você está prestes a ler quanto a seguinte foram roteirizadas, desenhadas e arte-finalizadas por Carl Barks em fevereiro de 1946. Mas ele contou com uma singela ajuda da segunda esposa, Clara, que cobria de nanquim o contorno dos quadrinhos e também preenchia com tinta as áreas pretas de cada cena (as camisetas dos trigêmeos, por exemplo). Tal ritmo de produção se sustentou durante praticamente toda a década de 1940, quando ótimas idéias fervilhavam sem cessar na cabeça do Homem dos Patos. A situação mudou com o passar dos anos. Numa conversa com o cineasta Edward Summer, gravada em 1981, o artista falou a respeito: "Ter novas idéias era o que mais me enervava. Às vezes, sentia que o poço havia secado e que eu não conseguiria pensar em nada. Isso me assustava de verdade. Me lembro de ocasiões em que quase gritava de alívio quando me ocorria algo para usar na história. Havia períodos em que eu passava dias em branco. Então, olhava para o velho calendário e começava a sentir o nó apertar no pescoço. Eu era terrivelmente pessimista."

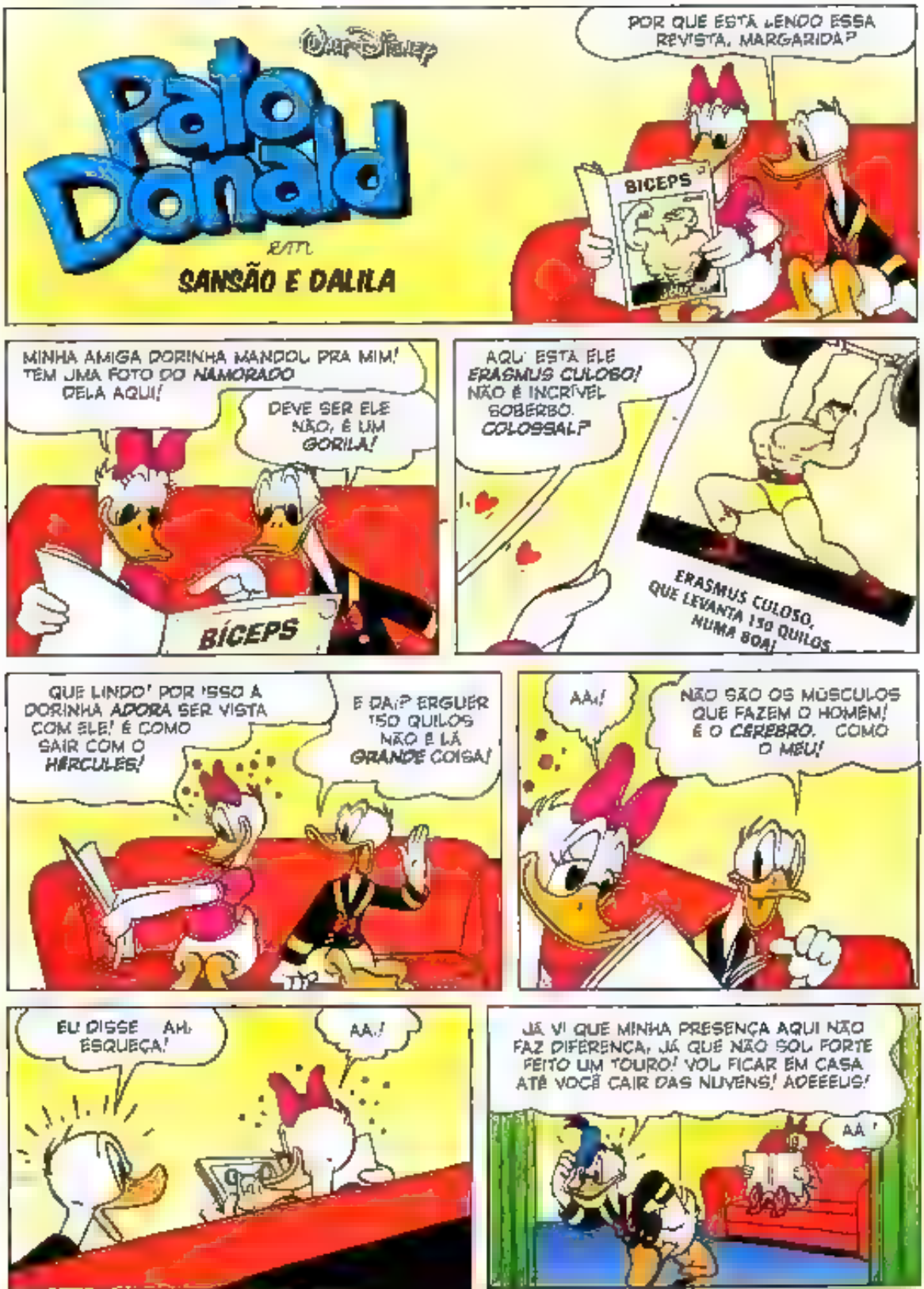


Dalila moderna: Margarida voa para os braços de seu Sansão

Ser criativo tendo prazos a cumprir não é tarefa das mais fáceis e, ainda assim, o Homem dos Patos produzia obras-primas. Além de muita imaginação, contribuía para manter a qualidade do trabalho o fato de Barks ser extremamente exigente consigo mesmo. "De vez em quando, eu forçava a barra para criar um plot. Mas esses argumentos nunca pareciam prestar. Havia também aqueles nos quais eu dava uma segunda olhada depois de desenhar uma página ou duas. Acabava deixando de lado e começava a trabalhar numa idéia novinha. Dar uma falsa largada me permitia abrir caminho para outras idéias poderem passar."

Tal recurso não foi necessário na época da criação de *Sansão e Dalila*. Aliás, os nomes bíblicos do título a nada fornecem uma pista da fonte de inspiração. Como em outros de seus "empréstimos" artísticos, o resultado é simplesmente hilário.

***Sansão e Dalila (Biceps Blues)*, W WDC 69-02, escrita e desenhada por Carl Barks em fevereiro de 1946**


Walt Disney
Pato Donald
EM
SANSÃO E DALILA
POR QUE ESTÁ LENDO ESSA REVISTA, MARGARIDA?
BÍCEPS
MINHA AMIGA DORINHA MANDOU PRA MIM! TEM UMA FOTO DO NAMORADO DELA AQUI!
DEVE SER ELE NÃO, É UM GORILA!
BÍCEPS
AQUI ESTÁ ELE ERASMUS CULOSO! NÃO É INCRÍVEL SOBERBO. COLOSSAL?
ERASMUS CULOSO, QUE LEVANTA 150 QUILOS NUMA BOA!
QUE LINDO! POR ISSO A DORINHA ADORA SER VISTA COM ELE! É COMO SAIR COM O HÉRCULES!
E DAÍ? ERGUER 150 QUILOS NÃO É LÁ GRANDE COISA!
AA.!
NÃO SÃO OS MÚSCULOS QUE FAZEM O HOMEM! É O CEREBRO. COMO O MEU!
EU DISSE AH. ESQUEÇA!
AA.!
JÁ VI QUE MINHA PRESENÇA AQUI NÃO FAZ DIFERENÇA, JÁ QUE NÃO SOU FORTE FEITO UM TOURO! VOU FICAR EM CASA ATÉ VOCÊ CAIR DAS NUVENS! ADEEEUS!
AA.!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 69 em junho de 1946
Sansão e Dalila (*Bicep Brawn*) **No Brasil** *Pato Donald* 71 (1951), *Pato Donald* 544, 598, *Disney Especial* 92 (1986) e *Disney Especial Reedição* (1995)

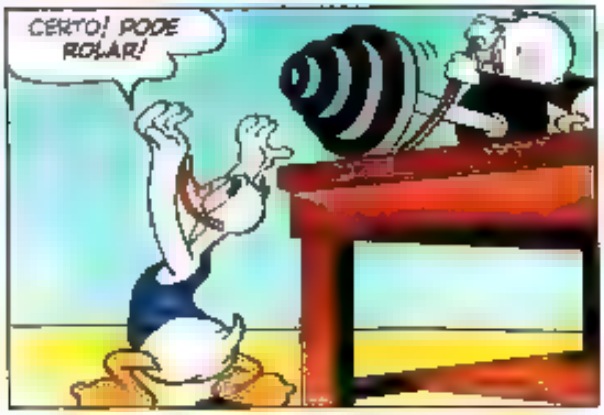
COMO SE A INTELIGÊNCIA NÃO VALESSE NADA! ELAS QUEREM HOMENS FORTES COMO PAREDÕES!
EU SOU FORTE. MAS NÃO PAREÇO. ESTOU UM POUCO REDONDO EMBAIXO E ESTREITO EM CIMA!
TERNOS 538
A MARGARIDA DEVE ME ACHAR FRACO A PONTO DE NÃO CONSEGUIR LEVANTAR UMA BOLHA DE SABÃO! ELA VA VER SE!
QUERO EQUIPAMENTO DE MUSCULAÇÃO E UM LIVRO DE POSES DE HALTEROFILISMO!
DEPOIS.
A IDEIA É A SEGUINTE: QUANDO EU ERGUER ESTA BARRA DE 150 QUILOS, VOCÊS TIRAM MINHA FOTO! QUERO PROVAR QUE MÚSCULOS NÃO SÃO TUDO!
TUDO PRONTO, TIO DONALD!
VOU LEVANTAR DE UMA VEZ!
O QUE ESTA SPUFH SEGURANDO ESTA COISA? ELA FOI SPUFH PREGADA NO CHÃO?

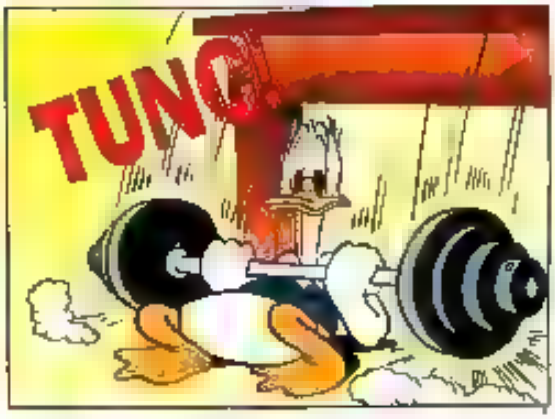
NUNCA PENSEI QUE 150 QUILOS PESASSEM TANTO!

SE TIVER UM JEITO DE ERGUER A BARRA...
TALVEZ VOCÊ CONSIGA SEGURAR ATÉ
A GENTE TIRAR A SUA FOTOGRAFIA!
QUE IDÉIA INFELIZ EU TIVE!

VAMOS COLOCAR A BARRA NA MESA!
E, DEPOIS QUE UM DE NÓS ROLAR ELA,
VOCÊ SEGURA FIRME!

ENTÃO...
PRONTO! AGORA TIREM AS CORDAS E ROLDANAS! TODOS A POSTOS PRA TIRAR A FOTO!


CERTO! PODE ROLAR!


TUNC

O QUE CAIU EM MIM, O PLANETA JÚPITER? TIREM ISTO DO MEU PESCOÇO!

SE ROLAR PRA LÁ, VAI ACHATAR A CABEÇA DO TIO!
É MELHOR ROLAR PRA CÁ!
E ELE APROVEITA PRA PERDER A PANÇA!

AI! NÃO DA! ROLEM DE VOLTA E PENSEM NUM JEITO MELHOR!
APÓS MUITO DEBATE SOBRE JEITOS E MODOS
OS MACACOS RESOLVERAM!
SE A MARGARIDA VISSE VOCÊ
NEM PENSEM NISSO!
EU NÃO LEVANTO NEM 150 QUILOS! QUE HUMILHAÇÃO!
TALVEZ TER MÚSCULOS AJUDE!
COMO GANHAR MÚSCULOS FORTES
OLHE! UM ARTIGO SOBRE COMO ENRIJECER OS BRAÇOS! "BÍCEPS A FORCEPS!"
VOL LER!
O DESAFIO MUSCULAR
CORPO DURO FLITE MOSS
EI, PARECE MOLEZA! VOU VIRAR UM SANSÃO EM POUCAS HORAS! TRAGAM OS PESOS!
COMO GANHAR
O TEXTO MANDA ERGUER OS PESOS SOBRE A CABEÇA VINTE VEZES! UM., DOIS TRÊS
QUATRO C-C-C-CINCO!
FLOP!

MEU CORAÇÃO PULA MAIS QUE PIPOCA! ME PONHAM NA CAMA! GLUP!

MÉ FAÇAM MASSAGEM! AI, COMO DÓI!

NESTA NOITE
POBRE TIO! ESTÁ DANDO DURO PRA IMPRESSIONAR A MARGARIDA.
VAMOS PENSAR NUM MODO
DE AJUDAR ELE!

QUE TAL FAZER UMA BARRA FALSA PRA ELE POSAR PRA FOTO?
UMA QUE PAREÇA PESADA E SEJA LEVE!
ENGANARIA A MARGARIDA, MAS O TIO NÃO ACEITARIA A TRAPAÇA!

ELE NÃO PRECISA SABER! A GENTE MOLDA UMA BARRA DE PLÁSTICO BEM REALISTA! VAI PARECER VERDADEIRA!
TOMARA!

QUANDO NASCE O NOVO DIA
OS FALSOS HALTERES ESTÃO PRONTOS! ROLE OS DE VERDADE PRO ARMÁRIO! VOU COLOCAR ESTES AQUI NO LUGAR!
AÍ VAMOS DORMIR! ESTOU PREGADO!

AI! MEUS BRAÇOS ESTÃO MOÍDOS! SERÁ QUE AQUELES EXERCÍCIOS DE ONTEM FIZERAM ALGUM EFEITO?
CREC!
CRAC...

VOU PEGAR DE LEVE NA BARRA E VER SE ELA CONTINUA TÃO PESADA!

E-E-EU!!!
CONSEGUI! EU ERGUI 150 QUILOS!!
OLHEM! ERGUI ISTO COM UMA MÃO SÓ! TRAGAM A CÂMERA.
AGORA OUTRA POSE COM A BARRA SUSPENSA NO AR!
DEPOIS.
VOU VOANDO MOSTRAR ESTAS FOTOS À MARGARIDA! AQUELES MUSCULOSOS VÃO PARECER FRACOTES RAQUÍTICOS!
PEGUE, FÃ DE MÚSCULOS! DELICIE SEUS LINDOS OLHOS COM ESTE SHOW DE FORÇA.
MAS... MAS É VOCÊ! E ESTÁ ERGUENDO
150 QUILOS!
NÃO ACREDITO! NINGUÉM PODE SER TÃO FORTE!
MAS A PROVA ESTÁ BEM AÍ! A CÂMERA NÃO MENTE!

CLARO QUE NÃO! MAS COMO EU VOU SABER SE A BARRA NÃO É FALSA? TALVEZ NÃO PESE MAIS QUE UM QUILO E MEIO!
TÁ ME CHAMANDO DE TRAPACEIRO? SE ME DEIXAR BRAVO, VOU DERRUBAR ESTA CASA COM UM GOLPE DO MEU PUNHO!
NÃO VOU ME PREOCUPAR ATÉ VER UMA PROVA REAL DE SUA SUPERFORÇA!
CERTO! EU MOSTRO A VOCÊ! VOU MOVER O PIANO COM UM PETELECO DO MEU MINDINHO!
TEMOS QUE AJUDAR O TIO!
PEGUEM A CORDA DE REBOQUE!
DA JANELA, VOU ENGANCHAR A OUTRA PONTA NO PIANO!
NINGUÉM ME VIU! E BEM NA HORA!
OBSERVE A ENERGIA DINÂMICA LIBERADA PELO DEDINHO!
CRÁS!
EPA! FOI DEMAIS!

DE VOLTA ÀS BOAS GRAÇAS DA AMADA, DONALD LEVA A MARGARIDA PARA UMA VOLTA NO PARQUE!

OI, DORINHA! QUERO QUE CONHEÇA O DONALD, O MEU NAMORADO!
GRUNF!
OLÁ!
ELE É FORTÃO, É?
ELE É FORTÃO TAMBÉM!
GRUNF
ELE ERGUE 150 QUILOS COM UMA MÃO E FAZ UM PIANO ATRAVESSAR A PAREDE COM UM ESTALO DO MINDINHO!
ESTÁ DE GOZAÇÃO, QUERIDA?
GRUNF
AH, NÃO ACREDITA? MEU DONALD É TÃO FORTE QUE ELE NÃO TERIA MEDO DE ME JOGAR DE DE.
LÁ DE CIMA EM SEUS BRAÇOS!
ESSA EU QUERO VER!
GRUNF!
DONALD, LEVANTE UMA MÃO PRA ME AGARRAR! A DORINHA DUVIDA QUE VOCÊ SEJA UM SUPER-HOMEM!
PULE, MINHA PLUMA.
GRUNF
MAS QUE LOUCURA!

PAREM! NÃO
FAÇAM ISSO!
PODEMOS EXPLICAR
MAS O AVISO CHEGA TARDE DEMAIS
ERGA O DEDO, SANSÃO! AÍ VÃ A SUA DALILA!
CRUSH!
GRUNF!
TEM ALGO ERRADO AQUI!
NÃO ME DIGA.
IH, IH, IH, H!
MARGARIDA, A GENTE EXPLICA TUDO!
O TIO PENSOU QUE ERA FORTE POR NOSSA CULPA!
ELE NÃO MOVEU O PIANO! A GENTE FEZ ISSO COM O CARRO!
AHÃ
AHÃ!
É MELHOR DAR O FORA!
QUANDO A GENTE VAI APRENDER
A CUIDAR DA PRÓPRIA VIDA?
IH, IH, IH, IH!
GRUNF!
NÃO FOI DIVERTIDO AMOREco? VOCÊ GOSTOU?
GRUNF!
FIM

O Cãozinho de Sangue Azul

Huguinho, Zezinho e Luisinho estão animados com a possibilidade de ter um cachorro como mascote. Piolhim, o vira-lata oferecido pelo amigo Bebeto, mistura sangue de pastor, collie, spitz e de algumas outras raças não identificadas. Mas já não existe um são-bernardo chamado Bolívar na casa dos patos? Sim, existe. Ele aparece neste volume também. No entanto, vale lembrar que Carl Barks se permitia certas licenças autorais — como ignorar as próprias criações — quando julgava conveniente para determinada trama. Assim, para todos os efeitos, fica combinado que não há Bolívar nas próximas dez páginas. E ponto final.

Usando da mesma licença autoral, Dona Pata parece não gostar muito de animais. E certamente não compartilha o entusiasmo dos sobrinhos em relação ao pobre Piolhim. Diz

Gênio em ação: o narizempé dá sinal de vida nesta cena recriada por Barks na década de 1980

taxativo, que só admite bichos com pedigree. Então, encomenda um imponente exemplar de "narizempé sentador", espécime da variedade canina mais inteligente do planeta. Grande Gênio III do Antigo Gaboja, o tal sabe-tudo revela-se uma nulidade total: não late para pedir biscoitos, não persegue ratos de brinquedo, não deita nem rola. Não se abala com seqüestradores, não soletra palavras com blocos de letras nem apanha o abate de uma caçada. Quase não se mexe. Resumindo: ter esse cão de pedigree não é tão legal quanto o pato imaginava.

O Cãozinho de Sangue Azul foi republicada nos Estados Unidos em fevereiro de 1966 na revista *Walt Disney's Comics and Stories*, mas saiu com apenas nove páginas e meia. Quatro quadros foram suprimidos então, a fim de abrir espaço para uma declaração da Western Publishing, editora dos gibis Disney. Com isso, foram perdidas as fotocópias das cenas eliminadas. Barks as redesenhou na década de 1980, a pedido do editor Bruce Hamilton, para a coletânea *The Carl Barks Library*. Você confere o trabalho reconstruído a seguir: o quinto e sexto quadros da página 79 (acima uma amostra) e o primeiro e segundo quadros da página 80.

***O Cãozinho de Sangue Azul* (*The Smugsnorkle Squatty*), W WDC 70-02, escrita e desenhada por Carl Barks em fevereiro de 1946**

Walt Disney
Pato Donald
em
O CÃOZINHO DE SANGUE AZUL
TIO, O BEBETO QUER DAR UM CÃOZINHO PRA GENTE!
PODEMOS FICAR COM.
ELE?
GRUNF!
TROUXEMOS O BICHO PRA VOCÊ VER!
CÉUS! DE QUE RAÇA É?
É PARTE PASTOR E
COLLIE! UM POUCO SPITZ
E TEM OUTRAS RAÇAS TAMBÉM!
CHEGA! TIREM ELE DAQUI! SÓ CÃES COM PEDIGREE ENTRAM NESTA CASA!
PRA SER ADMITIDO AQUI, O BICHO DEVE SER NOBRE... TER SANGUE AZUL! VOU MOSTRAR O QUE ISSO QUER DIZER!
AQUI TEM FOTOS DOS MAIS NOBRES DA FAMÍLIA CANINA! VEJAM SE ACHAM UM COM ALGUMA CLASSE!
CÃES

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 70 em julho de 1946
O Cãozinho de Sangue Azul ou *O Amestrador* *The Smugsnorkle Squatter* **No Brasil:** *Pato Donald* 27 1953 *Pato Donald* 234 1975, *Disney Especial* 76 (1984) e *Disney Especial Reedição* 72 1992

AQUI
TEM UM GALGO!
LEGAL, HEIN?
GALGOS SÃO TONTOS DEMAIS!

OLHEM! UM BEAGLE!
AINDA MAIS TONTO!

DEPOIS DE MAIS DO MESMO.
SE TODOS ESSES CÃES SÃO TONTOS,
QUAL VOCÊ ACHA,
ESPERTO?

ABRAM NA PÁGINA 86 E VEJAM. O LEGÍTIMO NARIZEMPÉ SENTADOR!

ISSO? UM NARIZEMPÉ SENTADOR!
MAS QUE PIADA!

AQUI DIZ QUE É O CÃO MAIS INTELIGENTE DO MUNDO!
PODE SER TREINADO PRA TUDO!
PREFIRO O FILHOTE DO BEBETO!

JÁ VI QUE VOCÊS NÃO SABEM NADA DE CRIAÇÃO DE CÃES! SÓ POR ISSO VOU COMPRAR UM NARIZEMPÉ SENTADOR!

SIM, QUERO O MAIS INTELIGENTE QUE VOCÊS TIVEREM! E BEM TREINADO.. ISSO MESMO!

CAPRICHEM! NÃO PODEMOS OFENDER O GOSTO DELICADO DO NARIZEMPÉ!

PRONTO! COM SUAS BOAS MANEIRAS, ELE VÁ DIZER PRA GENTE SE GOSTOU DAS CORES OU NÃO!
NÃO VAMOS FALAR ERRADO NA FRENTE DELE, HEIN?!

CHEGA O GRANDE CÃO.
SUA ENCOMENDA.
PONHA ELE NO GRAMADO, MOÇO!

EI! ELE TORCEU O NARIZ.
PRA GENTE
OU VÁ ESPIRRAR?
QUIETOS! VÃO MAGOAR O CACHORRO!

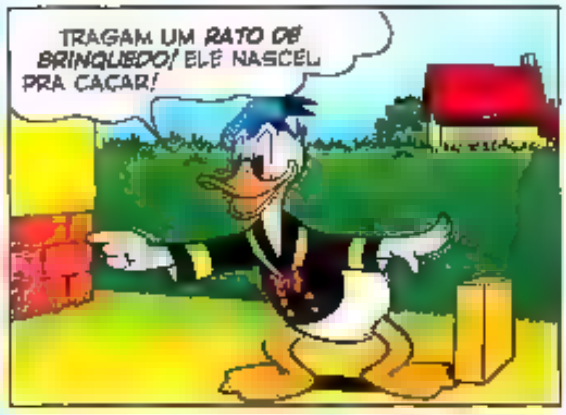
QUE PEDIGREE COMPRIDO! SEU NOME É GRANDE GÊNIO III DO ANTIGO GABOLA!

VAMOS CHAMAR DE GABOLA!
O RESTO DO NOME
NÃO COMBINA!

AQUI, AMIGO! COMA UM BISCOITO! PEÇA "POR FAVOR"!
BISCOITOS CANINOS DE LUXO

FALE ALGUMA COISA! VOCÊ SABE TIPO "AU, AU"!

NEO ESTÁ COM FOME, LÓGICO! ELE FALARIA SE ESTIVESSE! CLARO QUE SIM!
CLARO, TIO!


TRAGAM UM RATO DE BRINQUEDO! ELE NASCEU PRA CAÇAR!

OBSERVEM COMO ELE ESMAGA COM A PATA!

OLHE, GABOLA! É UM RATO DIGO, UM ROEDOR!
QUIIC!

GABOLA, ACORDE!
QUIIC!

VAI VER, ELE NÃO FOI TREINADO PRA CAÇAR.
É PRA RESPIRAR? ELE NEM PARECE VIVO!

ESTÁ VIVO, SIM! O BAFO DELE EMBAÇA O ESPELHO!

CHEGA DE GOZAÇÃO! EU VOU DESCOBRIR QUE TRUQUES ELE FAZ!

ROLE, AMIGÃO! VAMOS, ROLE! MOSTRE AOS MENINOS QUE VOCÊ É SABIDO!
ROLE! VAMOS JÁ! ROLE! ROLE!
ASSIM! VIU? PUF. PUF'E
OLHE O FILHOTE!
ELE SABE ROLAR. TIO!
ROLE. PIOLIM!
GAROTO ESPERTO! ANDE SOBRE DUAS PATAS!
OLHA ISSO! E VOCÊ DIZ QUE ELE NÃO TEM CÉREBRO!
1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10!
MINHA MASCOTE JÁ TINHA PASSADO DESSA FASE INFANTIL ANTES DE NASCER! O GABOLA PEGA LADRÕES E COISAS ASSIM!

VOU ME DISFARÇAR E FINGIR QUE SOU UM SEQUESTRADOR!

DEPOIS...
QUANDO EU AGARRAR UM DE VOCÊS, COMECEM A GRITAR!

SOCORRO! SOCORRO!
AJUDA, GABOLA!
ELE VAI RAPTAR O LUISINHO!

SOCORRO..
GABO
LA!

VEM, GABOLA!

OH!

O PIOLIM É O MAIS INTELIGENTE! SEU GABOLA NÃO É DE NADA!
BAH! O GABOLA SABIA QUE ERA TUDO FALSO!

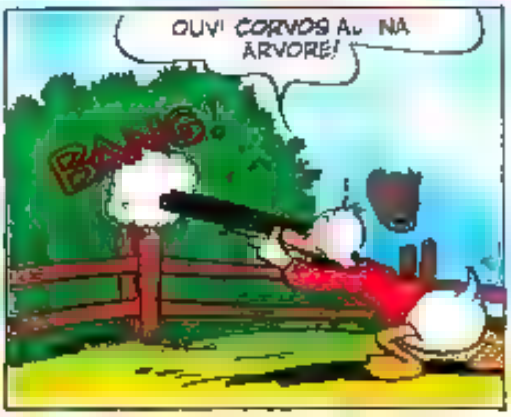
APOSTO QUE ELE SABE FORMAR PALAVRAS COM BLOCOS DE LETRAS! E DAS GRANDES!

ACEITAMOS A APOSTA!
AQUI TEM UNS BLOCOS!
MOSTRE SUA EDUCAÇÃO REFINADA A ESSES IGNORANTES! SOLETRE "MISSISSÍPI"!
BEM, ENTÃO "TESOURA"!
EH, EH, EH!
ESCREVA "CÃO"! HUNF!
EI! O FILHOTE JÁ FORMOU CÃO!
TIREM ESSE PULGUENTO DAQUI OU VOU FAZER CHURRASQUINHO DELE
AÍ O QUE VAI FAZER?
JÁ ENTENDI! O GABOLA É UM CÃO DE BUSCA... ELE VA ATRÁS DA CAÇA!
VENHA, GABOLA! VAMOS CAÇAR CORVOS! EU DISSE VENHA!

ELE NEM ENTENDEU O QUE VOCÊ DISSE!
É O CÃO MAIS IDIOTA DO MUNDO!
AH, AH! IH, IH!

OUÇAM, NANICOS! CÃES SABIDOS COMO O GABOLA VÃO PRO CAMPO DE CARONA! PONHAM ELE NO CARRINHO!

QUE MICO!
CHH! VOCÊ TÁ NA PRESENÇA DE UM GÊNIO!


OUVI CORVOS AO NA ÁRVORE!
BANG

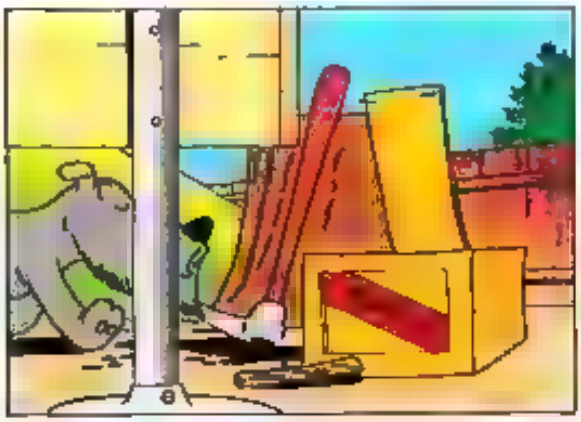
RÁPIDO, GABOLA! CORRA E VEJA SE EU ACERTEI O TIRO!

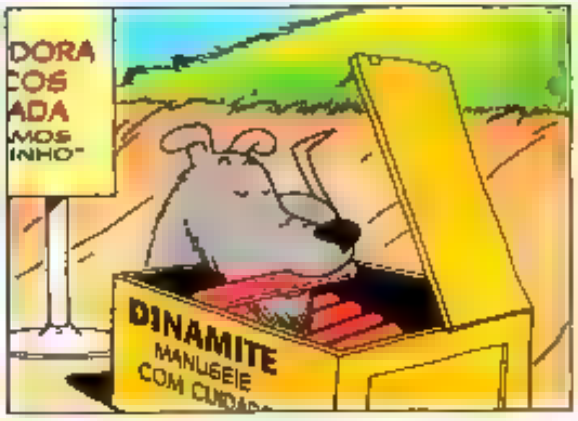
EU DISSE AH, ESQUECE!

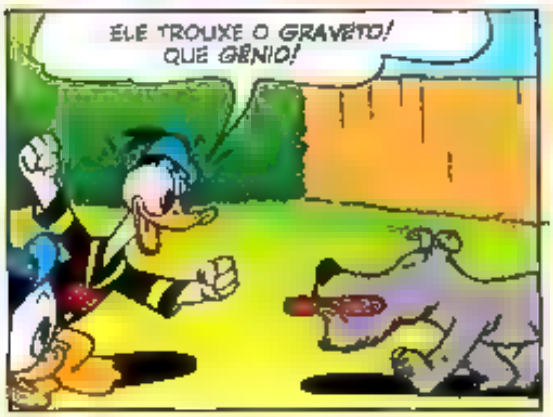
PRA CASA!

ALÔ, CANIL PAPAFINA? QUERO UMA INFORMAÇÃO SOBRE O NARIZÃMPE QUE COMPREI. ELE É TREINADO EM QUÊ?

ELE APANHA GRAVETOS? OH!
CHEGUEM MAIS, MENINOS! OBSERVEM O VELHO GABOLA EM AÇÃO!
ESTÁ VENDO O GRAVETO, RAPAZ?
PEGUE!
X.! O GRAVETO PASSOU SOBRE A CERCA!
OLHEM! LÁ VAI ELE! NÃO FALEI QUE ERA UM GÊNIO?
ATRAVESSOU A CERCA PRA BUSCAR O GRAVETO! NADA SUPERA UM CEREBRO ASSIM!
DO OUTRO LADO DA CERCA
REMOEDORA DE TOCOS TROVOADA
"DETONAMOS COM CARINHO"
DINAMITE
MANUSEIE COM CUIDADO




DORA
COS
ADA
MOS
INHO"
DINAMITE
MANUSEIE
COM CUIDA


ELE TROUXE O GRAVETO! QUE GÊNIO!

AGORA VOU JOGAR CONTRA A CASA PRO GABOLA PEGAR O REBOTE!

ESPERE, TIO! NÃO É O MESMO GRAVETO!
ISSO PARECE DINAMITE!

TODOS ACHAM QUE A CASA VA. FICAR EM PEDAÇOS! MAS.
O PIOLIM PEGOU A DINAMITE!

O QUE FAZ O PAI DO BEBETO MENINOS?
ELE TRÊ NA
SUBSTI-TUTOS
PRA GALINHAS CHOCAS!

PERFEITO! POSSO FAZER UM ACORDO COM ELE. EU TROCO O GABOLA PELO PIOLIM E TODOS FICAM FELIZES!

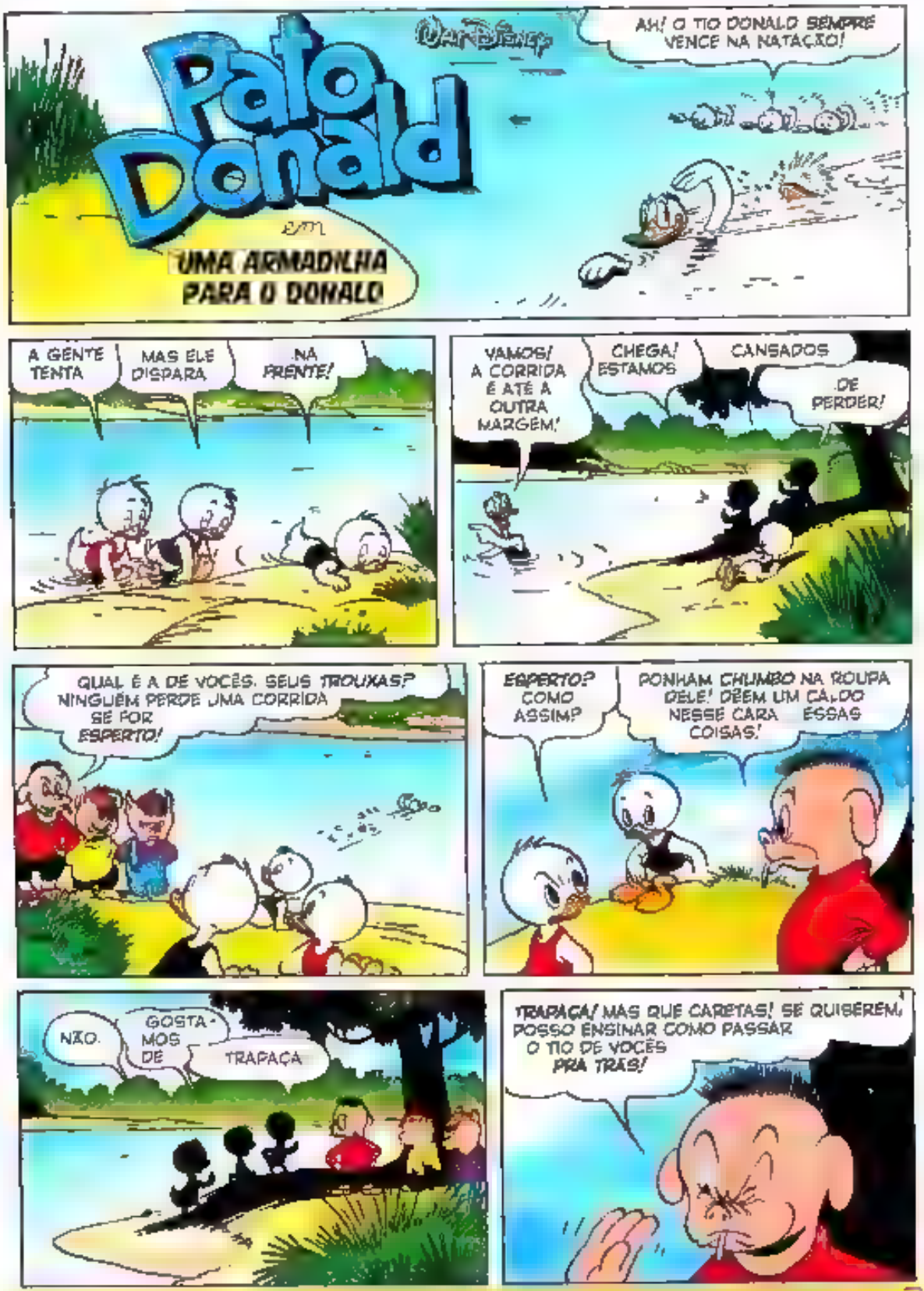
Uma Armadilha para o Donald

Tonhão já passou por todos os reformatórios do estado. Arruaceiro típico, o garoto exibe um semblante carrancudo e sustenta na boca um objeto indefinido – um cigarro apagado? Um palito de fósforo torto? Seja o que for, empresta a ele um ar de transgressão, de infância abreviada pela malandragem. O vocabulário repleto de gírias confirma seu perfil de moleque de rua, acostumado a trapacear. Tonhão e seus colegas contraventores rotulam de otário qualquer um que siga regras de boa conduta. Eles são sérios candidatos a ingressar na criminalidade. E é dessa companhia no mínimo suspeita que os patinhos buscam conselhos para derrotar Donald numa competição de natação. Em *Uma Armadilha para o Donald*, são os sobrinhos que cedem à tentação da desonestidade. E o fazem conscientemente, deixando-se seduzir pela promessa de vitória fácil. Ainda bem que o tio está alerta e dá o troco ao vencê-los. Na mesma moeda, é verdade, mas com propósitos nobres, educativos.

Conselheiro trapaceiro: Tonhão ensina os trigêmeos a vencer o Donald com golpes baixos

"Os sobrinhos estavam lá principalmente para criar problemas para o Donald", contou Carl Barks numa entrevista de 1993 ao crítico Michael Naiman, um dos consultores das casas de leilão Christie's e Sotheby's. "Mas vejo que muita gente usa o tempo todo essa rusga entre crianças e adultos nas histórias atuais. Se você olhar para qualquer tira de jornal de hoje em dia, tem sempre pais e filhos tentando frustrar uns aos outros" avaliou Barks com desaprovação. Na obra do mestre, portanto, os conflitos de gerações são resolvidos a cada enredo. E sobra espaço para o amor familiar. Na HQ que começa a seguir, por exemplo, os menores aprendem uma dolorosa lição – inclusive Tonhão e seus comparsas.

Uma Armadilha para o Donald *(Swimming Swindlers)*, **W WDC 71-02, escrita e desenhada por Carl Barks em março de 1946**


Walt Disney
Pato Donald
em
UMA ARMADILHA PARA O DONALD
AH! O TIO DONALD SEMPRE VENCE NA NATAÇÃO!
A GENTE TENTA
MAS ELE DISPARA
NA FRENTE!
VAMOS! A CORRIDA É ATÉ A OUTRA MARGEM!
CHEGA! ESTAMOS CANSADOS
DE PERDER!
QUAL É A DE VOCÊS, SEUS TROUXAS? NINGUÉM PERDE UMA CORRIDA SE FOR ESPERTO!
ESPERTO? COMO ASSIM?
PONHAM CHUMBO NA ROUPA DELE! DÊEM UM CALDO NESSE CARA ESSAS COISAS!
NÃO.
GOSTAMOS DE
TRAPAÇA
TRAPAÇA! MAS QUE CARETAS! SE QUISEREM, POSSO ENSINAR COMO PASSAR O TIO DE VOCÊS PRA TRÁS!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 71 em agosto de 1946
Uma Armadilha para o Donald (*Swimming Swindlers*) **No Brasil:** *Pato Donald* 47 (1952) e *Pato Donald* 1578 (1982)

OU A GENTE VENCE
DO JEITO HONESTO...
OU NADA FEITO!

SERIA LEGAL DERROTAR O TIO DONALD, HEIN?
E COMO SERIA!
VA VER NÃO PRECISAMOS TRAPACEAR MUITO!

EI, TONHÃO! VOLTE! A GENTE QUER SABER MAIS SOBRE AQUELE PAPO DE PASSAR PRA TRÁS!

HUM... OS MENINOS ESTÃO CONVERSANDO COM O TONHÃO! NÃO GOSTO DISSO! ESSE MOLEQUE JÁ PASSOU POR TODOS OS REFORMATÓRIOS DO ESTADO!

VOU ESCUTAR! SE ELE TENTAR TRANSFORMAR MEUS SOBRINHOS EM PLANTAS, VAI VER SÓ!

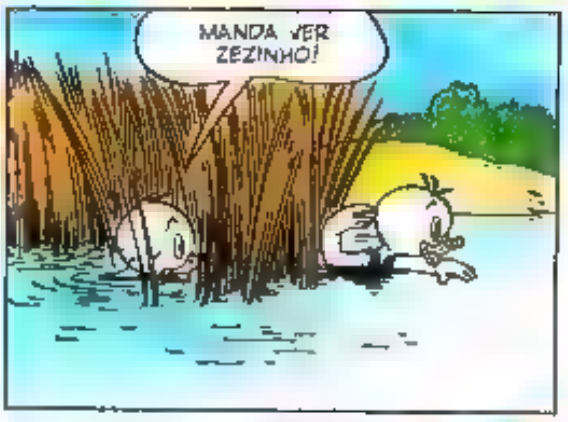
QUEREM SABER COMO VENCER AQUELE PANACA? TEM UM JEITO

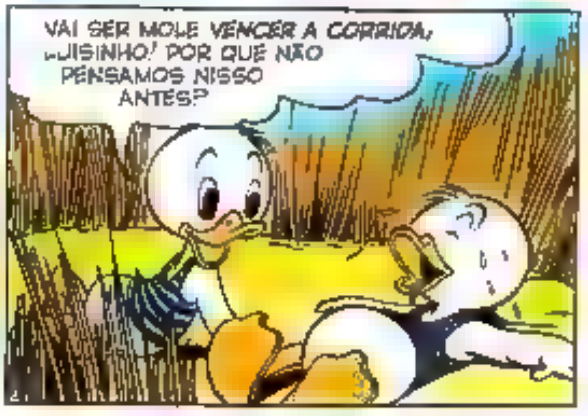
DIGAM QUE O LUISINHO CONSEGUE NADAR MAIS QUE ELE! AÍ OS OUTROS DOIS VESTEM TRAJES DE BANHO IGUAIS AO DO LUISINHO

E SE ESCONDEM AÍ NOS JUNCOS! QUANDO O LUISINHO PASSAR, UM DE VOCÊS TOMA O LUGAR DELE!
É UMA GRANDE IDÉIA! CADA UM DE NÓS NADA UMA VOLTA E DESCANSA DUAS!
O TIO VAI DANÇAR!

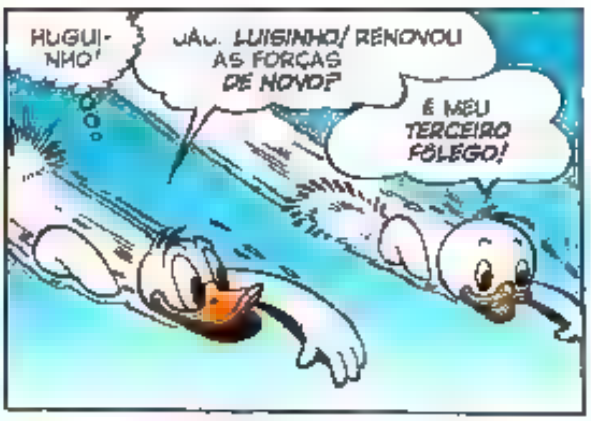
ENTÃO PLANEJAM ME VENCER COM TRAPAÇA! MAS EU VOU MOSTRAR A ELES... AH, SE VOU! COM UMA VARA DE MARMELO!
EI! TEM UM JEITO MELHOR DE REGENERAR DELINQUENTES! TAMBÉM VOU SER ESPERTO!
O RIO NESTE TRECHO TEM SEMPRE A MESMA PROFUNDIDADE! VOU PRECISAR DE UMA RODA DE BICICLETA E OUTRAS COISINHAS!
DEPOIS...
ISTO DEVE GARANTIR A MINHA VITÓRIA!
DONALD ESCONDE SUA GERINGONÇA SOB UM TRONCO AFUNDADO E AGUARDA A CORRIDA
TIO, A GENTE APOSTA QUE O LUISINHO PODE NADAR MAIS QUE VOCÊ!
AH, AH, AH!
SE A GENTE... DIGO, SE ELE GANHAR, VOCÊ VAI LAVAR LOUÇA POR UMA SEMANA!
E, SE EU GANHAR, VOCÊS LAVAM LOUÇA POR UMA SEMANA!
TÁ FEITO!
BOA SORTE, MANO!
LÁ VÃO ELES
VAMOS VER QUEM DÁ MAIS VOLTAS NA LHOTA, TIO DONALD!

ASSIM, COM OS TRAPACEIROS SENDO PASSADOS PARA TRÁS, A CORRIDA COMEÇA MAL! E QUE VENÇA O PIOR.





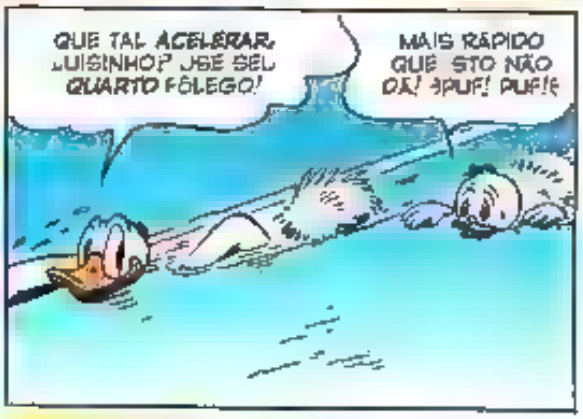
OUTRA VOLTA
É COM VOCÊ, HUGUINHO! VAI!


HUGUINHO!
JÁ, LUISINHO! RENOVOU AS FORÇAS DE NOVO?
É MEU TERCEIRO FÔLEGO!

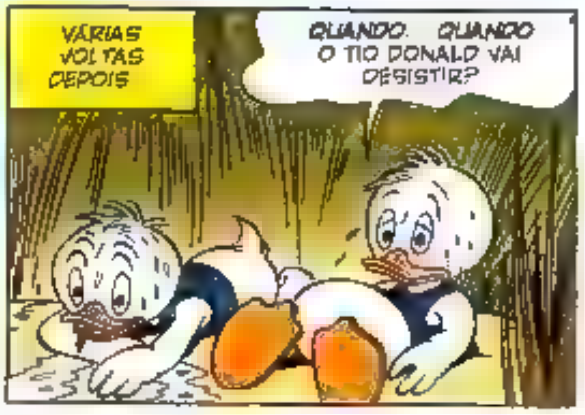
PUXA, O TIO ESTÁ AGUENTANDO FAZ UM TEMPÃO!
PENSEI QUE FOSSE DESISTIR LOGO!

¡GLUP!¿ EU VOU TER QUE DAR MAIS UMA VOLTA? COM MIL BRAÇADAS!

DEPRESSA, LUISINHO! MEXA ESSES BRAÇOS!
A VOLTA NÃO PODIA SER MAIS CURTA?


QUE TAL ACELERAR, LUISINHO? JÁ SEI QUARTO FÔLEGO!
MAIS RÁPIDO QUE ISTO NÃO DÁ! PUF! PUF!¿

SE FOR MAIS DEPRESSA, EU MORRO NO CAMINHO!

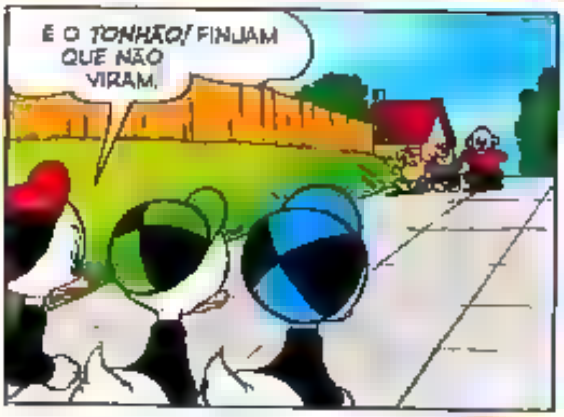

VÁRIAS VOLTAS DEPOIS
QUANDO... QUANDO O TIO DONALD VAI DESISTIR?

NÃO DESANIME, LUISINHO! TALVEZ EU SÓ AGUENTE MAIS 30 VOLTAS!
SPUF!

A ÚNICA COISA QUE ME SUSTENTA AGORA É MEU ESPÍRITO DE LUTA! AH, AH!

VAMOS DESISTIR! NÃO POSSO MAIS NADAR!
APOIADO! VAMOS PRA CASA COMEÇAR A LAVAR PRATOS!

NO OUTRO DIA
OS MENINOS SE ARREPENDERAM DA CORRIDA DE ONTEM! VAI DEMORAR PRA ELES TENTAREM UMA NOVA TRAPAÇA!

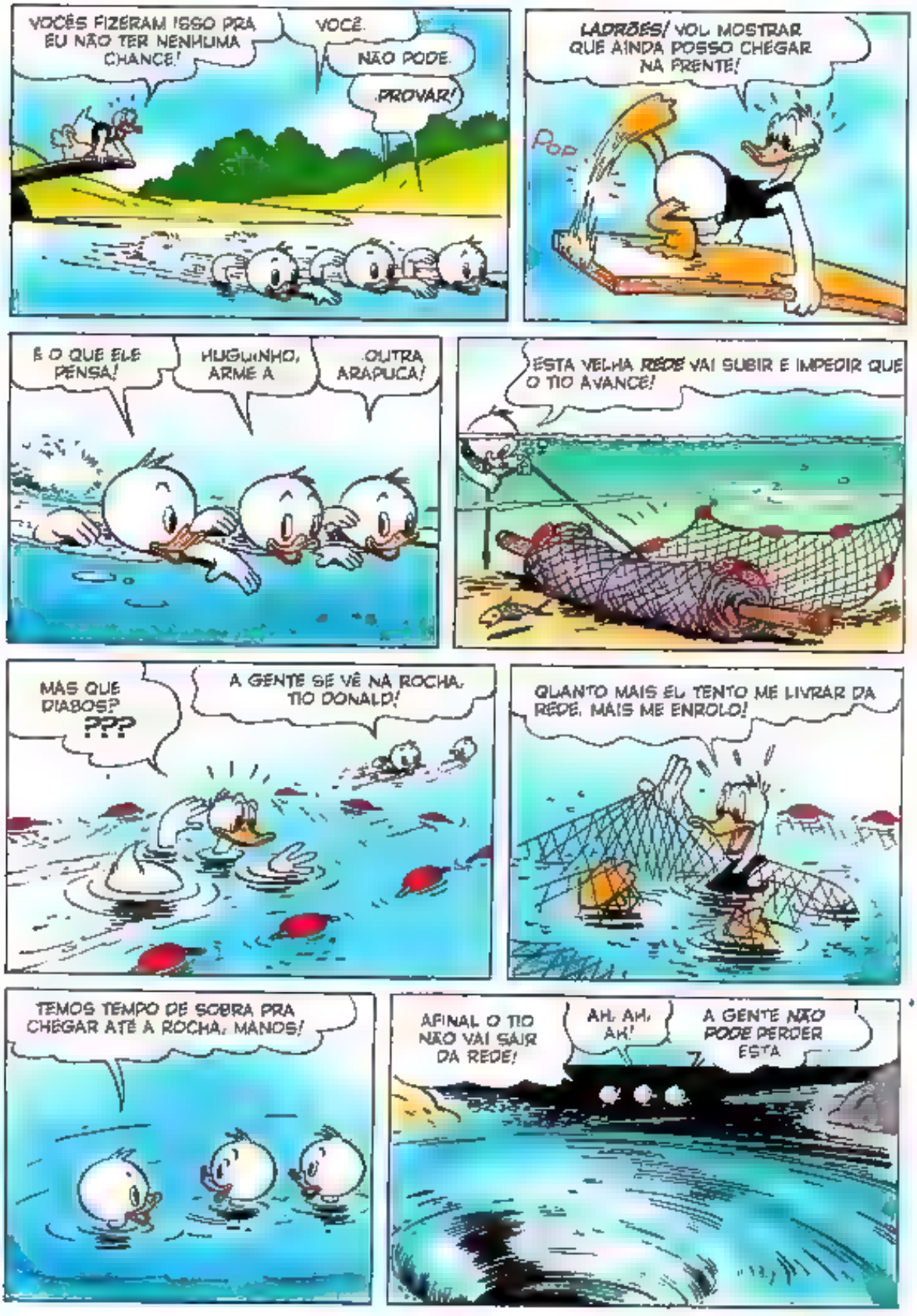

É O TONHÃO! FINJAM QUE NÃO VIRAM.

EI! SE NÃO SÃO OS PATINHOS NADADORES! E AÍ? LAVANDO MUITOS PRATOS!

É! TUDO PORQUE
A GENTE TENTOU PASSAR ALGUÉM PRA TRÁS!
VALEU PELO CONSELHO!

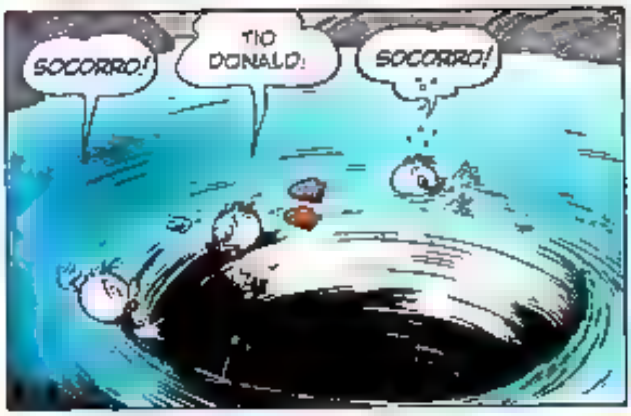
O PROBLEMA, SEUS MANES, É QUE VOCÊS NÃO SÃO MALANDROS! ARRUMEM OUTRA CORRIDA E DESTA VEZ, DETONEM ELE PRA VALER!

OS MENINOS AINDA SONHAM EM VENCER O DONALD! ENTÃO, DE NOVO, CAEM NA CONVERSA SUJA DO TONHÃO!
PRA ESSA CORRIDA, VÃO PRECISAR DE COLA E REDES DE PESCA! NÃO PODEM DAR NENHUMA CHANCE PRO TIO DE VOCÊS GANHAR!
DEPOIS.
OS MENINOS SAIRAM A MANHÃ TODA! O QUE VÃO APRONTAR?
TIO, ANDAMOS TREINANDO PRA OUTRA CORRIDA!
A GENTE APOSTA
QUE NADA MAIS RÁPIDO QUE VOCÊ.
SERÁ QUE QUEREM TRAPACEAR DE NOVO? OUVIDO!
TÁ, MENINOS! VOU TROCAR DE ROUPA!
NO RIO.
VAMOS SALTAR E NADAR ATÉ A ROCHA DO REDEMOINHO!
FALOU!
UÁ!
SPRONG!
COM MIL GRUDES! A PONTA DO TRAMPOLIM ESTÁ CHEIA DE COLA!


VOCÊS FIZERAM ISSO PRA EU NÃO TER NENHUMA CHANCE!
VOCÊ.
NÃO PODE.
PROVAR!
LADRÕES! VOU MOSTRAR QUE AINDA POSSO CHEGAR NA FRENTE!
Pop
É O QUE ELE PENSA!
HUGUINHO, ARME A
OUTRA ARAPUCA!
ESTA VELHA REDE VAI SUBIR E IMPEDIR QUE O TIO AVANCE!
MAS QUE DIABOS? ???
A GENTE SE VÊ NA ROCHA, TIO DONALD!
QUANTO MAIS EU TENTO ME LIVRAR DA REDE, MAIS ME ENROLO!
TEMOS TEMPO DE SOBRA PRA CHEGAR ATÉ A ROCHA, MANOS!
AFINAL O TIO NÃO VAI SAIR DA REDE!
AH, AH, AH!
A GENTE NÃO PODE PERDER ESTA

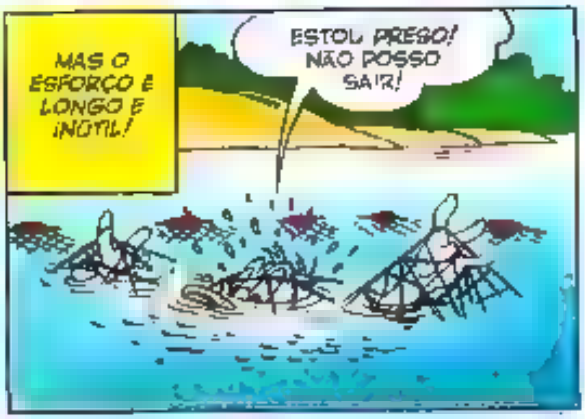
E... NÓS VAMOS CAIR NO RE-DEMOINHO!
JÁ PRA ROCHA!

TARDE DEMAIS!
A CORRENTEZA TÁ PUXANDO
PRA TRÁS!


SOCORRO!
TIO DONALD!
SOCORRO!

QUAAC! OS MENINOS CAÍRAM NO REDEMOINHO!

SOCORRO, TIO!
AJUDA A GENTE!
E-ESTOU INDO, ESPERO!


MAS O ESFORÇO É LONGO E INÚTIL!
ESTOU PRESO! NÃO POSSO SAIR!

JÁ ERA, MANOS!
O REDEMOINHO DESCE POR UM BURACO E NINGUÉM SABE ONDE VA. SAIR!

A REDE PRENDEU NUM TOCO! TENHO UM PONTO DE APOIO!

RIP!

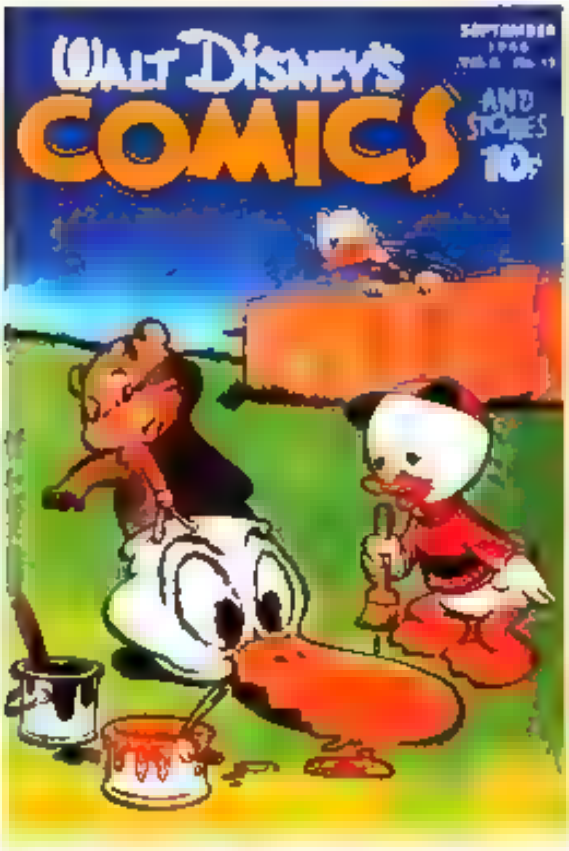
ADEUS, TIO.
DONALD!
¡GLUB!
¡GLUB!
¡GLUB!
É O QUE A GENTE GANHA POR TRAPACEAR!
TIO DONALD!
¡GLUB! GLUB!
NÓS NÃO MERECEMOS SER SALVOS, TIO DONALD!
A GENTE MENTIU E TRAPACEOU!
NÃO IMPORTA! APRENDEMOS UMA BOA LIÇÃO. ESPERO.
NUNCA MAIS VAMOS TRAPACEAR!
NEM MENTIR, TIO DONALD!
TAMBÉM NÃO VAMOS MAIS BRIGAR!
ESPERE, HUGUINHO! A NOVA É CEDO PRA ESSA ÚLTIMA PROMESSA!
AH, OS MEUS MENINOS!
FIM

Os Cabuladores

Quando o assunto é educação formal, Barks parece ter firmado um acordo tácito com seu público: todos sabem que Huguinho, Zezinho e Luisinho freqüentam regularmente a escola, mas suas aventuras quase nunca têm esse ambiente como cenário. Por outro lado, a cada início de calendário letivo, a febre da gazeta contamina os trigêmeos de tal forma que eles se sentem compelidos a cabular, de preferência bem longe do olhar vigilante do tio. No volume 1 de *O Melhor da Disney*, há um exemplo clássico em *Fugitivos da Escola* (*Travelling Truants*, publicada originalmente em *WDCS 169* em outubro de 1954), um dos meninos classifica as lições que recebe dos mestres como tempo perdido: "Nós sabemos mais que os professores!" resmunga enquanto constrói uma balsa, seu veículo de fuga. Aqui acontece algo parecido: os sobrinhos embarcam como clandestinos num trem de carga e saem para descobrir o mundo, como autênticos errantes. Mas logo percebem que cometeram um grave erro.

Capa do gibi *Back to School* de 1961: se o assunto era educação formal, Barks ficava de fora

Talvez porque apostasse sistematicamente em narrativas avessas ao sistema educativo tradicional, o Homem dos Patos nunca foi convidado por seus editores a colaborar com as revistas anuais lançadas no período de volta às aulas. *Huey, Dewey and Louie Back to School* (ilustração acima) foi um gibi de 100 páginas que circulou de 1958 a 1961 com histórias desenhadas por Tony Strobl, Al Hubbard e Jack Bradbury, entre outros artistas. Barks ficou de fora. Curiosamente, quando o tema mudava para férias escolares e festas em geral, o quadrinista era presença garantida. A Western criou vários títulos especiais – alguns periódicos, outros sazonais – nos quais o velho mestre teve participação marcante. A saber: *Vacation Parade, Summer Fun, Christmas Parade, Merry Christmas, Christmas in Disneyland, Disneyland Birthday Party, Uncle Scrooge Goes to Disneyland, Vacation in Disneyland, Mickey Mouse Almanac, Picnic Party* e *Uncle Scrooge and His Nephews Family Fun*.



***Os Cabuladores (Playing Hookey)*, WDC 72, escrita e desenhada por Carl Barks em abril de 1946**

Walt Disney
Pato Donald
em
OS CABULADORES
HORA DE ACORDAR. HOJE COMEÇAM AS AULAS DOS MENINOS!
RRRR
UM BOM CAFÉ DA MANHÃ VAI DEIXAR OS TRÊS EM FORMA PRA ESTUDAR!
PRONTO! VOU CHAMAR OS GAROTOS!
DEVEM ESTAR SONHANDO COM OS DIAS FELIZES NA ESCOLA QUE VÊM POR AÍ!
NÃO ESTÃO NA CAMA! ACHE QUE SÓ DINAMITE TIRARIA ELES DAÍ TÃO CEDO!
VOU ATRÁS DELES! TALVEZ ESTEJAM DOIDOS PRA IR À AULA! AH, O INQUIETO ESPÍRITO JUVENIL.
NO GUARDA-ROUPA
FALEM BAIXO ATÉ O TIO SAIR!
A, TOMAMOS CAFÉ E VAMOS PRAS COLINAS!
A GENTE ODEIA A ESCOLA!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 73 em setembro de 1946
Os Cabuladores (*Playing Hooky*) **No Brasil**: *Pato Donald* 14, 1951; *Disney Especial* 62, 1985 e *Disney Especial Revista de Ouro* 1990

MENINOS! O CAFÉ ESTÁ NA MESA!

O TIO DEVIA TOCAR UM SINUNHO!
QUIETO! É COMER E FUGIR!
ÑHAM E CHLEP!

QUEM DIRIA? ESTÃO TÃO ANIMADOS COM A AULA QUE SAÍRAM SEM TOMAR CAFÉ. QUE MARAVILHA!

QUAC! ELES ESTIVERAM AQUI E COMERAM TUDO! QUAL É A JOGADA?

AH! QUEREM CABULAR!

O ÚLTIMO
A SAIR É
UM MICO MANCO!

PRA QUE TANTA PRESSA AMIGUINHOS?
OH-OH! O TIO DONALD!
A GENTE ESTAVA INDO PRA
HÁ ESCOLA!

VOCÊS ACORDARAM CONFUSOS, HEIN? A ESCOLA FICA PRA LÁ! E NÃO SE ESQUEÇAM DE LEVAR OS LIVROS!

QUE VIDA!
BAH!

EU É QUE NÃO VOU PRA ESCOLA!
NEM EU!
A GENTE AINDA PODE CABULAR!
É ISSO AÍ!

ELES NÃO ESTÃO NADA CONTENTES! VOU SEGUIR OS MENINOS!

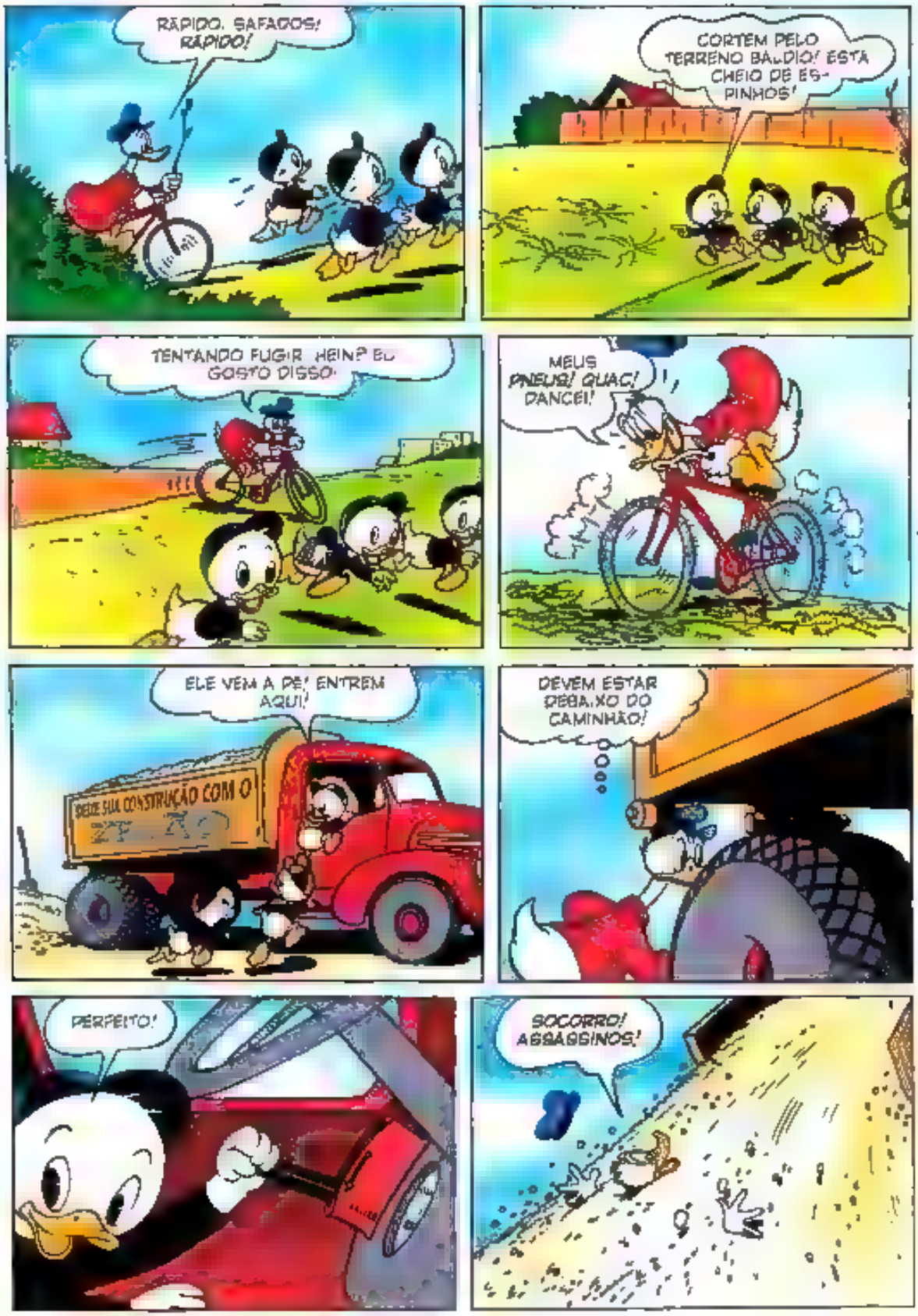
VAMOS ENTRAR NO BECO!
MAS ANTES OLHEM.
SE A BARRA ESTÁ LIMPA!

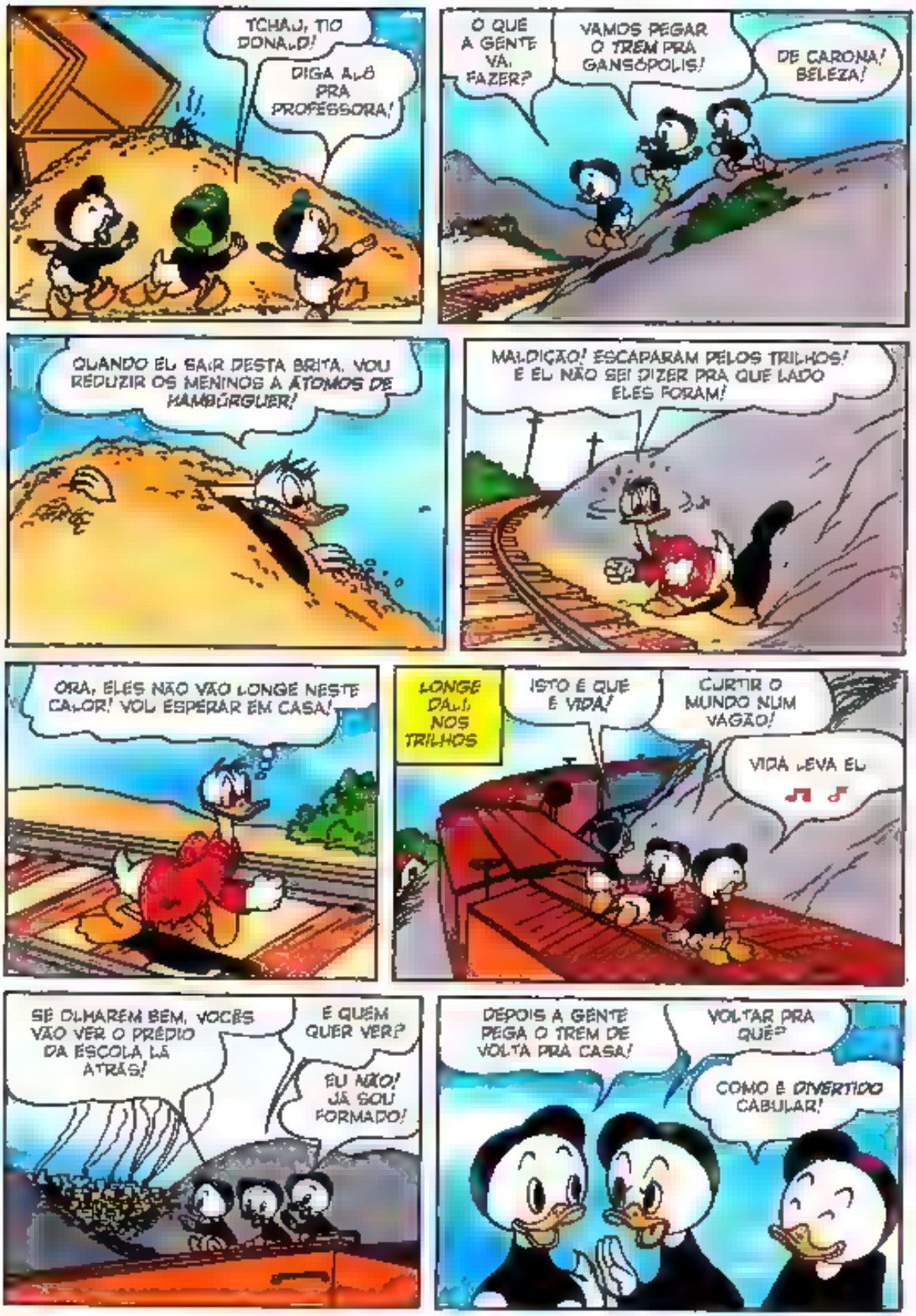
SÓ TEM UM VELHINHO DE BICICLETA AQUI!
BOM!
HORA DE CAIR FORA.

DIRETO PRAS COLINAS!
OBA!

JÁ ESTAMOS LONGE DA ESCOLA!
ALGUÉM VEM AÍ?
SÓ O VELHOTE CICLISTA!

FOI UM BELO PASSEIO, MENINOS! AGORA CORRAM PRA ESCOLA. BEM DEPRESSA!
TIO DONALD!


RÁPIDO, SAFADOS! RÁPIDO!
CORTEM PELO TERRENO BALDIO! ESTÁ CHEIO DE ESPINHOS!
TENTANDO FUGIR, HEIN? EU GOSTO DISSO!
MEUS PNEUS! QUAC! DANCEI!
ELE VEM A PÉ! ENTREM AQUI!
DEVEM ESTAR DEBAIXO DO CAMINHÃO!
PERFEITO!
SOCORRO! ASSASSINOS!


TCHAU, TIO DONALD!
DIGA ALÔ PRA PROFESSORA!
O QUE A GENTE VAI FAZER?
VAMOS PEGAR O TREM PRA GANSÓPOLIS!
DE CARONA! BELEZA!
QUANDO EU SAIR DESTA BRITA, VOU REDUZIR OS MENINOS A ÁTOMOS DE HAMBÚRGUER!
MALDIÇÃO! ESCAPARAM PELOS TRILHOS! E EU NÃO SEI DIZER PRA QUE LADO ELES FORAM!
ORA, ELES NÃO VÃO LONGE NESTE CALOR! VOU ESPERAR EM CASA!
LONGE DALI, NOS TRILHOS
ISTO É QUE É VIDA!
CURTIR O MUNDO NUM VAGÃO!
VIDA LEVA EU
SE OLHAREM BEM, VOCÊS VÃO VER O PRÉDIO DA ESCOLA LÁ ATRÁS!
É QUEM QUER VER?
EU NÃO! JÁ SOU FORMADO!
DEPOIS A GENTE PEGA O TREM DE VOLTA PRA CASA!
VOLTAR PRA QUÊ?
COMO É DIVERTIDO CABULAR!

O TREM VAI PARAR NA CAIXA-D'ÁGUA!

E VOCÊS TAMBÉM VÃO PARAR AQUI! ESTE TREM NÃO DÁ CARONA!

CAIAM FORA! JÁ PRO CHÃO!
S-SIM SENHOR!

PUXA! QUE LUGAR PRA FICAR!
SEM CASAS À VISTA!
NEM PEDRAS OU MOITAS! NEM NADA!

GANSÓPOLIS
AÍ VAMOS NÓS!

MUITO DEPOIS...
TÔ MORTO DE SEDE!
E QUEM NÃO TÁ?

A GENTE DEVIA TER VOLTADO PRA CASA!
É! ESSE PAPO DE CABULAR NÃO É NADA DIVERTIDO!
EI, SEUS COVARDES!

MAIS TARDE
VEJAM! UM TROLE JÁ NA FRENTE!
SE NÃO TIVER ÁGUA GELADA E TORTA DE PERU...
EU NEM VOU OLHAR!

TEM ALGUMA COISA NELE!
ESCUTEM SÓ ESSES BÉÉS!
CABRAS!
BÉÉ!
BÉÉ!

ELAS DÃO LEITE! QUERO BEBER UM BONÉ CHEINHO! ¡NHAM!¡

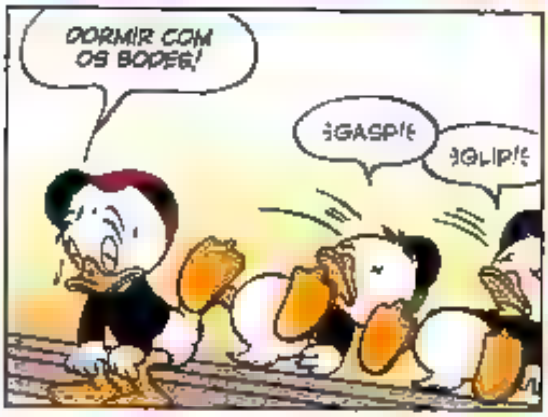
SÓ AS FÊMEAS DÃO LEITE!
E ESSES BICHOS SÃO

MACHOS! SÃO BODES!
BONC!

NO PÁTIO DA ESCOLA, TEM UM BEBEDOURO, LEMBRAM?
E LANCHE QUENTINHO NA CANTINA!
E SOBREMESA! ¡GLUP!¡

VEM CAINDO A NOITE! FAZ MUITO FRIO AQUI NO RELENTO!
E AGORA?
BÉÉ! BÉÉ!

SÓ TEM UM JEITO PRA GENTE SE AQUECER!
QUA...?


DORMIR COM OS BODES!
¡GASP!¡
¡GLIP!¡

DONALD PASSA A NOITE TODA ESPERANDO OS SOBRINHOS!
ELES ESTÃO COM MEDO DE VIR PRA CASA! POBREZINHOS! E O CULPADO DISSO TUDO SOU EU!

A MANHÃ TRAZ UMA BRISA PERFUMADA!
PUÁ!
ALGUM FUNCIONÁRIO DA FERROVIA VIL TRÊS PATINHOS NOS TRILHOS ONTEM?
CONTROLE DE TRÁFEGO
FORAM EXPULSOS DE UM TREM NA CAIXA-D'ÁGUA! DEPOIS DISSO NINGUÉM SOUBE DELES!
AQUI ESTÃO AS PEGADAS! ELES SEGUIRAM PRA GANSÓPOLIS A PÉ!
TADINHOS DELES!
LÁ VÃO OS TRÊS! SE ARRASTANDO, QUASE CAINDO!
VOU PEGAR OS MENINOS NOS BRAÇOS E DAR O MEU PERDÃO!
É! TENHO QUE USAR A CABEÇA! É MINHA CHANCE DE DAR UMA LIÇÃO NELES!
ELES JÁ VIRAM AQUELA CASA! VOU CHEGAR ANTES E APRONTAR UMA BOA!

UMA CASA!
ÁGUA! COMIDA!
OBA!

EU DOU 10 PATACAS SE ME DEIXAR USAR A COZINHA POR MEIA HORA, DONA!
FEITO.

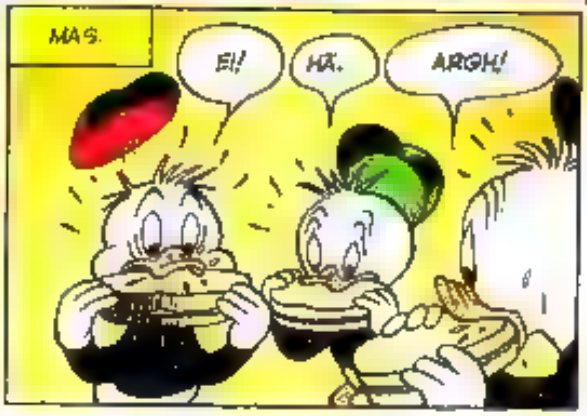
PRECISO DE ROUPAS DE MULHER! A SENHORA PODE ME MOSTRAR ONDE GUARDA OS REMÉDIOS?

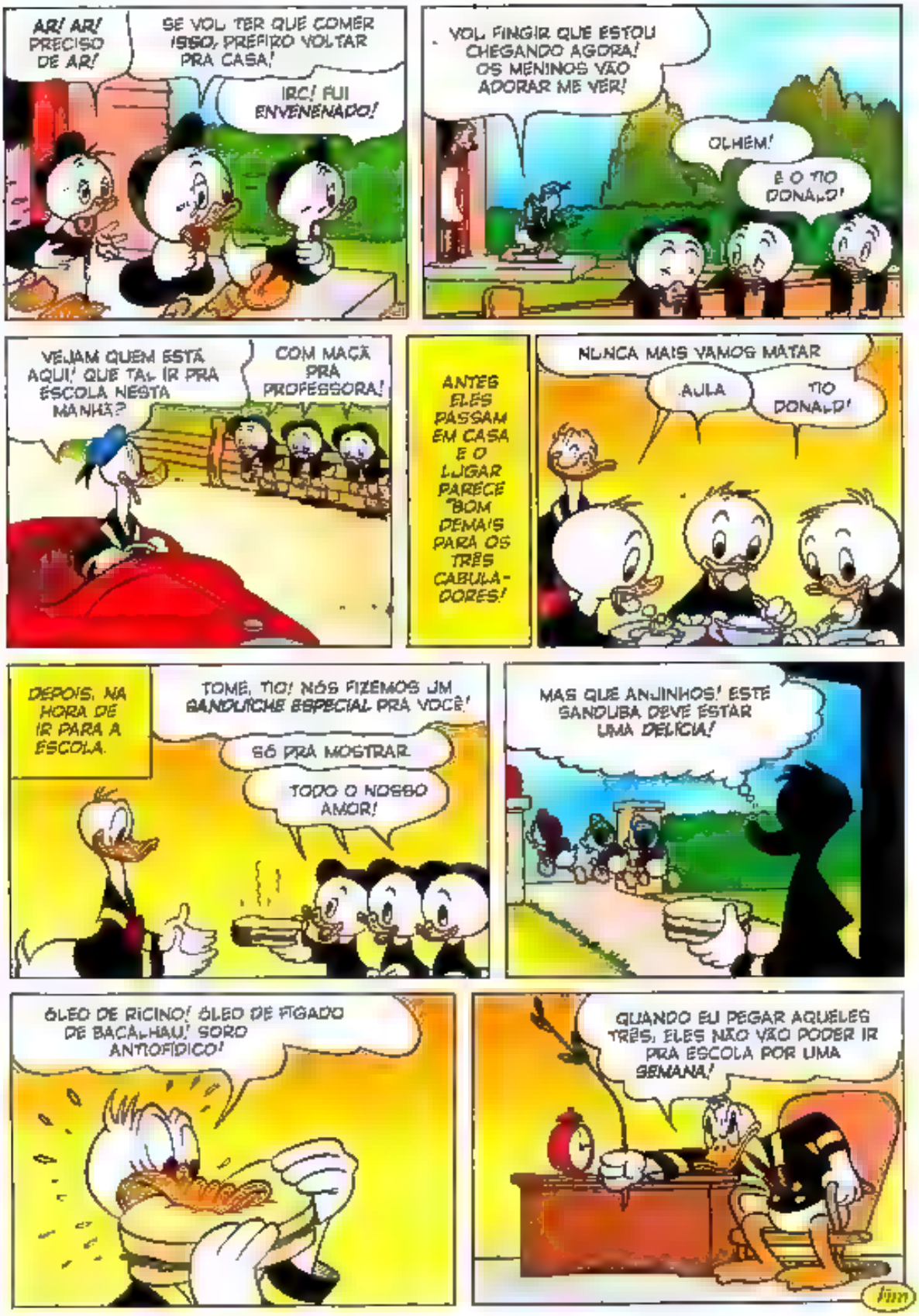
OS MENINOS ESTÃO SECANDO O POÇO! FIQUE FORA DISTO, DONA. E NÃO SINTA PENA DESSES CABULADORES! HAJA O QUE HOUVER!

OI, MOÇA!
PODE DAR ALGUMA COISA PRA GENTE COMER?
XÔ! VÃO TOMAR BANHO NO COCHO! VOCÊS ESTÃO PEDINDO A BODE!
POR FAVOR!

ANIMEM-SE! ENQUANTO TIRAM A SUJEIRA, EU VOU PREPARAR ÓTIMOS SANDUÍCHES PRA VOCÊS!
RAIZ FORTE

OUVIRAM? ELA VAI DAR COMIDA PRA GENTE!
¡NHAM!¿ SANDUBAS.
CABULAR É UMA BOA, AFINAL!


MAS.
EI!
HÃ.
ARGH!


AR! AR! PRECISO DE AR!
SE VOU TER QUE COMER ISSO, PREFIRO VOLTAR PRA CASA!
IRC! FUI ENVENENADO!
VOU FINGIR QUE ESTOU CHEGANDO AGORA! OS MENINOS VÃO ADORAR ME VER!
OLHEM! É O TIO DONALD!
VEJAM QUEM ESTÁ AQUI! QUE TAL IR PRA ESCOLA NESTA MANHÃ?
COM MAÇÃ PRA PROFESSORA!
ANTES ELES PASSAM EM CASA E O LUGAR PARECE "BOM DEMAIS PARA OS TRÊS CABULADORES!
NUNCA MAIS VAMOS MATAR AULA
TIO DONALD!
DEPOIS, NA HORA DE IR PARA A ESCOLA.
TOME, TIO! NÓS FIZEMOS UM SANDUÍCHE ESPECIAL PRA VOCÊ!
SÓ PRA MOSTRAR
TODO O NOSSO AMOR!
MAS QUE ANJINHOS! ESTE SANDUBA DEVE ESTAR UMA DELÍCIA!
ÓLEO DE RÍCINO! ÓLEO DE FÍGADO DE BACALHAU! SORO ANTIOFÍDICO!
QUANDO EU PEGAR AQUELES TRÊS, ELES NÃO VÃO PODER IR PRA ESCOLA POR UMA SEMANA!
fim

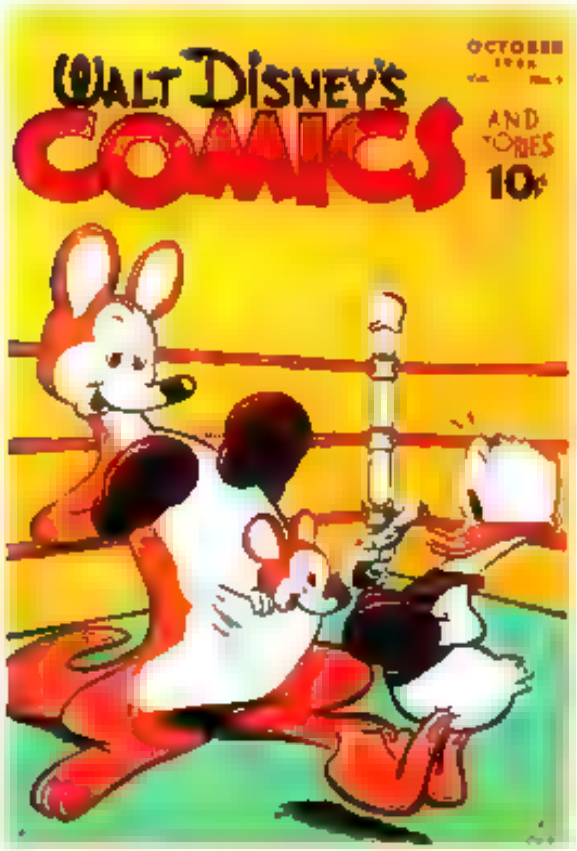
O Garimpeiro

Carl Barks vivia uma rotina de produtividade alucinante quando enviou em 1946, as artes-finais de *O Garimpeiro* para a Western Publishing em Nova York. Além das histórias que criava todos os meses para a revista *WDCS*, ele também vinha roteirizando e desenhando, desde junho de 1943, HQs de oito a dez páginas para o gibi *Our Gang* publicado pela mesma editora e estrelado por personagens infantis dos Estúdios Metro Goldwyn-Mayer. "Não fiquei encarregado desse material por algum motivo especial... Talvez houvesse poucos artistas disponíveis", recordou-se Carl Barks numa entrevista concedida ao fã Malcolm Willits e aos fanzineiros Don e Maggie Thompson em 1962.

A proposta de trabalho chegou de maneira abrupta. "Eu nunca tinha ouvido falar do Barney ou do Benny até que o pessoal do escritório me enviou modelos do burrico e pediu que eu entregasse uma história de oito páginas para o número 8 de *Our Gang*. Também me mandaram modelos de um cãozinho, que chamei de Huppy Hound [Soneca, no Brasil]. Fiz uma HQ de oito páginas com ele para a edição 9 e só depois o vi num desenho com o nome de Droopy. Então me disseram para criar outra história do Benny para o gibi seguinte e passaram a combinar regularmente Benny e Barney a partir da edição 11".

Barney, da MGM, em pose típica do Pato Donald - arte de Barks

Como se tudo isso não bastasse, Barks se ocupava das aventuras do Donald da série *Four Color*. Mesmo com esse volume de trabalho, suas HQs mantinham a qualidade. "Geralmente, o escritor e o desenhista são pessoas diferentes" - ele ouviu do editor Klaus Strzyz num encontro em 1980. E replicou: "Mas ainda acho o meu jeito melhor - desde que o autor tenha talento para as duas coisas. Após terminar uma história, sempre me parecia que eu entrava num vácuo completo e que nunca teria outra idéia pelo resto da vida. Então eu pensava 'O que gostaria de desenhar?' E as idéias surgiam de novo". Confira o resultado dessa imaginação fértil a seguir.



***O Garimpeiro (The Gold-Finder)*, WWDC 73-02, escrita e desenhada por Carl Barks em maio de 1946**

Walt Disney
Pato Donald
em
O GARIMPEIRO
SÓ FALTA MAIS UM PARAFUSO E PRONTO!
VENHAM VER, MANOS! COMPLETEI MINHA MAIOR INVENÇÃO!
INVENÇÃO? O QUE É?
ELA BOTA OVOS?
É UM ACHADOR DE OURO! A CABEÇA MAGNÉTICA APONTA PRA ONDE EXISTE OURO!
MOSTRE PRA GENTE!
É! VAMOS VER ELE ACHAR OURO.
NÃO TENHO OURO AQUI PRA TESTAR, MAS SEI QUE FUNCIONA!
ELE SABE QUE FUNCIONA! AH, AH!
COMO VOCÊ SABE, MANO? PROVE!
BEM, O ACHADOR NÃO SE MEXE COM FERRO, PRATA, CHUMBO OU COBRE! SÓ RESTA O OURO PRA ELE APONTAR!
PONHA A CABEÇA AÍ PRA ELE APONTAR MINHOCAS!
PRECISO MOSTRAR AOS MENINOS O RELÓGIO DE OURO QUE COMPREI PRA MARGARIDA!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 73 em outubro de 1946

O Garimpeiro - The Gold Finder **No Brasil** *Pato Donald 4* - 1950, *Suplemento Comemorativo Pato Donald 25 anos* - 1975, *Pato Donald 1950* - 1981 e *Almanaque Disney* 140 - 2001

MENINOS! VENHAM VER O RELÓGIO DE OURO
COMO VOCÊ SABE QUE É DE OURO, TIO?
ESPERTINHO! EU CONHEÇO OURO! ALÉM DISSO, NA JOALHERIA ME DISSERAM QUE É DE OURO!
HOJE EM DIA A GENTE NUNCA SABE, TIO DONALD! ELES FAZEM ATÉ PLÁSTICO PARECER OURO! VOU TESTAR O RELÓGIO COM MINHA MÁQUINA.
SE FOR DE OURO, A CABEÇA VAI APONTAR EM SUA DIREÇÃO!
ISSO EU QUERO VER!
É EU!
É EU!
SEGURE O RELÓGIO AQUI! VOU LIGAR A MÁQUINA!
CRASH!
IUPI! MINHA MÁQUINA FUNCIONA!
JÁ QUE FUNCIONA, VAMOS VER SE VOCÊ ACHA $13,98 EM OURO PRA PAGAR O RELÓGIO! E NÃO ME VENHA COM "TALVEZ"!

PARECE QUE A MÁQUINA FUNCIONA MESMO!
NÃO ME CONVENCE! O RELÓGIO PODIA SER DE LATÃO!
O RELÓGIO DO TIO ESTÁ NO BOLSO DELE! SE A GENTE FIZESSE UM TESTE
E, SE DER CERTO, PODEMOS FICAR RICOS ACHANDO OURO!
ISTO É MAIS SIMPLES QUE PEDIR EMPRESTADO!
FIQUE LONGE! NÃO QUEREMOS ESMAGAR ESSE TAMBÉM!
TUDO BEM! PODE LIGAR!
ESSA MÁQUINA DOIDA PULOU!
CRUNCH!
O QUÊ A GENTE FAZ?
LARGA TUDO E CORRE!
AHÁ!
DEPOIS.
ÂNIMO! A SURRA DOERIA DUAS VEZES MAIS SE A GENTE NÃO SOUBESSE QUE A MÁQUINA VAI NOS DEIXAR MILIONÁRIOS!

LOGO
PODE CONSERTAR ESSE RELÓGIO? É UM PRESENTE PRA MINHA NAMORADA!
QUE ESTRAGO! MAS POSSO DAR UM JEITO POR 10 PATACAS!
PODEMOS ACHAR
JÓIAS E ANÉIS PERDIDOS.
COM A MÁQUINA!
APONTOU PRA BAIXO!
DEVE TER UM PUNHADO DE PEPITAS NA GRAMA!
BOLAS! SÓ UM DENTE DE OURO!
BEM, JÁ É UM COMEÇO!
OI, MENINOS! O QUE VOCÊS ESTÃO FAZENDO?
PROCURANDO OURO!
A MÁQUINA INDICA QUALQUER COISA DE OURO, COMO ESSE DENTE!
QUE INTERESSANTE!
NÃO APONTA OUTRO METAL! SÓ OURO!
NÃO, MENINOS!
VOCÊ TEM OURO AÍ PRA TESTAR?
AH, SÓ UM MINUTO. ACHO QUE VOU TESTAR ESTE ANEL QUE O DONALD ME DEU! ELE SEMPRE DEIXA O MEU DEDO VERDE.

TÁ LEGAL!
A GENTE VAI DIZER
SE É OURO!

DEIXE A SUA MÃO AQU 'SSO!

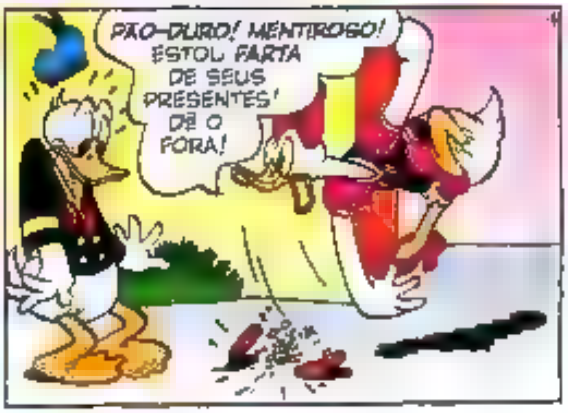
A MÁQUINA VIROU A CABEÇA E SIBILOU!
HISSS!

ENTÃO O ANEL NÃO É DE OURO?
PIOR
NÃO É NEM DE LATÃO!

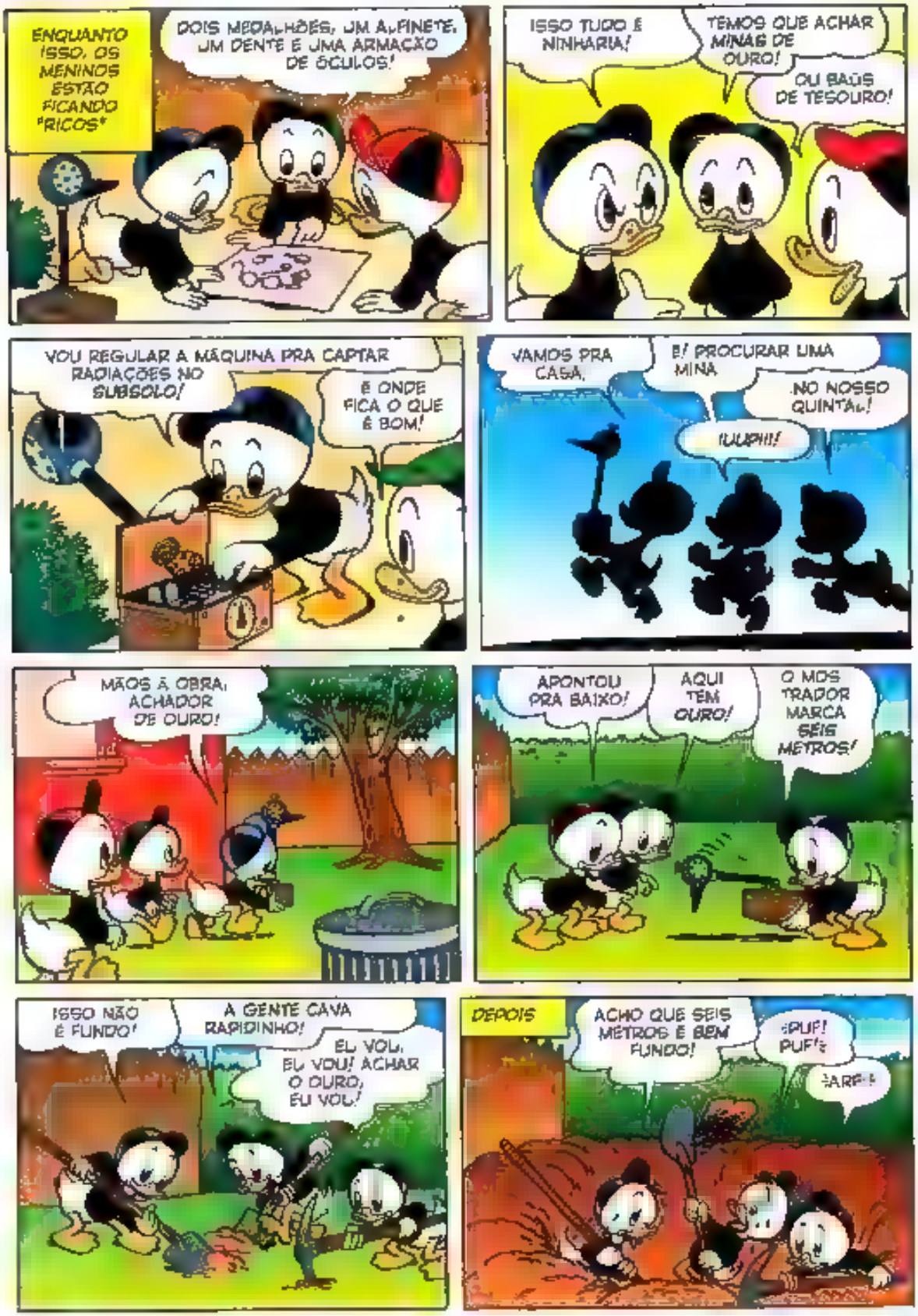
E EU DISSE ÀS MINHAS AMIGAS QUE ERA OURO 18 QUILATES! ESPERE SÓ ATÉ O DONALD APARECER!
FZT! FZZZT!

VOU LEVAR O RELÓGIO PRA MARGARIDA JÁ... ANTES QUE ACONTEÇA ALGO MAIS!

OI, BONECA! BABE NO PRESENTE DE ANIVERSÁRIO DE OURO QUE EU TROUXE PRA VOCÊ.
OURO?


PÃO-DURO! MENTIROSO! ESTOU FARTA DE SEUS PRESENTES! DÊ O FORA!

E LEVE SEU ANEL DE ARAQUE! ADEUS!
BLAM!
?
MARGARIDA! O QUE DEU EM VOCÊ?
ESTOU FURIOSA! E NÃO QUERO MAIS VER VOCÊ ATÉ QUE ME TRAGA UM PRESENTE DE OURO VERDADEIRO!
MAS MARGARIDA! ESTE RELÓGIO É DE OURO!
HUMF! VOCÊ ME ENGANOU UMA VEZ, MAS NÃO ME ENGANA DE NOVO!
HUM VAMOS VER
O RELÓGIO JÁ ERA E EU NÃO TENHO MAIS GRANA PRA PRESENTES!
É MELHOR EU JOGAR ISSO NO BUEIRO E ESQUECER O ASSUNTO!
MAS HOJE É O ANIVERSÁRIO DA MARGARIDA E NÃO POSSO VOLTAR PRA CASA DELA SEM PRESENTE! O QUE EU FAÇO AGORA?


ENQUANTO ISSO, OS MENINOS ESTÃO FICANDO "RICOS"
DOIS MEDALHÕES, UM ALFINETE, UM DENTE E UMA ARMAÇÃO DE ÓCULOS!
ISSO TUDO É NINHARIA!
TEMOS QUE ACHAR MINAS DE OURO!
OU BAÚS DE TESOURO!
VOU REGULAR A MÁQUINA PRA CAPTAR RADIAÇÕES NO SUBSOLO!
É ONDE FICA O QUE É BOM!
VAMOS PRA CASA.
E! PROCURAR UMA MINA
NO NOSSO QUINTAL!
!ULAPH!!
MÃOS À OBRA, ACHADOR DE OURO!
APONTOU PRA BAIXO!
AQUI TEM OURO!
O MOSTRADOR MARCA SEIS METROS!
ISSO NÃO É FUNDO!
A GENTE CAVA RAPIDINHO!
EU VOU, EU VOU! ACHAR O OURO, EU VOU!
DEPOIS
ACHO QUE SEIS METROS É BEM FUNDO!
¡PUF! PUF!¿
¡ARF!¿

ELES CAVAM SEM PARAR SOB O SOL FORTE
?ARF!?
?PUFF!?
?ARF!?
O QUE VOU DAR DE PRESENTE DE ANIVERSÁRIO À MARGARIDA? PRECISO LIMPAR MINHA BARRA COM ELA!
JÁ SEI! VOU FAZER UM BOLO! SOU BOM NISSO! E ELA ADORA BOLOS!
VOU ASSAR UM LINDO BOLO E COBRIR DE GLACÊ DOURADO!
O TIO DONALD CHEGOU EM CASA!
E ELE VIU A GENTE CAVANDO?
CLARO QUE NÃO! OU TERIA ARRANCADO NOSSAS PENAS!
OUÇAM! A PICARETA BATEU EM ALGO OCO!
PODE SER UMA
CÂMARA DO TESOURO!
EEE!

TUUUAAA!
HUGUINHO! TUDO BEM?
SIM! ME DE UMA VELA!
O QUE É UMA GRUTA?
NÃO É O ENCANAMENTO DE ESGOTO! DROGA.
MAS DEVE TER OURO AÍ. PEGUE A MÁQUINA E VEJA O QUE CONSEGUE ACHAR!
A MASSA ESTÁ PRONTA PRA IR PRO FORNO!
ISTO É TODO O OURO QUE EU ACHEI UM RELÓGIO TRAZIDO PELA ÁGUA!
O RELÓGIO QUE A GENTE DETONOU! O QUE O TIO IA DAR À MARGARIDA!
TANTO TRABALHO PRA ACHAR ISTO! VOU JOGAR BEM LONGE!
PLOP!

LOGO
FUI ESPERTO EM FAZER ESTE BOLO! É UM PRESENTE MELHOR QUE O RELÓGIO E MAIS BARATO!
OI! ALEGRE SEUS OLHOS CINTILANTES, BONECA!
OH, DONALD UM BOLO!
JUSTO O QUE EU QUERIA!)CHUAC!(PERDOO VOCÊ POR TUDO. ATÉ PELO ANEL DE LATA!
A PROPÓSITO, O QUE FEZ COM O RELÓGIO QUE TENTOU ME DAR DE MANHÃ?
JOGUEI NUM BUEIRO! NUNCA MAIS VAMOS VER AQUILO!
UNCH!!
O QUE É ISTO NO BOLO? HUM "PRA MARGARIDA, DO DONALD"
OH, NÃO! NÃO ESSE RELÓGIO! NÃO! É IMPOSSÍVEL!
ENTÃO, NÃO CONTENTE EM ME DAR ESSE RELÓGIO HORRÍVEL VOCÊ TENTOU ME ENVENENAR COM ELE!
QUAL É O PROBLEMA DO TIO DONALD AGORA?
SEI LÁ! ELE PARECE FORA DE ÓRBITA!
TIC-TAC-TEC! O RELÓGIO ANDOU SOZINHO TODO O QUARTEIRÃO! NÃO É POSSÍVEL! TIC-TAC-TOC-TUC!
Fim

Cobradores e Caloteiros

Inepto e irresponsável na maior parte do tempo, Donald assume vez ou outra o papel de trabalhador habilidoso e eficiente. E se adapta a qualquer área profissional. É o caso de *Cobradores e Caloteiros*. Aqui o pato recebe a incumbência de cobrar dívidas demonstrando rara competência. Entre outras tarefas impossíveis, nosso herói precisa fazer com que um ex-presidiário e uma selvagem de Bornéu quitem velhas pendências. Para cada caso, uma abordagem o bandido Tião Gatilho recebe um tratamento enérgico e conhece um Donald decidido, que domina o idioma da pilantragem. Já a garota exótica ouve do pato gentilezas e galanteios. Contas coletadas, ele avalia o esforço despendido: "É moleza!"

Mas Donald não está sozinho na aventura. Ele carrega consigo Huguinho, Zezinho e Luisinho, aprendizes involuntários. Após as incursões bem sucedidas do tio, cabe aos meninos provar que são capazes de lidar com caloteiros. A vítima é um trapezista fantasiado de morcego – uma clara alusão à mais célebre dupla dinâmica dos quadrinhos, a capa do sujeito é idêntica à do Batman e sua atividade circense remete a Dick Grayson, o primeiro Robin. Os patinhos suam a camisa, mas obrigam o inadimplente a zerar seu débito.

Desarmado e perigoso: onde foi parar a pistola de Tião Gatilho? A censura apagou...

Por incrível que pareça, essa HQ não foi censurada pelos editores americanos. Mas isso aconteceu aqui no Brasil. Quando ela foi impressa pela primeira vez, em 1953, os gibis sofriam uma perseguição implacável de alguns segmentos conservadores da sociedade que acusavam as publicações de moldar delinqüentes juvenis. O suposto fenômeno estaria ligado ao "conteúdo violento" das revistinhas. Esse contexto explica por que os editores brasileiros apagaram a pistola que Barks desenhou na mão de Tião Gatilho. O corte foi mantido nas reedições (a cena acima é de *Disney Especial 90* de 1986), mas a versão original foi recuperada para esta coleção.

***Cobradores e Caloteiros* (The Tax-Collectors),**
W WDC 74-01, escrita e desenhada por Carl Barks em junho de 1946

Historia publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 74 em novembro de 1946
Cobradores e Caloteiros - *The Tax Collectors* - **No Brasil**: *Pato Donald* 31 (1952), *Zé Carioca* 147 (1978), *Disney Especial* 90, 986, e *Disney Especial Reedição* 84 (1995)

A PRIMEIRA VÍTIMA É TIÃO GATILHO! ELE DEVE CINCO PATACAS PELO PÉ-DE-CABRA QUE COMPROU EM 1932!
PENSÃO MAFIA
QUARTOS
$ 0,50

VOCÊ COBRA A GRANA, TIO DONALD!
VOLTAMOS JÁ COM UMA AMBULÂNCIA!

NADA DISSO! POSSO PRECISAR DE AJUDA NA BRIGA! PREPAREM-SE!

PRA LIDAR COM DURÕES, BASTA SER TÃO DURÃO QUANTO ELES!
TIRAS
NÃO PERTURBE OS CORPOS
DEGRAUS
A GERÊNCIA

TIÃO GATILHO?
O QUE QUE CÊ QUER, PATO?

A GRANA DO PÉ-DE-CABRA QUE VOCÊ DEVE! SACOU?

FOI MAL! PENSEI QUE MEU ADVOGADO TIVESSE PAGO A CONTA FAZ TEMPO. QUANDO EL AINDA TAVA NO XADREZ! VALEU, MANO!

NADA DE MAIS! NADA DE MAIS! ESTE SERVIÇO É MOLEZA.

VOCÊ TEVE MUITA SORTE!
ALGUÉM PODE
TORCER SEU PESCOÇO.

AGORA É A VEZ DA MOÇA SELVAGEM DE BORNÉU! TÁ DEVENDO PRO DENTISTA QUE AFIOU OS DENTES DELA!
TENDA DA MOÇA SELVAGEM DE BORNÉU

FAREMOS UMA BOLA DE PICHE.
PRA PÔR NA BOCA DELA
SE TENTAR MORDER VOCÊ!

BOM DIA, SENHORITA! COMO VAI?
UM PERFEITO CAVALHEIRO! QUEM DIRIA?

A QUE DEVO A HONRA DA VISITA?
AH, SÓ UMA CONTINHA DO CONSERTO DOS SEUS DENTES, QUERIDA!

OH, SIM! ACEITA UM POUCO DE FRANGO? SIRVA-SE ENQUANTO FAÇO O CHEQUE! EU ME ESQUECI COMPLETAMENTE DO DENTISTA!
FRANGO DO FRANCIS

QUE SILÊNCIO MORTAL!
SERÁ QUE A MOÇA SELVAGEM É CANIBAL?
ALGUÉM LAMBEU OS BEIÇOS!

É MOLEZA, MENINOS! É MOLEZA!
NHAC! NHOC!

JÁ QUE FAZER COBRANÇA É TÃO FÁCIL, POR QUE NÃO DEIXAR COM OS MENINOS?
BOA IDÉIA!

AGORA É COM VOCÊS! COBREM O RESTO DESSAS CONTAS E PODEM FICAR COM 10 CENTAVOS DE CADA 10 PATACAS QUE RECEBEREM!

VOU PRA CASA LER GIBIS! TCHAU, MENINOS!

HERDAMOS UMA BELA ENCRENCA, MANOS!
PRA COMEÇAR, NINGUÉM AQUI PEDIU PRA SER COBRADOR!
MAS SOBROU PRA GENTE!

QUAL É A PRÓXIMA CONTA?
TRÊS PATACAS DE BATMAN, O HOMEM-MORCEGO!

BATMAN? ESTÁ ENSAIANDO NO TRAPÉZIO, NA TENDA PRINCIPAL!

SR. MORCEGO? VIEMOS COBRAR AS TRÊS PATACAS QUE DEVE!

AH! SE QUEREM A GRANA, VENHAM BUSCAR!

QUANDO É COM A GENTE, A VÍTIMA DÁ TRABALHO!
UM HOMEM-MORCEGO BAH!
PODEMOS QUEBRAR O PESCOÇO POR ESSA MIXARIA!
CLARO! E PODEMOS NOS DAR MAL SE NÃO COBRARMOS! ENTÃO VAMOS LÁ!
PRA CAÇAR UM MORCEGO, É SÓ DEIXAR ELE TONTO! TIRE A REDE DE PROTEÇÃO ENQUANTO EU SUBO NO OUTRO MASTRO!
CHEGUE! VOCÊ VAI PAGAR OU NÃO VAI?
EU, PAGAR? TEM QUE ME PEGAR PRIMEIRO!
VOU PRA OUTRA PLATAFORMA E SUMIR! TARA!
DUPLO TARA!
NEM TENTE PULAR, MORCEGÃO! SUA REDE DE PROTEÇÃO NÃO ESTÁ MAIS AQUI!

VOCÊS VENCERAM! A GRANA ESTÁ NA CAIXA, PERTO DO MASTRO
DUAS PATACAS, TRÊS PATACAS!
AQUI ESTÁ O RECIBO! HUGUINHO, SOLTE O TRAPÉZIO PRA ELE DESCER!
PENA QUE TIVEMOS QUE ASSUSTAR O BATMÃO!
A GENTE LEVA O NEGÓCIO A SÉRIO!
ABRA A PASTA, ZÉZINHO!
QUEM É A PRÓXIMA VÍTIMA?
DOIS. TRÊS AQUI ESTÁ! PATO DONALD!
O NOSSO TIO DONALD!
DEVE $2.49 DO LIVRO
"O VALOR DE SER HONESTO"
COMPRADO EM 1940!
O TIO VAI RECEBER UMAS VISITAS!
O SERVIÇO FICOU INTERESSANTE!
UPII!

TOMARA QUE OS MENINOS DEMOREM! EU NÃO QUERO SER PERTURBADO.

AINDA BEM QUE NÃO TEM COBRADOR NA MINHA PORTA!
Zartan

TRIM!
QUEM É E O QUE QUER?
NÓS SOMOS COBRADORES.

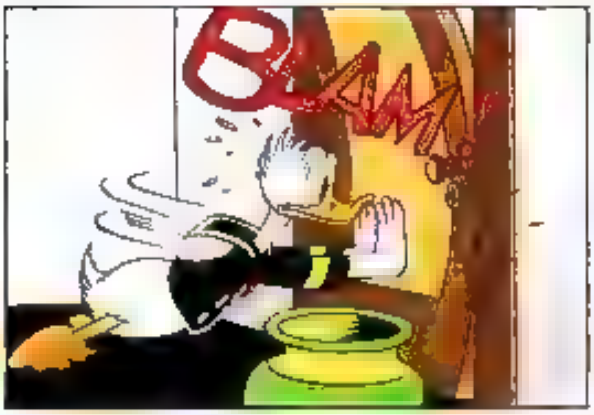
ESTÃO DE BRINCADEIRA?
QUEREMOS OS $2,49 DE UM LIVRO SOBRE HONESTIDADE!
PAGUE A CONTA.

PELAS TRAÇAS DA ESTANTE! PENSEI QUE A LIVRARIA TINHA ESQUECIDO ESSA. SOMA EXORBITANTE!

ENTÃO VOCÊ VAI PAGAR?
NÃO TIVE TEMPO DE LER O LIVRO. ¡COF! COF!¿

VAI LIBERAR OS $2,49 OU NÃO?
EU. HÃ. DEI O LIVRO PRO PRIMO OMAR RECÃO!

PÁRA DE ENROLAR!
VOCÊ VAI PAGAR A CONTA?
BEM, EU HÃ ¡COF! COF!


BAM!

TENHO QUE DESPISTAR OS MENINOS ATÉ ELES SE ACALMAREM! O QUE FAZER? AH JÁ SEI!

VOU PAGAR A CONTA QUANDO EU QUISER, NÃO PORQUE ME FORÇARAM A FAZER ISSO! ESTE É UM PAÍS DEMOCRÁTICO!

O TIO DONALD É TEIMOSO! NÃO VAI PAGAR A CONTA!
TEMOS QUE USAR A FORÇA! NÃO PODEMOS PERDER TEMPO!
CHHH! TEM ALGUÉM SAINDO PELA PORTA!

BOA TARDE, SR. PATO! VOU LEVAR SUA MENSAGEM AO EMBAIXADOR TOLOVIANO!

O CARA É GORDO DEMAIS PRA SER REAL!
EU CONHEÇO AQUELE ANDAR!

MEU DARDO VAI MOSTRAR SE AQUELES PNEUS SÃO DE VERDADE!

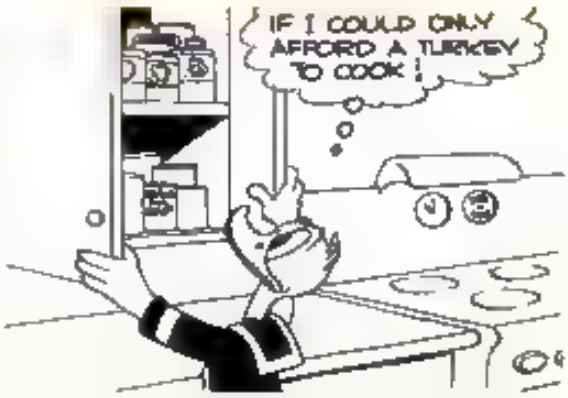
BANG

É O TIO DONALD!
PEGA!
BLAM!
ELE VOLTOU PRA CASA!
VIGIEM AS PORTAS ENQUANTO VEJO ONDE ELE SE ESCONDEU!
OH-OH! QUE CALOMBO É ESSE NO TAPETE?
ENTREM, MANOS! PEGUE! O TIO DONALD.
ACABOU, TIO DONALD!
PARE DE ENROLAR!
A CONTA!
NÃO ME AMOLEM!
TRAGA O BATEDOR DE OVOS, LUISINHO!
QUAAAC! AAAUU! EEE-EE-EEH! ISSO FAZ CÓCEGAS! EU PAGO EU PAGO!
ZZZZ

VOCÊS SÃO TERRÍVEIS! AFINAL, ÉTICA E RESPEITO FAZEM PARTE DOS NEGÓCIOS!
ESTÃO DESPEDIDOS! EU MESMO FAÇO AS COBRANÇAS! VOCÊS NÃO TÊM DÓ DE NINGUÉM! NEM DO TIO!
SÓ FALTA UMA CONTA NO ARQUIVO! VEJAMOS... DE QUEM SERÁ?
HUGUINHO, ZEZINHO E LUISINHO... 27 CENTAVOS DE PIRULITOS!
PENSEI QUE VOCÊ TINHA PAGO.
NÃO OLHE PRA MIM! ELE É QUE FICOU DE PAGAR!
EU NÃO!
CORTEM O PAPO! QUERO OS 27 CENTAVOS!
PARE, TIO DONALD!
VOCÊ NÃO TEM DÓ
DA GENTE?
CALEM-SE E PAGUEM!
FIM

Esse Peru É um Problema!

Observe o quadrinho reproduzido à direita. Ele apresenta o texto original, tal qual Barks o enviou ao escritório da Western Publishing em julho de 1946. A cena também aparece traduzida e colorizada, na página 129. Até parece ser mais um painel sem nenhum atrativo especial além de avançar a ação da narrativa. Porém, há algo incomum: uma inscrição numa das latas dentro do armário da cozinha do Donald. Sim, a sopa canina leva o sobrenome do Homem dos Patos! Em inglês, essa piada ganha ainda mais sentido, pois o verbo *to bark* significa latir. O autor falou sobre essa discreta assinatura deixada na história: "Quanto à lata de comida para cachorro com a marca Barks... Eu provavelmente coloquei meu nome lá só para ver se os editores iam apagar", o artista explicou com simplicidade numa carta de maio de 1981 endereçada ao biógrafo Michael Barrier.

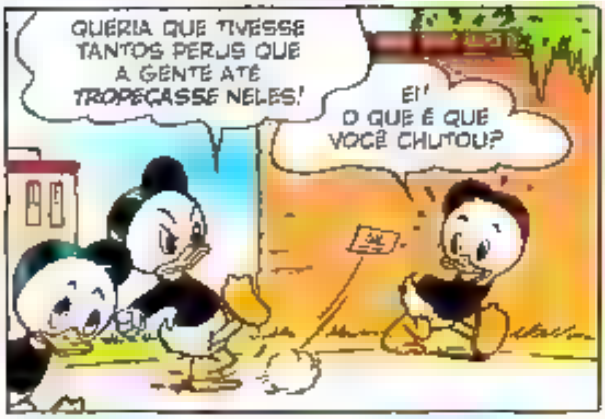


Assinatura discreta: aqui o sobrenome do Homem dos Patos vira marca de sopa canina

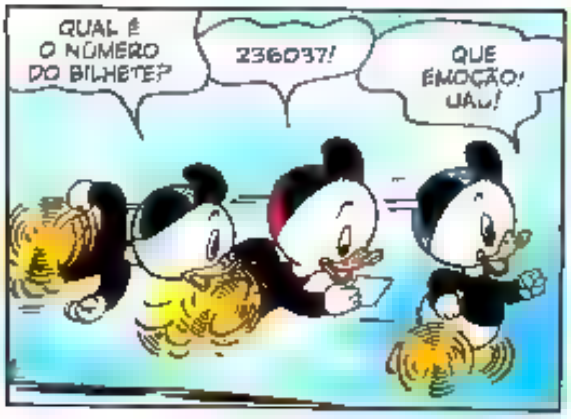
Ainda sobre o assunto, o fã Joseph Cowles, que na década de 1990 frequentava a casa do quadrinista, comentou via e-mail numa lista de discussão em agosto de 2000: "Garé [Margaret Williams, a terceira esposa de Barks] disse que Carl vivia desapontado por não poder assinar a própria arte. De tempos em tempos, ele tentava colocar discretamente seu nome nas HQs ou buscava outros meios que permitissem identificar seu trabalho. Mas os editores geralmente descobriam e removiam". Cowles, por sua vez, sabe que os admiradores nunca tiveram dificuldade em reconhecer a obra do mestre, mas afirma que o fato de Barks não poder assinar suas histórias parecia acentuar sua insegurança. Cowles diz que, de certa forma, Barks se considerava um criador de galinhas fracassado e que a pressão dos prazos de entrega das pranchas aumentava esse desconforto.

O que Barks não sabia é que, na época em que desenhava, os fãs solicitavam à editora Western mais histórias dele. Como não conheciam o autor, pediam por mais do "Homem dos Patos". E foi assim que surgiu a famosa alcunha que o imortal zoó-

***Esse Peru É um Problema!* (Turkey Trouble).**
W WDC 75-01, escrita e desenhada por Carl Barks em julho de 1946



História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 75 em dezembro de 1946
Esse Peru É um Problema. *Turkey Trouble*. No Brasil: inédita

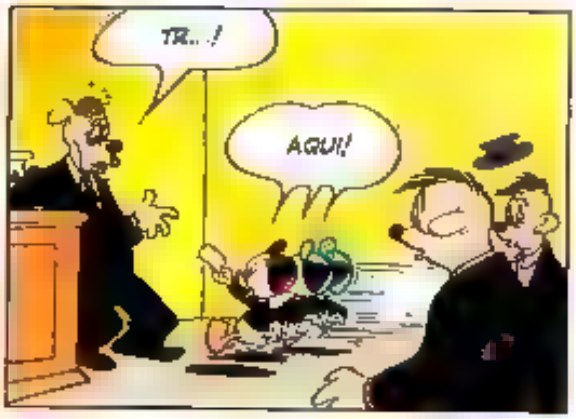

QUAL É O NÚMERO DO BILHETE?
236037!
QUE EMOÇÃO! UAU!

NESTE MOMENTO...
O VENCEDOR É O 236037!

REPITO... O BILHETE VENCEDOR É O 236037! QUEM TIVER ESSE NÚMERO VENHA CÁ, POR FAVOR!

VOU CONTAR ATÉ TRÊS! SE O DONO DO BILHETE 236037 NÃO APARECER, VOU SORTEAR OUTRO NÚMERO!
SALÃO FINNEGAN FUNDADO EM 1876 "ABRA MAIS CADABRA"
OUVIRAM SÓ?

UM!... DOIS!
GANHE UM PERU
BILHETES $1.00


TR...!
AQUI!

CERTO! VOCÊS GANHARAM UM PERUZÃO GORDO, MENINOS! O BICHO ESTÁ NA SALA DOS FUNDOS!

PENSE, QUE ESTIVESSE AQUI, EMBRULHADO EM CELOFANE!
POR QUE SERÁ QUE ESTÁ NOS FUNDOS?

QUAC! ELE TÁ VIVO!
GLUGLU! GLUGLU!

TEMOS QUE LEVAR PRA CASA ASSIM MESMO!
O TIO VAI PÔR O BICHO NA PANELA!
PEGUEM PELAS COSTAS E VAMOS LÁ!

QUE PESO!
É. TIVEMOS UMA SORTE DANADA!
NÃO RECLAMEM! O JANTAR VAI SER DE GRAÇA!

NÃO DOU NEM MAIS UM PASSO!
MUITO MENOS EU!
ESPEREM AQUI! TIVE UMA IDEIA!

ACHO MAIS FÁCIL PÔR O PERU NO CARRINHO DO QUE CARREGAR O BICHO!
MINHA IDÉIA É MELHOR AINDA! OUÇA

LOGO
SAI DA FRENTE! EELA!
EI, O PERU É LEGAL!
É CORRE FEITO CAVALO!

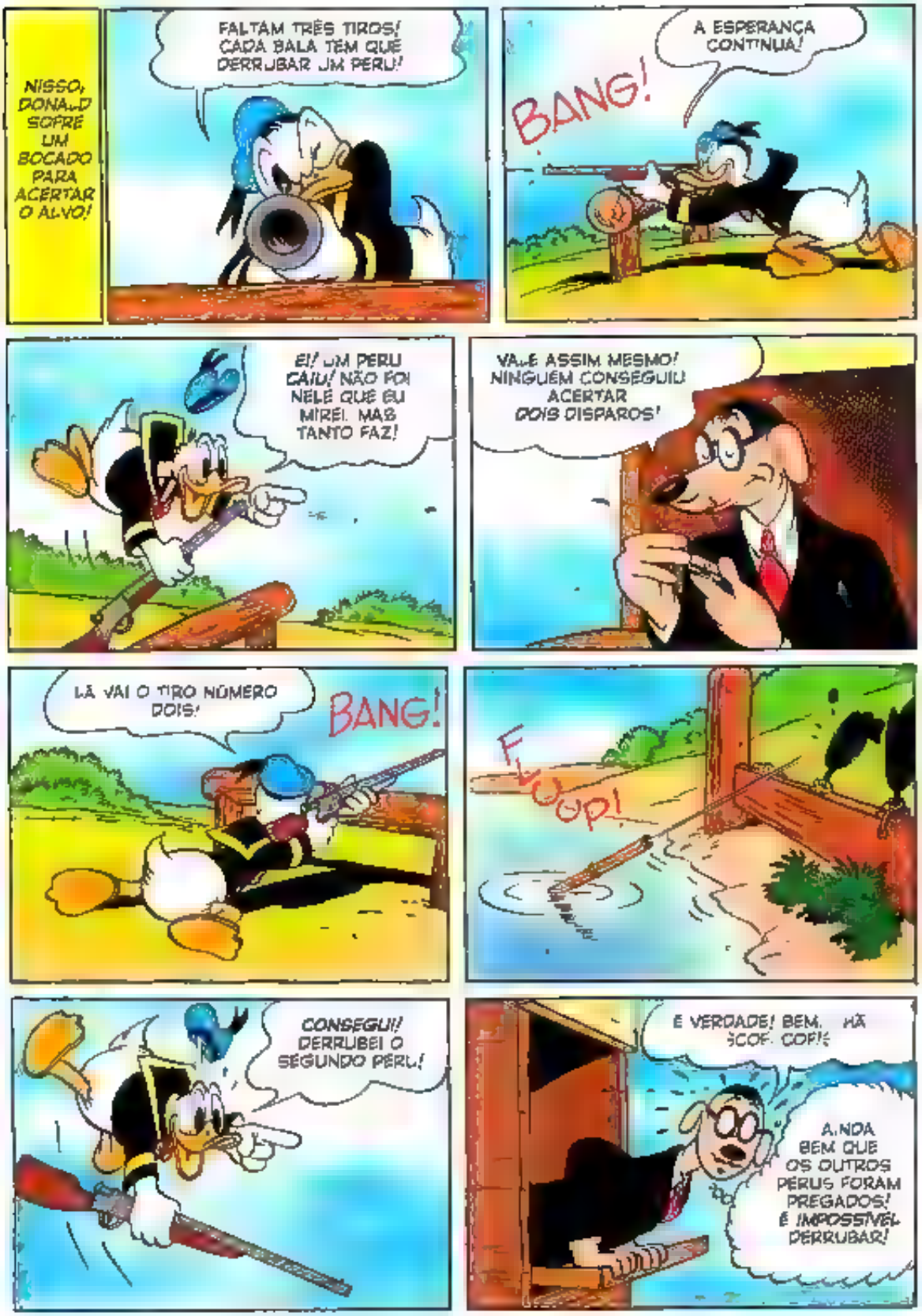
VIVA O DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS
VIVA!

TÔ COMEÇANDO A GOSTAR DO PERU!
OLHEM! ELE COME NA MINHA MÃO!
SERIA UMA PENA MATAR ELE!

O QUE VOU FAZER PRO JANTAR DE AÇÃO DE GRAÇAS AMANHÃ?
SE EU TIVESSE UM PERU PRA ASSAR
ESSE PERU É MESMO BACANA!
QUE NOME VAI TER?
RIFA É UM BOM NOME, JÁ QUE A GENTE GANHOU ELE NUMA RIFA!
O QUE OS MENINOS ESTÃO DIZENDO SOBRE PERU E RIFA?
ELES GANHARAM UM PERU! AÍ ESTÁ EM CARNE E PENAS!
COXA, SOBRECOXA, ASA E PEITO! AÍ VOU EU!
NÃO VÁ, NÃO, TIO DONALD!
O RIFA É NOSSA MASCOTE!
TUMP!
SAIAM DE CIMA DE MIM!
NÃO OUSE TOCAR NUM FIO DE CABELO DO PERU!

AS REGRAS DO TIRO AO PERU TRÊS DISPAROS CERTEIROS EM CINCO TENTATIVAS DÃO DIREITO A UMA AVE!

ATÉ BÚFALO BILL ERRA DE VEZ EM QUANDO! VEJA ISTO!
BANG!
DERRUBEI ALGUM PERU?
NÃO, MAS MUITA GENTE.
NO CAMPO DE GOLFE
SAIU EM DISPARADA!
ACERTAR ESSES ALVOS É MAIS DIFÍCIL DO QUE PENSEI! VOU TER QUE DAR OS CINCO TIROS!
QUANTOS PERUS O SENHOR TEM PRA DAR AOS VENCEDORES?
UM!
UM PERU?
É! OLHEM ALI! EU TENHO ELE HÁ ANOS!
QUER DIZER QUE NINGUÉM NUNCA GANHOU?
NÃO. VOU COMER O PERU ASSIM QUE ELE ME PERMITIR PAGAR A HIPOTECA LÁ DE CASA!
VENHAM, HOMENS! VAMOS DAR UMA VOLTA!
O TIO ESTÁ FAZENDO PAPEL DE TROUXA!
É! NUNCA VÃO LEVAR O PERU!
PRECISAMOS DAR UMA MÃOZINHA!


NISSO, DONALD SOPRE UM BOCADO PARA ACERTAR O ALVO!
FALTAM TRÊS TIROS! CADA BALA TEM QUE DERRUBAR UM PERU!
BANG!
A ESPERANÇA CONTINUA!
EI! UM PERU CAIU! NÃO FOI NELE QUE EU MIREI. MAS TANTO FAZ!
VALE ASSIM MESMO! NINGUÉM CONSEGUIU ACERTAR DOIS DISPAROS!
LÁ VAI O TIRO NÚMERO DOIS!
BANG!
FUUP!
CONSEGUI! DERRUBEI O SEGUNDO PERU!
É VERDADE! BEM, HÃ :COF. COF!:
AINDA BEM QUE OS OUTROS PERUS FORAM PREGADOS! É IMPOSSÍVEL DERRUBAR!

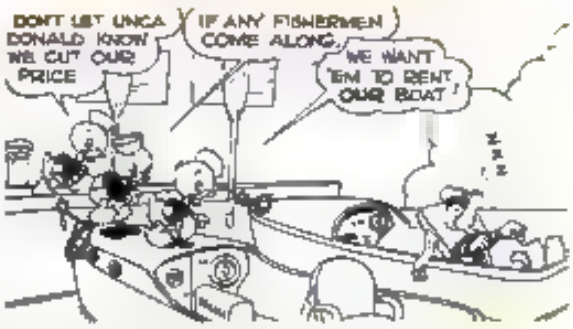
TIRO NÚMERO TRÊS!
XI! TEM UM GANCHO PRENDENDO O PRÓXIMO PERU!
TENHO QUE IR POR TRÁS DO ALVO E SOLTAR O GANCHO QUANDO O TIO ATIRAR!
MAS É PERIGOSO!
A BALA PODE TE PEGAR!
COM O TIO DONALD ATIRANDO, EU ME SINTO SEGURO AQUI!
BEM, NÚMERO TRÊS... É AGORA!
EU CONSEGUI! DERRUBEI O TERCEIRO PERU!
MALDIÇÃO! PERDI O BICHO.
NÃO LAMENTE, MOÇO! EU PERDI AS PENAS DA CAUDA!
O PERU, OBTIDO A DURAS PENAS, É ENTREGUE NA CASA DO DONALD.
PARECE QUE VOCÊS VÃO TER PERU NO JANTAR!
É ISSO AÍ!
SOLTEM ELE, MENINOS! EU ESTOU PRONTO

OPA!
O PERU É BRIGÃO!
BIFF!
QII
AI!
ENTÃO QUER LUTAR, HEIN?
CRIAC!
PAFT!
BOP!
BOP
BAM
SPLAT!
MINUTOS DEPOIS
AQUI ESTÁ O MACHADO, TIO! VAI SER UM PRAZER DECAPITAR ESSE ENCRENQUEIRO!
QUÊ? DECAPITAR? EU AMO ESTE PERU! ELE É DOS MEUS!
BEM, NO RIFA, VOCÊ NÃO PÔS A MÃO!
ISSO A GENTE GARANTE!
TÁ! VÃO PENSANDO NO QUE PODEREMOS COZINHAR. PORQUE VAMOS ESTAR FAMINTOS ANTES DO DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS ACABAR!

DIA DE AÇÃO DE GRAÇAS! O PERFUME DE PERU ASSADO ENCHE O AR MENOS NA CASA DOS PATOS.
DOIS PERUS NO QUINTAL E OS PATOS COZINHAM REPOLHO! TEM LOUCO PRA TUDO NESTE MUNDO!
VAI SER UM ÓTIMO JANTAR, AFINAL DE CONTAS! VERDURA FAZ BEM!
PRONTO! VOU CHAMAR OS MENINOS!
LAVEM AS MÃOS E VAMOS COMER!
OBA! RANGO!
ESTAMOS COM TANTA FOME QUE COMERÍAMOS...
...QUALQUER COISA!
O ULTIMO A CHEGAR É UM BABUÍNO!
O QUE PASSOU POR AQUI? UM CICLONE?
LIMPARAM OS PRATOS! E TEM...
...PEGADAS DE PERU POR TODO LADO!
TROUXEMOS OS PERUS PRO JANTAR DE AÇÃO DE GRAÇAS E ELES É QUE ACABARAM COMENDO!
VENDEMOS OS PERUS
OS DONOS FORAM COMER HAMBÚRGUER! VOLTAMOS EM 5 MINUTOS!
Fim

Hoje É Dia de Pescaria

Não vá conferir agora ou a leitura da história pode perder um pouco da graça. Apenas acredite que, na conclusão de *Hoje É Dia de Pescaria*, um dos patinhos pilota o carro do Donald. Poderia não ser nada de mais, mas tal cena leva a um questionamento procedente: quantos anos esses meninos têm? A resposta é bem simples. Carl Barks nunca se preocupou em definir uma idade cronológica para Huguinho, Zezinho e Luisinho. Por isso, em determinadas situações, eles assumem posturas escancaradamente pueris, fazendo greve de banho, fugindo do trabalho doméstico para brincar ou esvaziando o cofrinho para comprar brinquedos – só para citar alguns exemplos mais comuns. Em outros casos, o trio se dá ares de gente grande, gerenciando um negócio próprio de aluguel de barcos, vendendo fotos para a imprensa, ensinando ao tio como sobreviver em isolamento no Grande Cânion ou seguindo a trilha de um perigoso ladrão de bancos para capturá-lo e ganhar uma boa recompensa em patacas. E essa é a graça de ver os patinhos atuando.

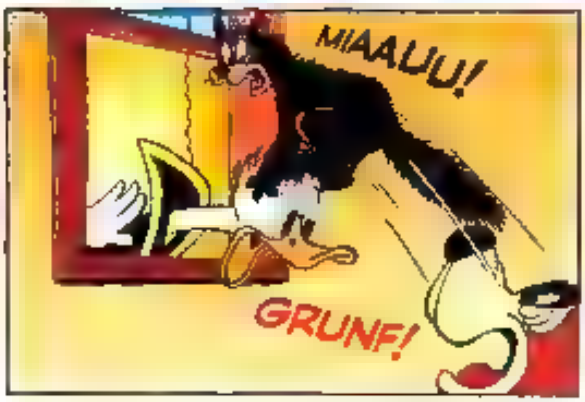


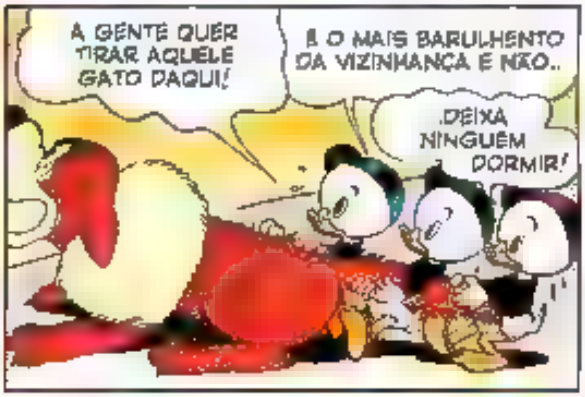
Os patinhos gerenciam o próprio negócio: comportamento de gente grande

O Homem dos Patos sabia como explorar isso muito bem. "Nos meus tempos de animador, os sobrinhos eram apenas uns baixinhos travessos que viviam em eterno conflito com o Donald. Quando passei a usá-los nos quadrinhos, percebi que aquela visão anterior era muito limitada. Então eu os transformei em sujeitinhos ora apenas espertos, ora inteligentíssimos. E sempre procurei surpreender o público para que ninguém pegasse um gibi e falasse 'agora os patinhos vão se comportar de tal forma'. Era impossível saber quais seriam os próximos passos deles até ler a história. Portanto, eu os desenvolvi, assim como fiz com o Donald. Eles começaram como crianças sapecas e terminaram – digamos assim – como pequenos cientistas. E era difícil desenhá-los, acredite", confessou o artista numa conversa com o cineasta Edward Summer em 1975. Na narrativa a seguir, os sobrinhos enfrentam o sono numa pescaria interminável e, mais uma vez, encontram uma forma de superar o tio. Surpreenda-se.

***Hoje É Dia de Pescaria (The Cantankerous Cat)*, W WDC 76-02, escrita e desenhada por Carl Barks em agosto de 1946**

Walt Disney
Pato Donald
em
HOJE É DIA DE PESCARIA
PRECISAMOS DE PEIXE FRESCO! VOU SAIR COM OS MENINOS AMANHÃ CEDINHO PRA PESCAR!





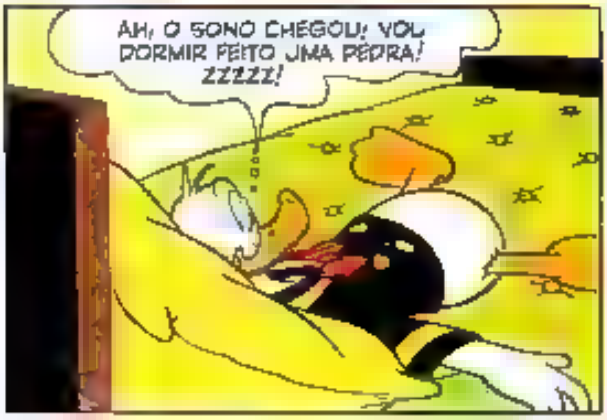
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* **76 em janeiro de 1947**
Hoje É Dia de Pescaria **ou** *Não Maltrate os Animais* (*The Cantankerous Cat*) **No Brasil:** *Pato Donald* 17 (1951), *Pato Donald* 31 (1952) e *Pato Donald* 1548 (1981)

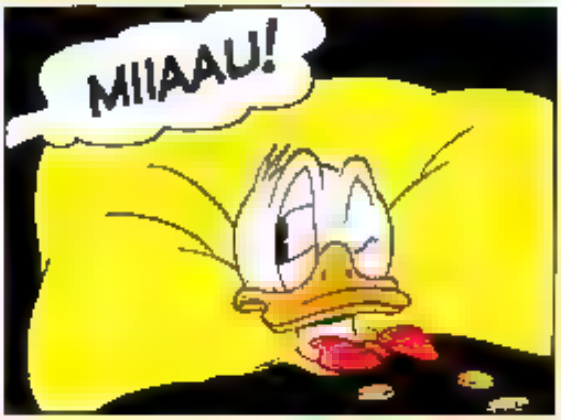
VEJAM SÓ QUE EXPRESSÃO DE CONTENTAMENTO! ELE LOGO VAI SE ENROLAR E DORMIR!
NÃO ESSE GATO!

POIS EU DIGO QUE SIM! AGORA VÃO PRA CAMA E TRATEM DE DORMIR! TEMOS QUE ACORDAR CEDO AMANHÃ PRA PESCAR!

VOU PÔR O DESPERTADOR PRAS QUATRO!

PRA QUE VESTIR PIJAMA NUMA NOITE TÃO CURTA? NEM VOU TROCAR DE ROUPA!

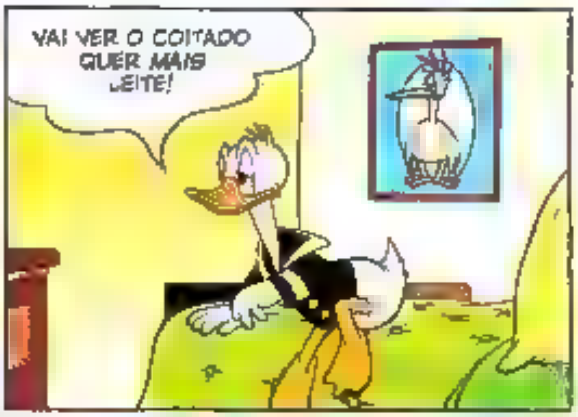

AH, O SONO CHEGOU! VOU DORMIR FEITO UMA PEDRA! ZZZZZ!


MIIAAU!

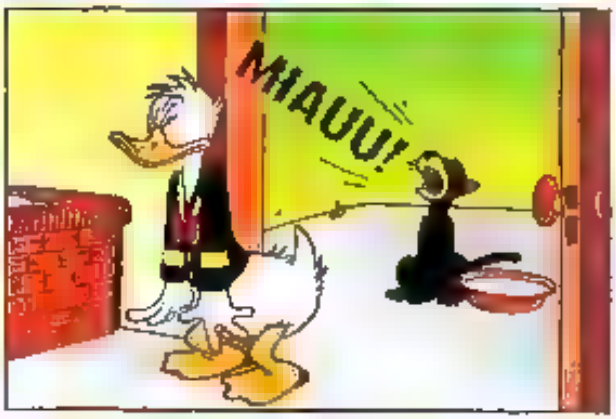
HUNF GRUNF. ZZZZZ!

MIIAAU!
COMO UM BICHO TÃO PEQUENO PODE MIAR TÃO ALTO?

MIIAAU


VAI VER O COITADO QUER MAIS LEITE!

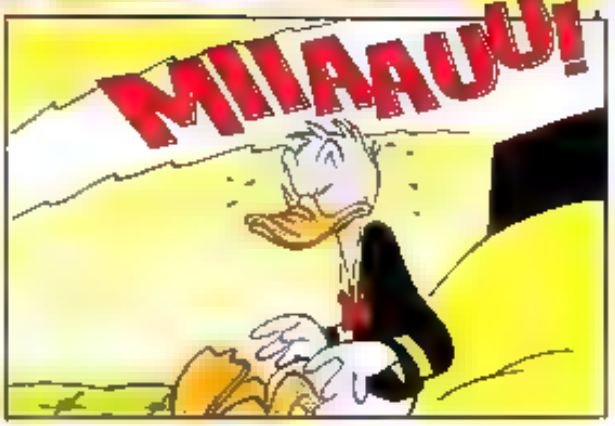
TOME, BICHANO! MAIS LEITINHO PRA VOCÊ!
PFF


MIAUU!

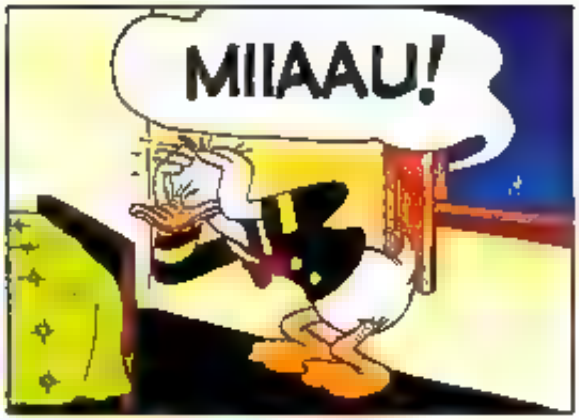
ACHO QUE O GATO VAI PARAR DE MIAR QUANDO SE CANSAR! VOU PÔR ALGODÃO NOS OUVIDOS E FICAR NUMA BOA!

NÃO! NÃO VOU ESCUTAR O DESPERTADOR DE MANHÃ!

PORCARIA VOU TENTAR DORMIR SEM O ALGODÃO!


MIIAAUU!

POR FAVOR, GATINHO! QUIETO!
MiAu.


MIIAAU!

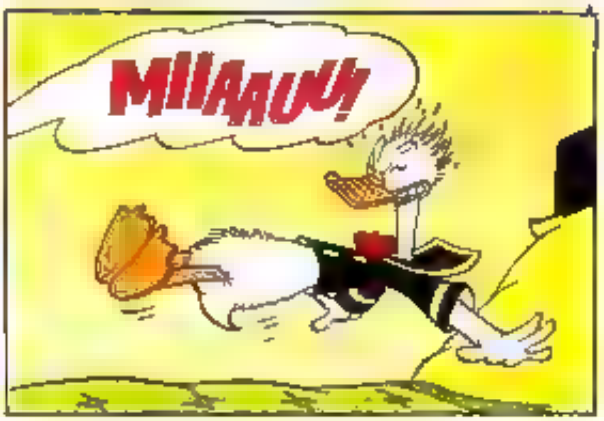
O GATO TA DANDO UMA CANSEIRA NO TIO!
E A GENTE TAMBÉM VÁ SE DAR MAL! MESMO COM OS TAMPÕES!

¡Á SEI! O GATO ESTÁ COM *FRIO!* SE EU AJEITAR UMA CAMINHA PERTO DO FOGO, ELE VAI DORMIR.

AQUI BICHANO! O TIO DONALD NÃO VÁ DAR MOTIVO PRA VOCÊ MIAR!

APOSTO QUE É SUA PRIMEIRA CAMA BOA!

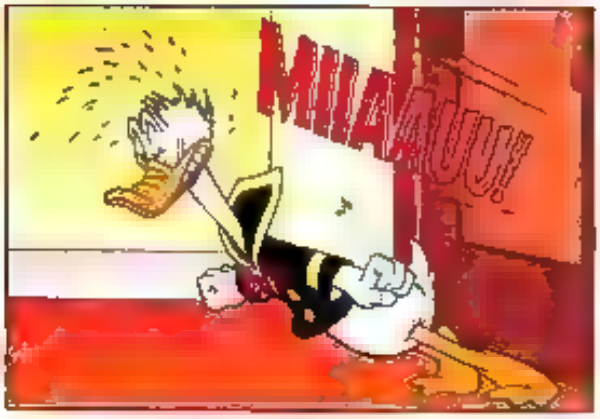
AH! AGORA EU ACALMEI AQUELA *POBRE CRIATURINHA!*


MIIAAUU!

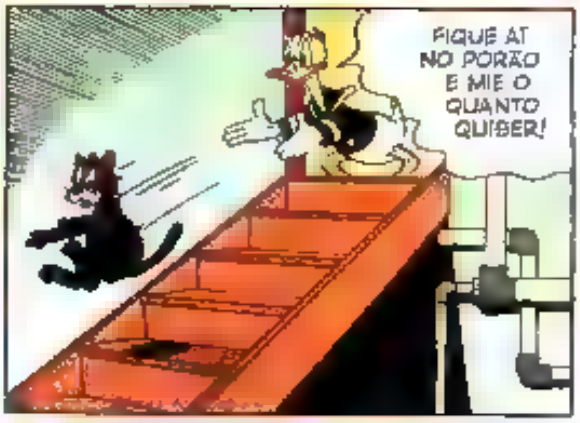
PUXA VIDA, GATO! O QUE FOI AGORA?
MIIAU!

AH! QUER VOLTAR LÁ PRA FORA!
MIIAU!

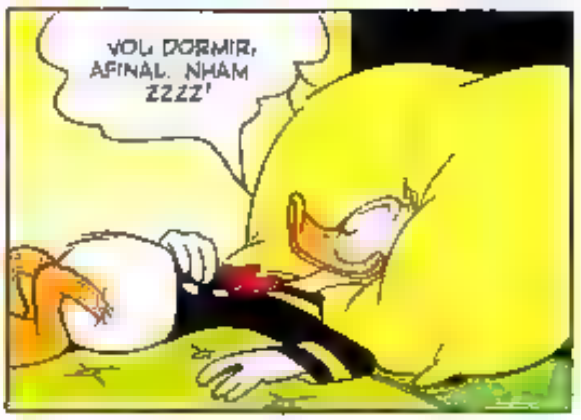
TÁ, PODE IR! MAS VOCÊ PROMETE FICAR QUIETO, NÃO É, AMIGUINHO?
PFF

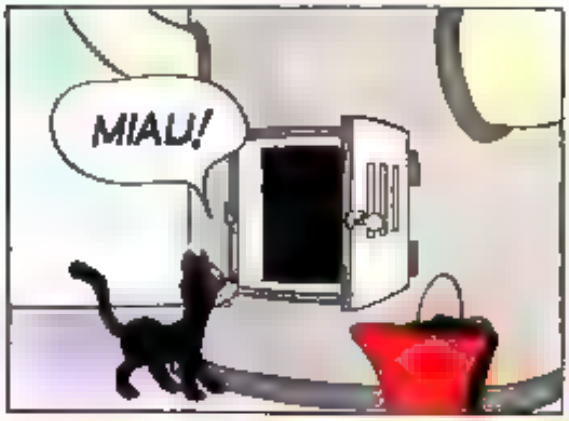

MIIAUUU!

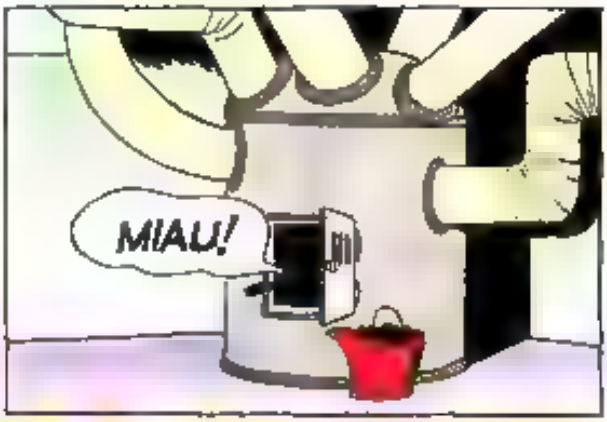
SE NÃO QUER PARAR, VOU PÔR VOCÊ ONDE NÃO DÁ PRA OUVIR SEUS MIADOS!


FIQUE AÍ NO PORÃO E MIE O QUANTO QUISER!

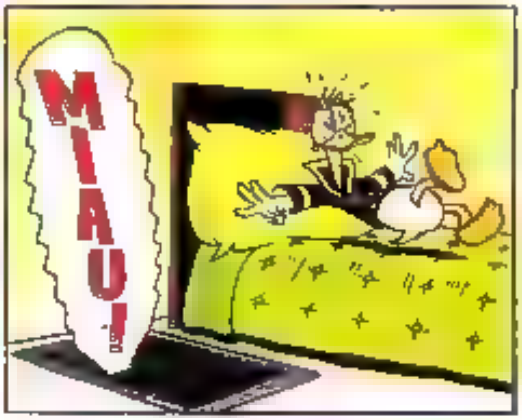
RESOLVIDO! ELE CONTINUA MIANDO, MAS EU NÃO ESCUTO MAIS NADA!


VOU DORMIR, AFINAL. NHAM ZZZZ!


MIAU!


MIAU!

MIAU!
MIAU!
MIAU!


MIAU!

ESSE DOIDO ENTROU NO SISTEMA DE AQUECI-MENTO!
PORÃO

NA CALDEIRA, O GATO NÃO ESTÁ! CADÊ ELE?

SEIS HORAS DEPOIS.
EU SABIA! TINHA QUE ESTAR NO ÚLTIMO CANO!

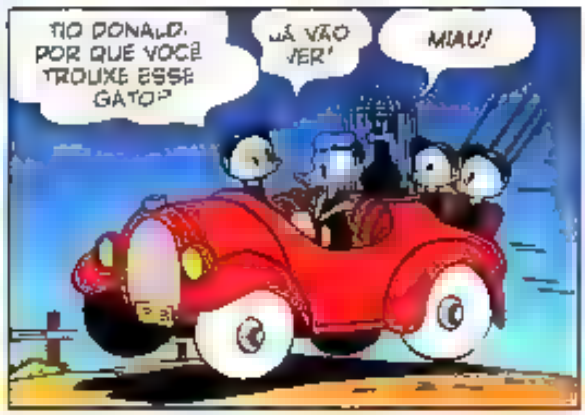
POR QUE NÃO USA A CABEÇA, TIO DONALD? BOTA ESSE GATO PRA CORRER!
NÃO ESPANTO GATOS! NEM PENSAR!

QUEM EXPULSA GATOS É UM MONSTRO CRUEL E DESUMANO! UM PLANTRA DESALMADO DA PIOR ESPÉCIE!
É, MAS DEVE DORMIR BEM.
NÃO VOU EXPULSAR AQUELE COITADO! NÃO VOU! NÃO VOU!
MIAU!
MIAU!
MIAU!
COMO SEMPRE, NASCE O NOVO DIA
NÃO DÁ PRA GENTE IR PESCAR!
QUE SONO!
UAAH!
É HORA DE LEVANTAR!
NÃO, TIO DONALD!
NÓS NÃO DORMIMOS!
DEIXE A GENTE
FICAR NA CAMA!
OU VAMOS CAIR NO LAGO!
EU TAMBÉM NÃO ESTOU LEGAL! MAS PRECISAMOS DE PEIXE AI, AI!
MIIAAU!
VAMOS FAZER UMA APOSTA PRA ANIMAR VOCÊS... SE PEGAREM MAIS PEIXES DO QUE EU, PROMETO LIMPAR TODOS!
NÃO É MAU NEGÓCIO!
ENQUANTO UM DORME, OS OUTROS PESCAM!
TÁ! VAMOS!

OS MENINOS PODEM ACORDAR UM AO OUTRO! E EU? COMO É QUE FICO?

EU NÃO DEVIA TER LANÇADO O DESAFIO! QUE ENCRENCA!
MIAU!

MIAU!
HUMM COMO NÃO DORMIR
LA SE


TIO DONALD. POR QUE VOCÊ TROUXE ESSE GATO?
JÁ VÃO VER!
MIAU!

COMEÇA A PESCA
TIRE UM COCHILO, ZEZINHO! LUISINHO E EU VAMOS FICAR ACORDADOS
UM BATENDO NA CARA DO OUTRO COM UM PEIXE!

FIQUE AQUI, GATINHO! E PODE MIAR ATÉ ESTOURAR!
MIAU!

AÍ VEM UM PEIXE
OUTRO AQUI

O TIO DONALD FISGOU TRÊS!

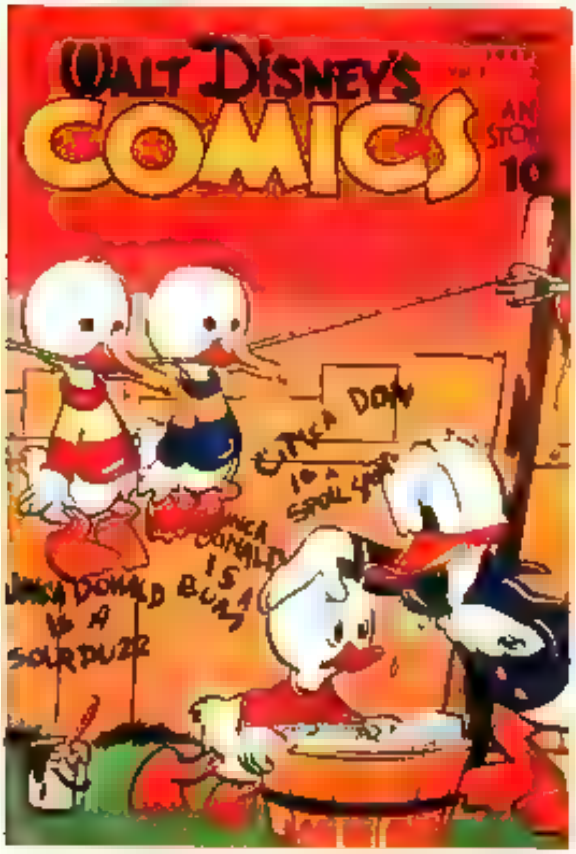
MAIS DEPRESSA! O TIO DONALD ESTÁ USANDO TRÊS ANZÓIS!
CHÊ FALOU COMIGO? GRUNF HUNF
TÔ COM TANTO CHONO QUE NEM CHEI O QUE É MINHOCA E O QUE É ANJOL!
ÉL COLOQUÉ! 'ISCA NO ANZOL?' JÁ ESQUECI
VAMOS, GATINHO! MIE FORTE E ME ACORDE!
AS HORAS DA MANHÃ SÃO LONGAS
UAH! PEGAMOCH 20 PEIXECH!
ZEZINHO! É MINHA VECH DE DORMIR!
ASSIM COMO AS DA TARDE
40 PEIXECH! UAH!
JAAH
NÃO AGUENTO MAICH PECHCAR NADA.
NEM EU! VAMOCH ACORDAR O LUISINHO E VER QUANTO O TIO PECHCOU!
PUXA! O TIO CAIU NO SONO!
DEVE TER PEGO 100 PE XES PRA FICAR NUMA BOA!

ACORDE, TIO DONALD!
PISGAMOS 40 PEIXES!
A GENTE NÃO AGUENTA MAIS PESCAR!
QUANTOS? EU SÓ PEGUEI TRÊS!
GRANDE RONCO! JÁ É DE TARDINHA! DORMI O DIA INTEIRO!
POR QUE O GATO NÃO ME ACORDOU?
ZZZZZZ!
AH, É?
HORAS DEPOIS.
CALMA, TIO DONALD!
PARE DE PERSEGUIR O GATO! OU VA FICAR...
CANSADO DEMAIS PRA LIMPAR OS PEIXES!
VILA DO QUIABO
NÃO PISE NA BABA!
Fim

O Exterminador

Boa parte dos cidadãos patopolenses parece guardar em casa algum tipo de arma de fogo. Vários o fazem em nome da defesa pessoal, familiar ou patrimonial. Outros tantos dedicam-se à caça esportiva e por aí vai. A questão é polêmica e há quem prefira que as armas de fogo, e mesmo as de brinquedo, sejam completamente banidas da sociedade. Em 1946, no entanto, quando Barks produziu *O Exterminador*, a garotada que consumia gibis geralmente brincava com espingardinhas de pressão e revólveres de espoleta. Era algo aceito com naturalidade, pois não existia o atual debate. Fabricantes desses brinquedos costumavam anunciar seus produtos em revistas, inclusive nos gibis Disney. E o fenômeno se estendeu por várias décadas: a edição 67 de *Donald Duck*, por exemplo, que circulou com data de setembro/outubro de 1959, apresentou o anúncio da F-500 Fury, uma metralhadora movida a pilha que "disparava 500 tiros sem recarregar". No final da década de 1960, fazia sucesso uma carabina que imitava o modelo do lendário Búfalo Bill.

Carabina de chumbinho: publicidade veiculada em *Donald Duck 126* de julho de 1969



Nesse contexto, não admira que o Donald – disfarçado de corvo gigante para se vingar da peraltice dos sobrinhos – receba no traseiro uma saraivada de cargas de chumbo de um patopolense. A cena aparece na página 157 e é bem caricatural. O pato já havia arriscado o pescoço em empreitadas mais explícitas e perigosas. Barks, porém, sempre teve consciência de que os danos físicos dos personagens não poderiam ultrapassar os limites do humor. Em 1975, ele foi questionado sobre a possibilidade implícita de morte que pairava sobre a Família Pato. Saiu-se bem: "Os personagens precisavam correr risco de morte para que fosse criado o suspense. E, quando você se dá conta de que o mais contundente dos riscos é o próprio medo da morte, tem que usar isso. Mas eu sempre dramatizei o problema de uma forma cômica, sem morbidez".

***O Exterminador (Going Buggy)*, W WDC 77-02, escrita e desenhada por Carl Barks em setembro de 1946**

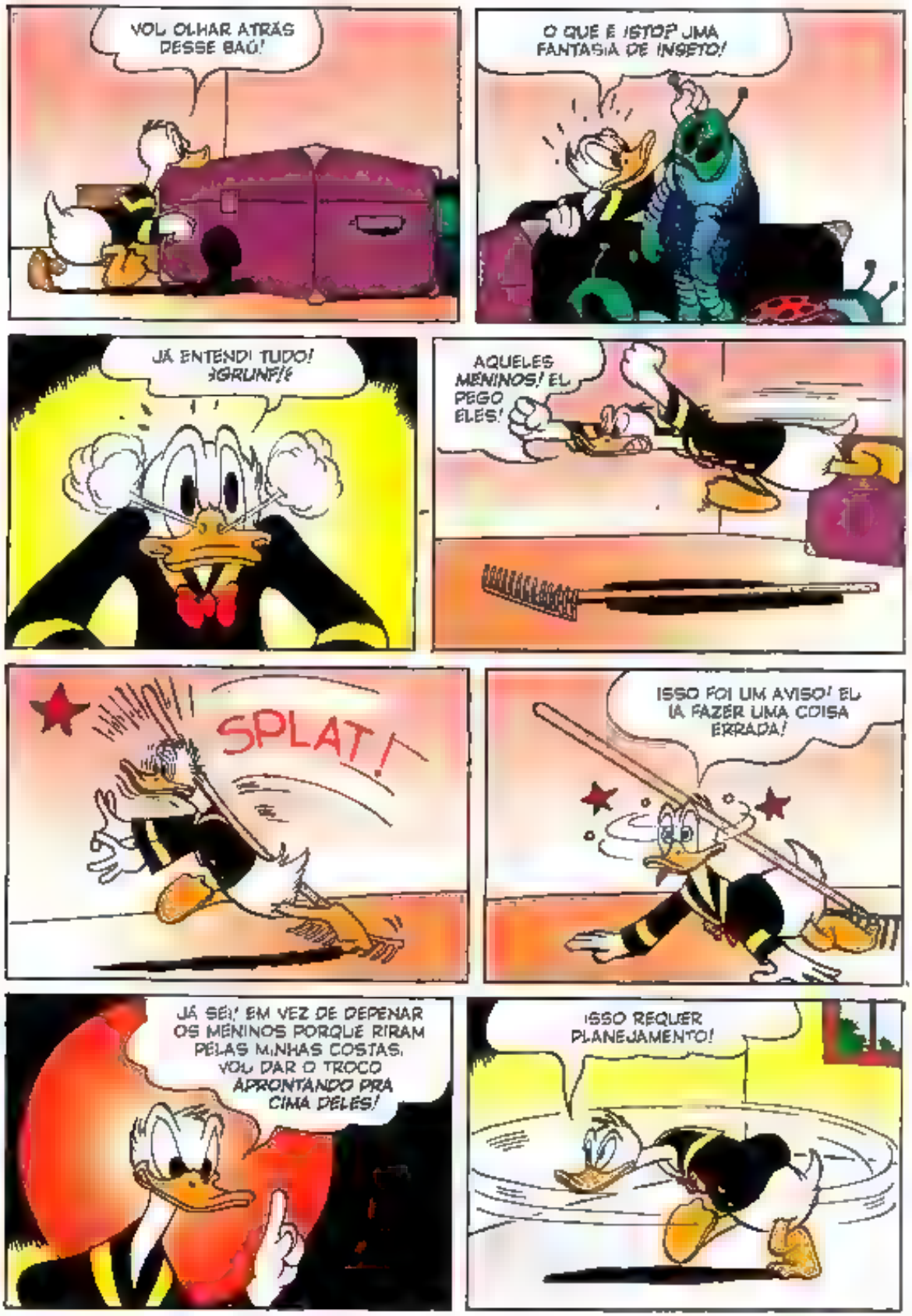
História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 77 em fevereiro de 1947
O Exterminador *Going Buggy* **No Brasil:** *Pato Donald* 61 (1953) e *Pato Donald* 1552 (1981)

ENQUANTO ELE PREPARA OUTRO SPRAY, VAMOS ATÉ A LOJA DE FANTASIAS! TIVE UMA IDÉIA!
VAMOS VESTIR ROUPAS DE INSETOS E DAR UM SUSTO NO TIO DONALD!
QUEREMOS ALUGAR ROUPAS.
COMO AQUELA
POR UNS DIAS!
ESTA MISTURA É MELHOR! AINDA NÃO MATOU OS INSETOS MAS DEIXOU ELES DOENTES!
PRONTO! AMANHÃ VOU CHECAR SE ALGUM SOBREVIVEU!
NA MANHÃ SEGUINTE
JAH! É HORA DE VER SE MEU SPRAY FUNCIONOU!
QUE BARULHO É ESSE LÁ NA HORTA? PARECEM MORDIDAS!
NHAC! NHOC!
UAU! INSETOS TÃO GRANDES QUANTO LOBOS!
NHAC!
NHOC!

DEVEM TER CRESCIDO POR CAUSA DO VENENO QUE EU JOGUEI ONTEM!
PRECISO TRAZER O PREFEITO PRA VER ISSO! E OS JORNALISTAS TAMBÉM!
VOU FICAR FAMOSO! BELEZA!
NHAC! NHOC!
É HORA DE ESCONDER OS DISFARCES E SUMIR DE VISTA!
MANDE REPÓRTERES E FOTÓGRAFOS PRA MINHA CASA JÁ! TENHO ALGO IMPORTANTE PRA MOSTRAR!
O BOATO DIÁRIO
SUA EXCELÊNCIA O PREFEITO DA NOSSA BELA CIDADE
VENHA VER, PREFEITO! MEUS INSETOS GIGANTES VÃO DAR FAMA À CIDADE!
SÃO GRANDES COMO CAVALOS E NÃO PARAM DE CRESCER!
COMO CAVALOS? IMAGINE
ESSE PATO TEM MINHOCA NA CABEÇA!

ESTÃO AQUI NA MINHA HORTA!
SUMIRAM! ELES SE FORAM!
CRESCERAM TANTO QUE SE MUDARAM PRO TEXAS!
ESTAVAM BEM AQUI, MAS NÃO DEIXARAM PEGADAS!
INSETOS GRANDES COMO CAVALOS DEIXAM PEGADAS FUNDAS! PREGOU UMA PEÇA NA GENTE, HEIN?
MAS EU JURO QUE VI ESSES BICHOS!
SE VIR DE NOVO, LEVE-OS AO MEU GABINETE! PASSE BEM!
COM SUA REPUTAÇÃO ABALADA, DONALD BUSCA PAZ NA SOLIDÃO
SERÁ QUE EU NÃO VI NADA? ERA SÓ UM SONHO?
NHAC! NHOC!
ESSAS MORDIDAS! PARECEM ATÉ OS...
OS INSETOS! ELES VOLTARAM À HORTA!

VOU LEVAR TODOS PRO GABINETE DO PREFEITO! CADÊ A MINHA REDE?
SE PEGAR UM, VOU PROVAR QUE NÃO PIRE!
ELES SUMIRAM OUTRA VEZ.
TANTA BAGUNÇA
POR CAUSA
DE INSETOS?
SUMAM! EU TENHO UNS INSETOS GIGANTES PRA PEGAR! E ELES SÃO TÍMIDOS!
PRECISO ACHAR MINHAS ARMADILHAS PRA URSOS!
ENROLAMOS O TIO DONALD PRA VALER!
VAI USAR UMA CAMISA-DE-FORÇA!
AH, AH!
ONDE ESTÃO MINHAS ARMADILHAS?


VOU OLHAR ATRÁS DESSE BAÚ!
O QUE É ISTO? UMA FANTASIA DE INSETO!
JÁ ENTENDI TUDO! ¡GRUNF!¿
AQUELES MENINOS! EU PEGO ELES!
SPLAT!
ISSO FOI UM AVISO! EU IA FAZER UMA COISA ERRADA!
JÁ SEI! EM VEZ DE DEPENAR OS MENINOS PORQUE RIRAM PELAS MINHAS COSTAS, VOU DAR O TROCO APRONTANDO PRA CIMA DELES!
ISSO REQUER PLANEJAMENTO!

LOGO.
ACHOU O QUE QUERIA.
TIO DONALD?
NÃO! BOLEI UM JEITO MELHOR DE PEGAR OS BICHOS!

SE O SPRAY FAZ INSETOS CRESCEREM, VAI FAZER O MESMO COM PÁSSAROS!

AMANHÃ ESSE AÍ SERÁ GRANDE O BASTANTE PRA CAÇAR OS INSETOS!

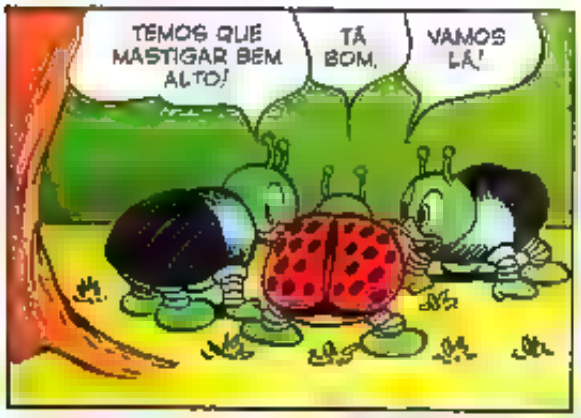
O TIO DONALD FICOU GAGÁ!
CAIU FEITO UM PATO!
'H, 'H!

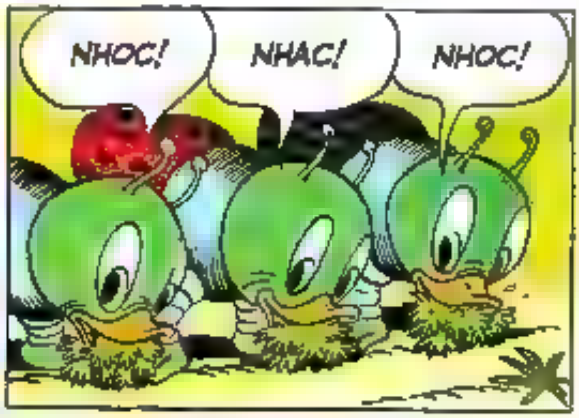
QUEM R POR ÚLTIMO RI MELHOR! OH, OH, OH!

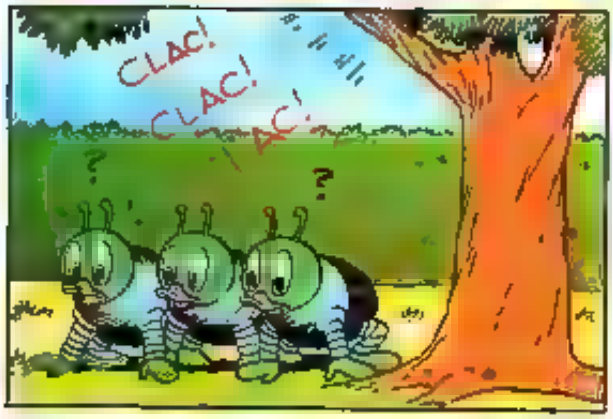
VOU JÁ PRA LOJA ALUGAR UMA FANTASIA DE PÁSSARO!

PELA MANHÃ
HORA DE PÔR OS TRAJES DE INSETOS!
É! HORA DA DIVERSÃO!

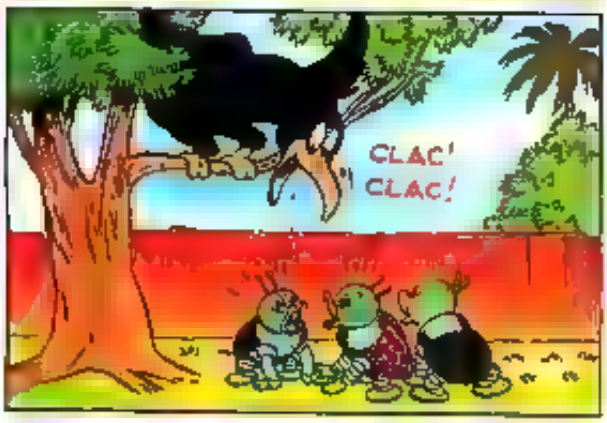
POBRE TIO!
VAI CANSAR DE ESPERAR O PÁSSARO CRESCER!
E A GENTE VAI CANSAR DE TANTO RIR! IH, IH!


TEMOS QUE MASTIGAR BEM ALTO!
TÁ BOM.
VAMOS LÁ!


NHOC!
NHAC!
NHOC!


CLAC!
CLAC!
AC!
?
?

OUVIRAM UM CLAC-CLAC?
SIM! ACHO QUE VEM DE CIMA DA ÁRVORE!


CLAC!
CLAC!

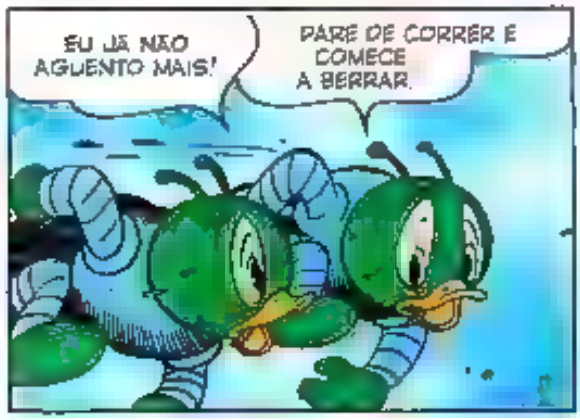
UM PÁSSARO GRANDE COMO UM CAVALO!
O INSETICIDA FUNCIONOU!

E AGORA? QUEM É QUE RI? EH, EH!

ELE NÃO TÁ PRA BRINCADEIRA! FUJAM!

MUITAS

POSSO PEGAR OS TRÊS, SÓ QUE ASSIM EU ME DIVIRTO BEM MAIS!


EU JÁ NÃO AGUENTO MAIS!
PARE DE CORRER E COMECE A BERRAR.

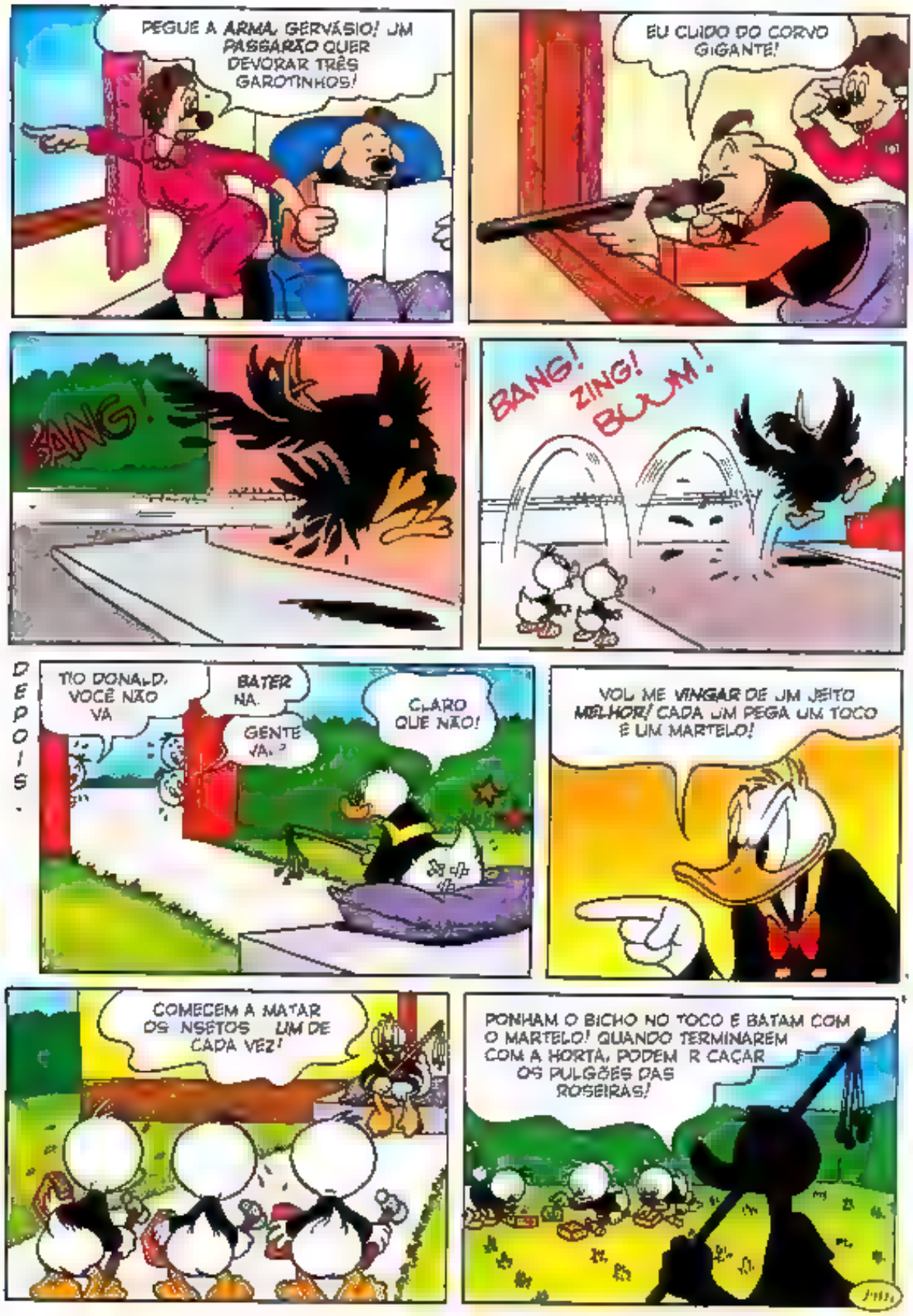
PARE, SR PÁSSARO!
NÓS SOMOS
MENINOS!

VIU?
NOSSO GOSTO É RUIM!
CHUIF! CHUIF!

RIRAM DE MIM E ACHARAM QUE IA FICAR POR ISSO MESMO?

TIO DONALD!
GRAÇAS AOS CÉUS É VOCÊ!
PENSAMOS QUE FOSSE O NOSSO FIM.

SE EU FOSSE VOCÊS, NÃO FICARIA TÃO ALIVIADO!
MINHA MÃE DO CÉU!


PEGUE A ARMA, GERVÁSIO! UM PASSARÃO QUER DEVORAR TRÊS GAROTINHOS!
EU CUIDO DO CORVO GIGANTE!
ZANG!
BANG! ZING! BUUM!
DEPOIS...
TIO DONALD, VOCÊ NÃO VAI
BATER NA GENTE VAI?
CLARO QUE NÃO!
VOU ME VINGAR DE UM JEITO MELHOR! CADA UM PEGA UM TOCO E UM MARTELO!
COMECEM A MATAR OS INSETOS UM DE CADA VEZ!
PONHAM O BICHO NO TOCO E BATAM COM O MARTELO! QUANDO TERMINAREM COM A HORTA, PODEM IR CAÇAR OS PULGÕES DAS ROSEIRAS!

Cofre Duro, Miolo Mole

Carl Barks teve uma agradável surpresa ao ver a capa da edição 78 da revista *Walt Disney's Comics and Stories*, na qual a história *Cofre Duro, Miolo Mole* foi originalmente publicada. E logo reconheceu o tributo prestado pelo amigo Carl Buettner – membro do staff da Western Publishing.

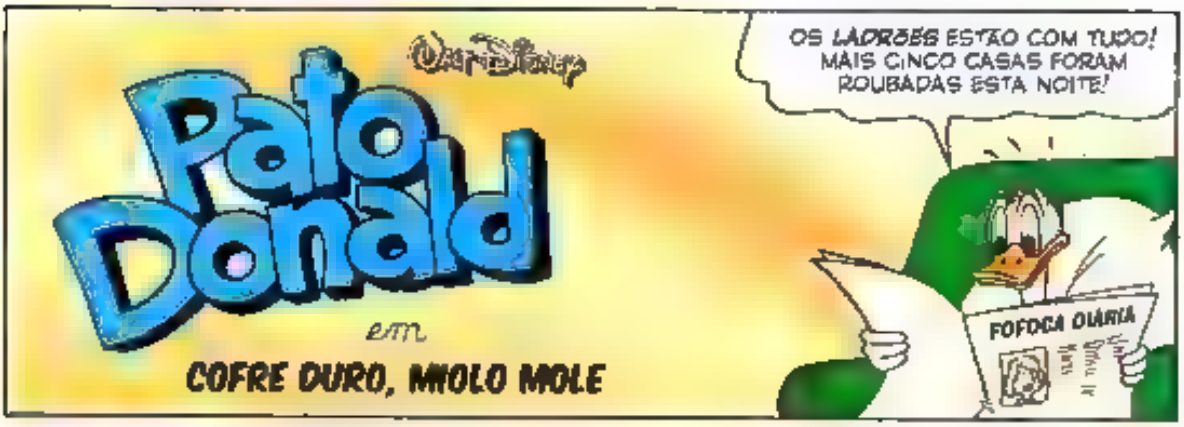
Na ilustração, reproduzida ao lado, Huguinho, Zezinho e Luisinho tentam vender ao Donald um falso aparelho de rádio, montado num caixote de madeira de um certo "Caldo de Galinha Instantâneo Bark's". Nunca é demais lembrar que, quando iniciou sua carreira de quadrinista, Barks tentou paralelamente gerenciar uma granja no sítio em que morava. Felizmente para os fãs de HQs, esse negócio fracassou e o artista passou a se dedicar aos gibis em tempo integral.

***Cofre Duro, Miolo Mole (Jam Robbers)*, W WDC 78-02, escrita e desenhada por Carl Barks em outubro de 1946**

Esses "Doces" Sobrinhos

Donald agora ataca de poeta e sonha declamar odes à Margarida, sua musa inspiradora, num piquenique romântico. Os trigêmeos pedem alegremente para participar e recebem como resposta um sonoro não. Pronto, está armado o cenário para uma desforra de proporções colossais, repleta de humor no melhor estilo de Barks. Movidos pelo despeito, Huguinho, Zezinho e Luisinho sabotam o cardápio e o local do encontro. Chega a despertar piedade... e provocar algumas gargalhadas – o calvário enfrentado pelo casal. O pato bem que procura emplacar uns versos de gosto duvidoso, cuja breguice combina com o mindinho esticado da Margarida ao segurar uma rosa. Mas não há poesia que resista a uma vingança bem arquitetada. Assim, dança o programa do pato... e da namorada. Será que Donald vai deixar barato?

***Esses "Doces" Sobrinhos (Picnic Tricks)*, W WDC 79-02, escrita e desenhada por Carl Barks em novembro de 1946**



História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories* 78 em março de 1947
Cofre Duro, Miolo Mole ou *Chuva de Milhões* (*Jam Robbers*) **No Brasil:** *Pato Donald* 19, 20 e 21 (1952) mesclada a outras histórias, e *Pato Donald* 1554 (1984)

$1 000 PELAS AÇÕES: E EU IA QUEIMAR TUDO!
O FALÊNCIO PEDIU PRA EU ME PREPARAR PRA QUANDO O COMPRADOR VIER! PRONTO!
TIO, MAIS DUAS PESSOAS DA NOSSA QUADRA DESCOBRIRAM QUE SUAS CASAS FORAM ROUBADAS A NOITE PASSADA!
E EU COM $1 000 EM AÇÕES! TENHO QUE PROTEGER ESSA GRANA! AI DE MIM,
ISSO PEDE MEDIDAS EXTREMAS! VOU VER SE TEM NA LISTA UMA EMPRESA QUE VENDE COFRES!
SIM, QUERO UM COFRE BOM E PESADO! NÃO IMPORTA SE ELE CUSTA 100 PATACAS! PODE MANDAR!
CHEGA O COFRE
CRIE A COMBINAÇÃO QUE QUISER AJUSTANDO ESTES CILINDROS:
VOU MISTURAR NUMEROS BEM DIFICEIS!
AS AÇÕES VÊM JÁ PRA CÁ! E A CÂMERA TAMBÉM! OS LADRÕES NÃO VÃO LEVAR NADA DE VALOR DESTA CASA!

E AGORA A COMBINAÇÃO!

CRÁS!
?

OS MEN NOS APRONTARAM NA COZINHA!

AH! QUEREM PEGAR O POTE DE GELÉIA?

A GELÉIA NÃO ESTÁ MAIS SEGURA AQUI! TALVEZ SEJA MELHOR GUARDAR NO COFRE!

DEPOIS DESTA, FAZER UMA BOQUINHA NÃO VAI SER TÃO FÁCIL!

E AGORA A COMBINAÇÃO!

FORA, LADRÕES DE GELEIA! VOCÊS NÃO VÃO VER ISTO!

O COFRE DO TIO NÃO VAI CABER A GENTE!
VAMOS CONTINUAR COMENDO GELEIA!
ELE NÃO QUER QUE A GENTE CRESÇA?

TEMOS QUE ESPIONAR, MANOS!
PEGUE O EQUIPAMENTO!
E É PRA JÁ!

VOU ESCREVER A COMBINAÇÃO! CASO EU ESQUEÇA...

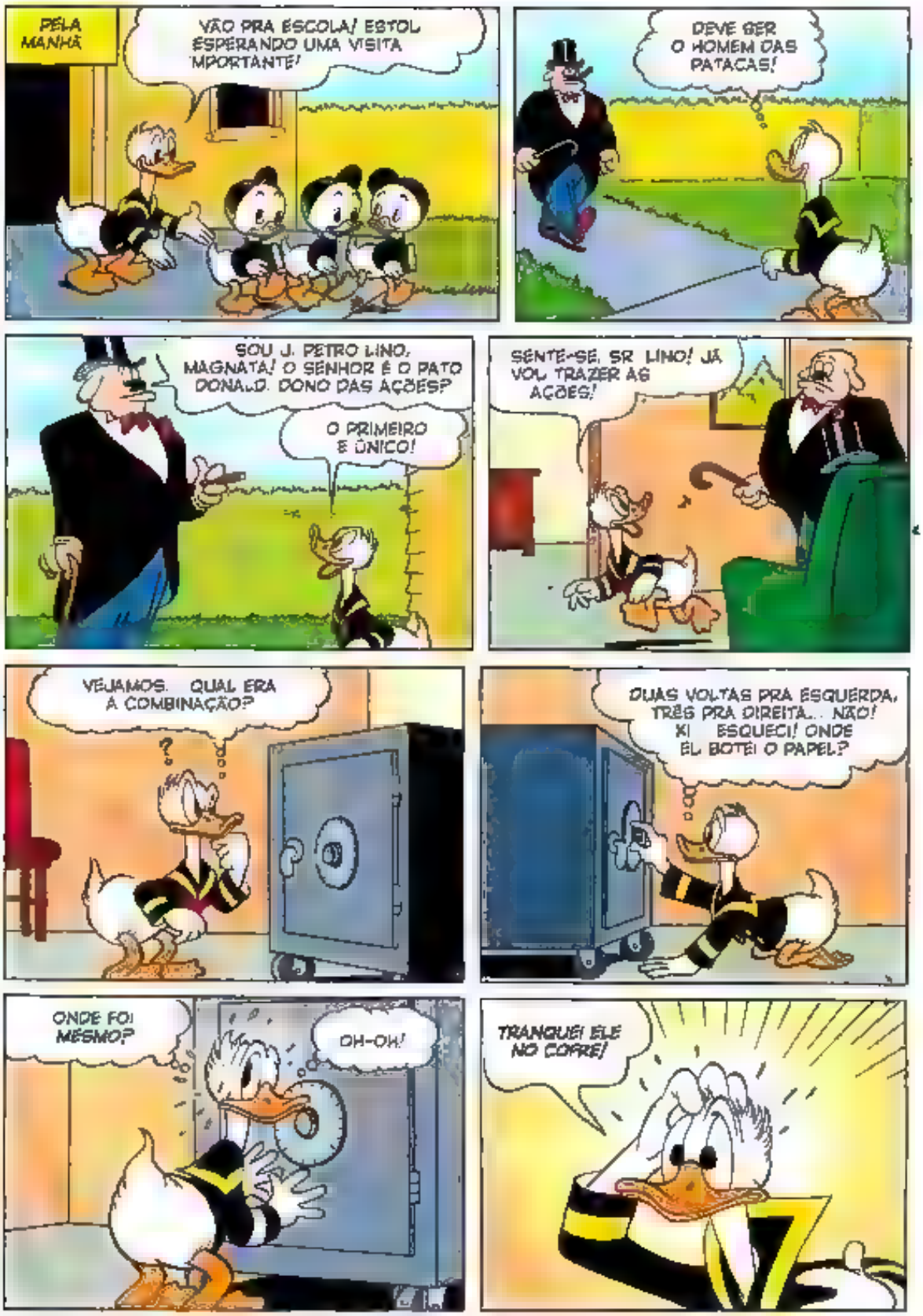
TRÊS VOLTAS À DIREITA ATÉ O OITO! DUAS À ESQUERDA ATÉ O SEIS!
VIU?
VI!

TENHO QUE ESCONDER ESTE PAPEL NUM LUGAR SEGURO! MAS ONDE?

NUM LUGAR SEGURO? ORA, COMO NÃO PENSEI NISSO ANTES?

NESTA NOITE...
AH! NADA COMO A SENSAÇÃO DE TRANQUILIDADE! NINGUÉM PODE ABRIR O COFRE SÓ EU!

ELE É QUE PENSA!
LANCHINHO BOM, HEIN?
PARE DE CONVERSAR E MASTIGUE!
É! NHAC! NHOC!


PELA MANHÃ
VÃO PRA ESCOLA! ESTOU ESPERANDO UMA VISITA IMPORTANTE!
DEVE SER O HOMEM DAS PATACAS!
SOU J. PETRO LINO, MAGNATA! O SENHOR É O PATO DONALD. DONO DAS AÇÕES?
O PRIMEIRO E ÚNICO!
SENTE-SE, SR. LINO! JÁ VOU TRAZER AS AÇÕES!
VEJAMOS. QUAL ERA A COMBINAÇÃO?
?
DUAS VOLTAS PRA ESQUERDA, TRÊS PRA DIREITA... NÃO! XI ESQUECI! ONDE EU BOTEI O PAPEL?
ONDE FOI MESMO?
OH-OH!
TRANQUEI ELE NO COFRE!

TRÊS VOLTAS PRA ESQUERDA! QUATRO PRA DIREITA! A DE MIM!
NÃO POSSO ESPERAR O DIA TODO, PATO!
AS AÇÕES ESTÃO NO COFRE E EU ESQUECI A COMBINAÇÃO!
QUE IDIOTA! VOCÊ TEM ATÉ AS QUATRO HORAS PRA LEVAR AS AÇÕES AO ESCRITÓRIO DO FALÊNCIO! OU NÃO TEM NEGÓCIO!
POR HORAS E HORAS.
EU ABRO STO MESMO QUE PRECISE QUEBRAR!
VOU SOLTAR LÁ DO ALTO!
CRÁS!
SÓ CONSEGUI UM BURACO NA CALÇADA!
QUALÉ O GALHO? QUER ABRIR O COFRE?
LÓGICO! TÊM $1 000 EM AÇÕES DENTRO DELE!

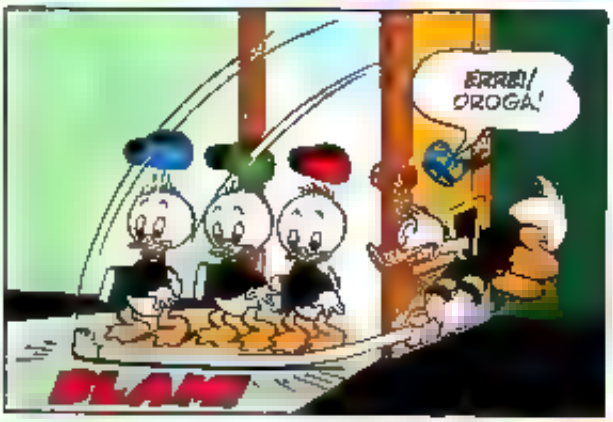
QUANTO? ME AJUDE A LEVAR O COFRE PRO CAMINHÃO! EU ABRO PRA VOCÊ!
PRONTO! EU VOU COM VOCÊ?
NÃO! VOCÊ FICA! E SÉ CHAMAR OS TIRAS EU VOLTO E TE APAGO!
FUI ROUBADO!
O BANDIDO NÃO VAI ESCAPAR! VOU BUSCAR A PISTOLA E ATIRAR NOS PNEUS DELE!
OH, NÃO! TRANQUEI A PISTOLA NO COFRE!
BEM, O JEITO É SEGUIR O CARA E VER AONDE ELE VAI!
ESTÁ DESCARREGANDO NA GARAGEM ABANDONADA!

ELE TEM UM TELEFONE AÍ! E LIGOU PRA ALGUÉM!
CICATRIZ, DESCOLA NITROGLICERINA PRA MIM! EU JÁ VOU BUSCAR!

VOU ME ESCONDER! QUANDO O CARA VOLTAR, DERRUBO ELE E USO A NITROGLICERINA!

LOGO OS MENINOS CAMINHAM PRA CASA.
SEMPRE QUIS SABER O QUE TEM NESSA GARAGEM!
E EU!
VAMOS LÁ DAR UMA OLHADA!

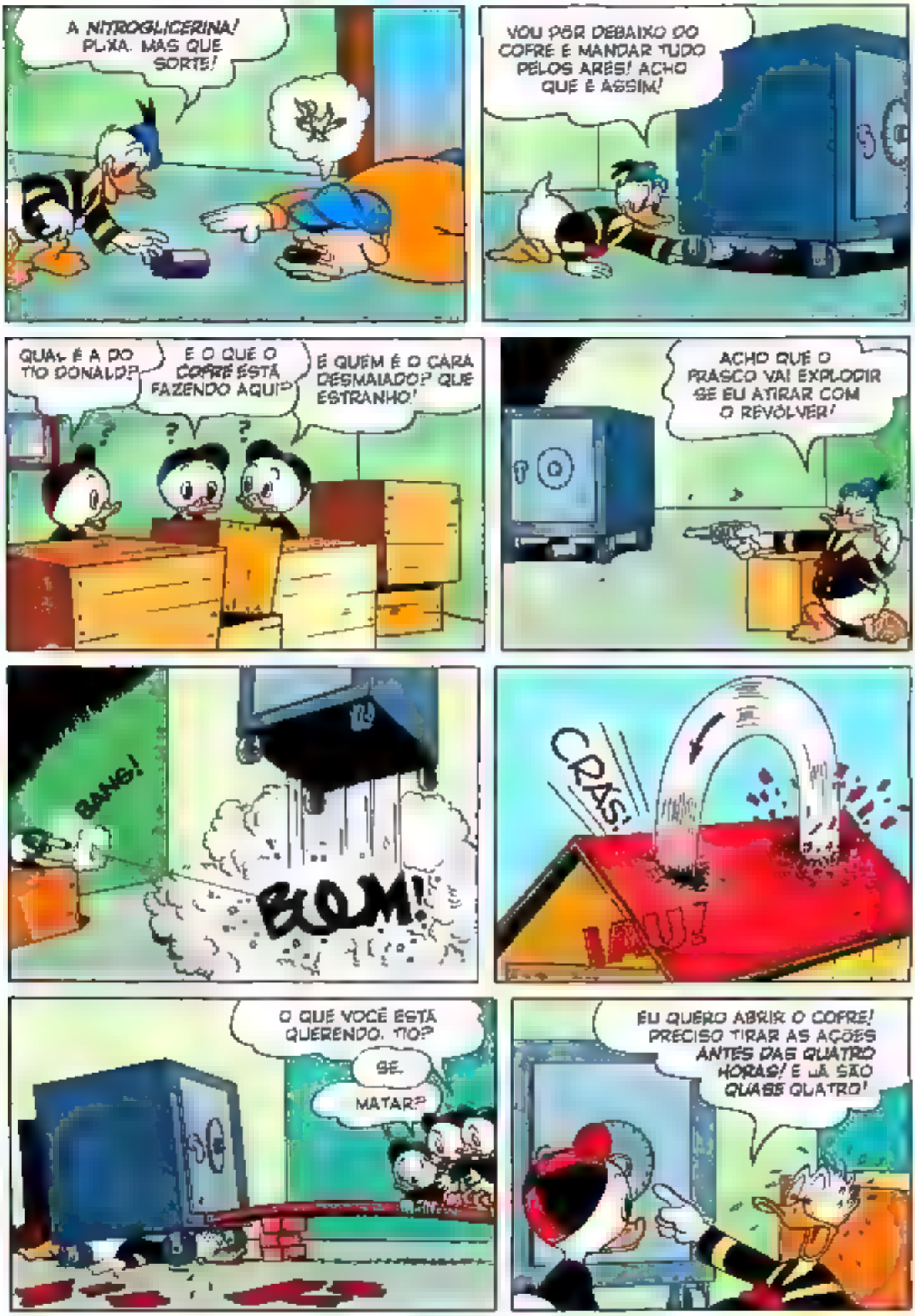
ABRIRAM A PORTA! DEVE SER ELE!


ERRE! OROGA!
BLAM

OS MENINOS! E EU PENSEI
TIO.
DONALD!

ESCONDAM-SE! AÍ VEM O CARA DO CAMINHÃO!
CHUS! CHUS!
?

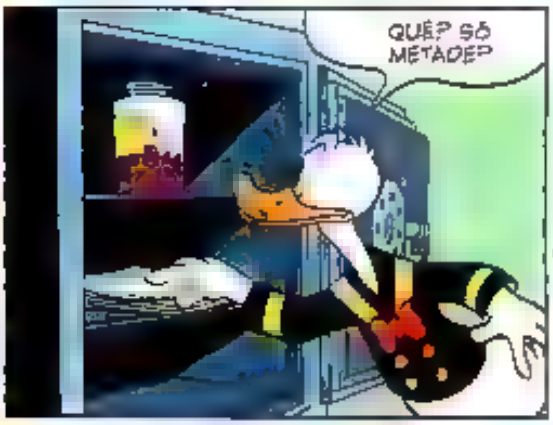
DESTA VEZ, O DONALD NÃO ERRA!
CRIC!


A NITROGLICERINA! PUXA. MAS QUE SORTE!
VOU PÔR DEBAIXO DO COFRE E MANDAR TUDO PELOS ARES! ACHO QUE É ASSIM!
QUAL É A DO TIO DONALD?
É O QUE O COFRE ESTÁ FAZENDO AQUI?
E QUEM É O CARA DESMAIADO? QUE ESTRANHO!
ACHO QUE O FRASCO VAI EXPLODIR SE EU ATIRAR COM O REVÓLVER!
BANG!
BOOM!
CRAS!
O QUE VOCÊ ESTÁ QUERENDO, TIO?
SE...
MATAR?
EU QUERO ABRIR O COFRE! PRECISO TIRAR AS AÇÕES ANTES DAS QUATRO HORAS! E JÁ SÃO QUASE QUATRO!

POR QUE NÃO DISSE LOGO?
A GEN-TE
SABE ABRIR!
VOCÊS?

TRÊS PRA DIREITA ATÉ O OITO! DUAS PRA ESQUERDA ATÉ O SEIS!

ESTÁ
NA MÃO
TIO DONALD!
NUNCA VOU ESQUECER ESTE FAVOR!


QUÊ? SÓ METADE?

EU MANDEI VOCÊS FICAREM LONGE DA GELEIA!

RUA VAI, RUA VEM...
NÃO, TIO DONALD! NÃO!
VOCÊ NÃO ESQUECEU UMA COISA?
OLHE PRO SEU RELÓGIO!

S-SÃO QUATRO HORAS! MINHA NOSSA! PERDI A VENDA DAS AÇÕES!

DEPOIS...
PELO MENOS, O COFRE DEU UM BOM AQUECEDOR!
NÃO PRECISAMOS DISSO, TIO DONALD!
ESTAMOS BEM.
QUEN-TES!
Fim.

Walt Disney
Pato Donald
em
ESSES "DOCES" SOBRINHOS
"ZUMBE, ZUMBE ABELHINHA! NAMORA O ZANGÃO E NELE DEPOSITA O FERRÃO! EM MIM, NÃO!"
O TIO ESCREVE POESIA TODA PRIMAVERA!
E ELE FICA PIOR A CADA ANO!
PÉSSIMO!
"A ESTAÇÃO EVOCA PAIXÃO E ROMANTISMO! AS POMBAS VOAM LONGE DO ABISMO."
"O CLIMA DEIXA ESTE POETA NO PIQUE! VOU CHAMAR A MARGARIDA PRA UM PIQUENIQUE!"
A GENTE PODE R?
QUANDO ELA LER MEUS VERSOS SOB O AZUL DO CÉU, ELA VAI SUSPIRAR DE DELEITE!
HEIN, TIO DONALD?
PODEMOS MATAR AULA.
E IR COM VOCÊ?
MATAR AULA? IR COMIGO?
NÃO!
VÁ SE DAR MAL!

História publicada originalmente na revista *Walt Disney's Comics and Stories 79* em abril de 1947
Esses "Doces" Sobrinhos (Picnic Tricks) **No Brasil**: *Pato Donald 65* (1953) e *Pato Donald 1502* (1981)

DESPREZOU A GENTE! ELE VAI VER UMA COISA!
SIM! O TIO NÃO VAI ESQUECER ESSE PIQUENIQUE!
TENHO PENA DELE!

ELE LIGOU PRA MARGARIDA!
FIQUEM DE ORELHA EM PÉ!

COMBINADO, BONECA! VOU DESCOLAR UNS PETISCOS E ENCONTRAR VOCÊ AMANHÃ AO MEIO-DIA AO LADO DA VELHA PONTE!

TEMOS TRABALHO A FAZER!
DO TIPO SUJO!
PEGUEM VOCÊS-SABEM-O-QUÊ E VAMOS LÁ PRA PONTE!

O QUE VAI ACONTECER COM O TIO.
NINGUÉM MERECE!
NÃO MESMO!

É O QUE VAI ACONTECER COM A POESIA QUANDO ELE ASPIRAR ESSA PIMENTA-DO-REINO?
MAS QUE MALDADE!

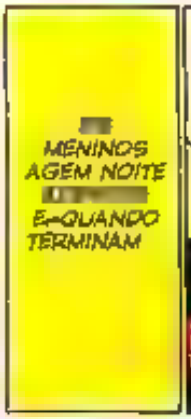
COM BOMBINHAS NOS BURACOS, ESTA LENHA NÃO VAI DAR UMA BOA FOGUEIRA!

AGORA VAMOS PRA CASA! AINDA TEMOS QUE DAR UM JEITO NOS PETISCOS DO TIO DONALD!

ELE COMPROU UMA PORÇÃO DE COISAS LEGAIS!
LEGAIS DEMAIS!
PICLES DOCE

A GENTE DEVIA COMER O CREME DESSES SONHOS!
E! E RECHEAR DE NOVO COM MOSTARDA E MALAGUETA!

COMO A GENTE ESTRAGA ESTE LINDO BOLO?
NÃO FALE ASSIM! EU ME SINTO TÃO CRUEL!


MENINOS AGEM NOITE
E QUANDO TERMINAM

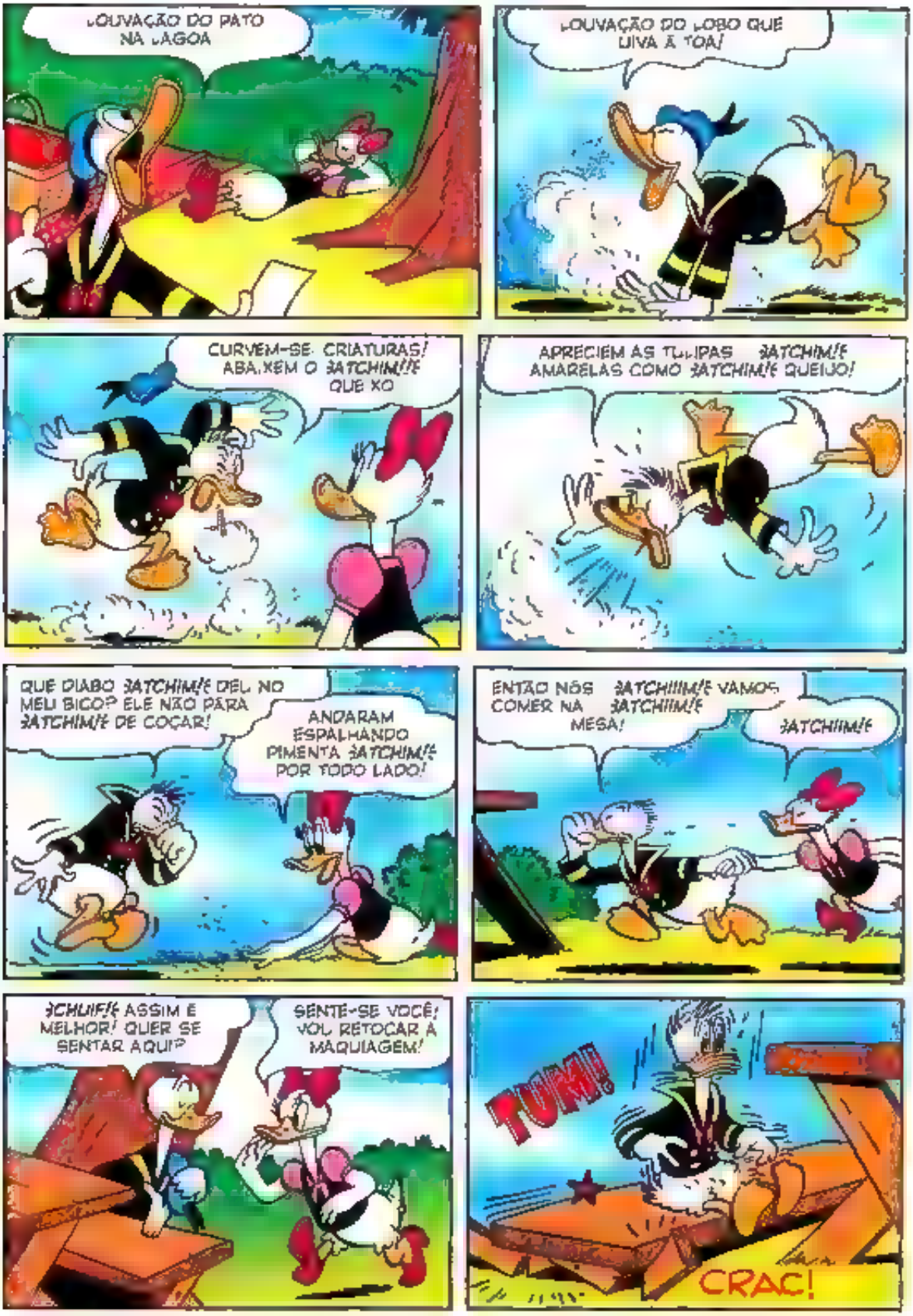
O PALCO ESTÁ ARMADO PRO PIOR PIQUENIQUE DA VIDA DO TIO, MANOS!

ENTÃO
BEM NA HORA! AÍ ESTÁ A MARGARIDA VINDO DO OUTRO LADO!

SAUDAÇÕES, FOFA! ACOMODE-SE NUM TUFO DE GRAMA MACIA ENQUANTO EU ESPALHO NOSSO REPASTO SOBRE O CETIM!
E SEUS SOBRINHOS?

NA ESCOLA, QUE É O LUGAR DELES! NÃO ME SINTO SEGURO COM OS TRÊS POR AÍ!

ANTES DE COMER, VOU DECLAMAR MEU NOVÍSSIMO POEMA!


LOUVAÇÃO DO PATO NA LAGOA
LOUVAÇÃO DO LOBO QUE UIVA À TOA!
CURVEM-SE, CRIATURAS! ABAIXEM O ÁATCHIM!!É QUE XO
APRECIEM AS TULIPAS ÁATCHIM!É AMARELAS COMO ÁATCHIM!É QUEIJO!
QUE DIABO ÁATCHIM!É DEU NO MEU BICO? ELE NÃO PARA ÁATCHIM!É DE COÇAR!
ANDARAM ESPALHANDO PIMENTA ÁATCHIM!É POR TODO LADO!
ENTÃO NÓS ÁATCHIIIM!É VAMOS COMER NA ÁATCHIIIM!É MESA!
ÁATCHIIIM!É
ÇHUIF!É ASSIM É MELHOR! QUER SE SENTAR AQUI?
SENTE-SE VOCÊ! VOU RETOCAR A MAQUIAGEM!
TUM!!
CRAC!

TUM!
VOU PÔR A CESTA AQUI E A GENTE COME EM PÉ!

QUEBROU A MESA!
¡AAAU!

AQUI TEM COISA! SERRARAM AS PERNAS DA MESA!

VAMOS ACHAR OUTRO LUGAR PRO PIQUENIQUE! ESTE É MUITO VISADO!

CALMINHA, LINDA! SENTE-SE NA TOALHA ENQUANTO PREPARO O BANQUETE!

AGORA SIM! EU ESTOU MORTA DE FOME!

OS SONHOS PARECEM BONS! PROVE UM!

PELO FOGO DO INFERNO! O QUE TEM NESTA COISA?

ÁGUA! RÁPIDO! PRECISO REFRESCAR O BICO!
VOU DAR PRA VOCÊ LIMONADA GELADA!
ISSO É ÁGUA SALGADA!!!
NÃO ENTENDO! EU FIZ A LIMONADA! ITSCH
TÁ! VAMOS CONTINUAR COM ESTA DROGA DE PIQUENIQUE! QUER BOLO?
SALTA UMA FATIA!
PLOCH!
HÃ? O QUE É ISSO NO SEU BOLO?
SEI LÁ, MAS VOU ME LAVAR! ESSA MELECA COÇA!

QUE ÁGUA FRIA! VAI DEMORAR PRA EU SECAR!

MELHOR ACENDER UMA FOGUEIRA! OH, QUE DIA MAIS TERRÍVEL!

TEM ALGO ESTRANHO AQUI!
CLAC! CLAC!
SE HOUVER MAIS UMA COISA

BOMBINHAS NA MADEIRA? ESSA NÃO!
BANG!
BANG!

EU FIQUEI PRETA DE FULIGEM! E MINHA ROUPA?

VOCÊ E SUAS GRACINHAS! ARRUINOU O DIA!
NÃO ME CULPE! OS MENINOS DEVEM TER FEITO ISSO!

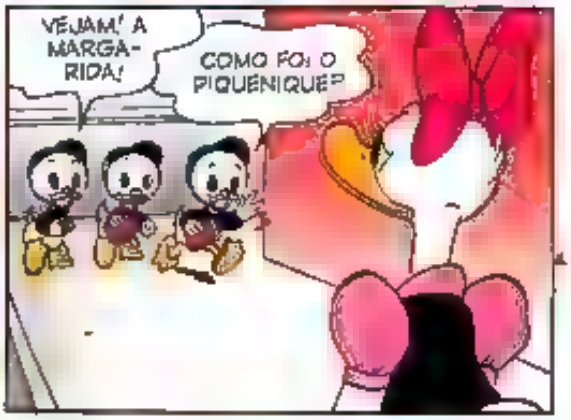
ELES ESTÃO NA ESCOLA! NÃO PONHA A CULPA NELES, SEU MONSTRO!

QUE PIQUENIQUE HORRÍVEL! EU SEI QUE FORAM OS MENINOS! ELES VÃO PAGAR CARO POR ISSO.

DEPOIS
QUANDO OS PESTINHAS VOLTAREM PRA CASA, VÃO COMER ESTE BELO ALMOÇO!

E, QUANDO CORTAREM O PERU, EU QUERO ASSISTIR DE CAMAROTE!

TENHO MEDO DE IR PRA CASA!
EU TAMBÉM! O TIO DEVE ESTAR UMA FERA!
ESCOLA PÚBLICA Nº 3
A GENTE PRECISA DE PROTEÇÃO!

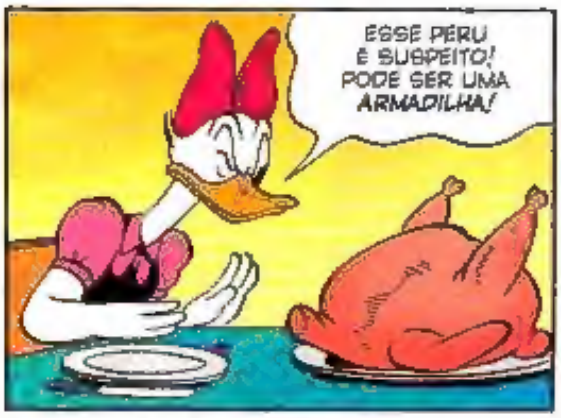

VEJAM! A MARGARIDA!
COMO FOI O PIQUENIQUE?

HORRÍVEL! O DONALD ESTRAGOU MEU VESTIDO COM SEUS TRUQUES! E TENTOU PÔR A CULPA EM VOCÊS TRÊS!

QUE PENA QUE ELE É ASSIM!
VAMOS MOSTRAR COMO SE TRATA UMA DAMA!
VENHA ALMOÇAR COM A GENTE!
ESTOU MESMO FAMINTA! EU VOU!

EI, OLHEM! O TIO DONALD FEZ PERU!
TEM UM RECADO NA MESA!

AQUI DIZ "TIVE QUE SAIR A NEGÓCIOS. ALMOCEM O PERU, JÁ QUE SÓ TEM ISSO PRA COMER. ATÉ MAIS TARDE. TIO DONALD!"
QUE LEGAL!


ESSE PERU É SUSPEITO! PODE SER UMA ARMADILHA!

ELE PARECE BOM!
O TIO NÃO PREGARIA UMA PEÇA SE NÃO ESTIVESSE AQUI PRA VER!

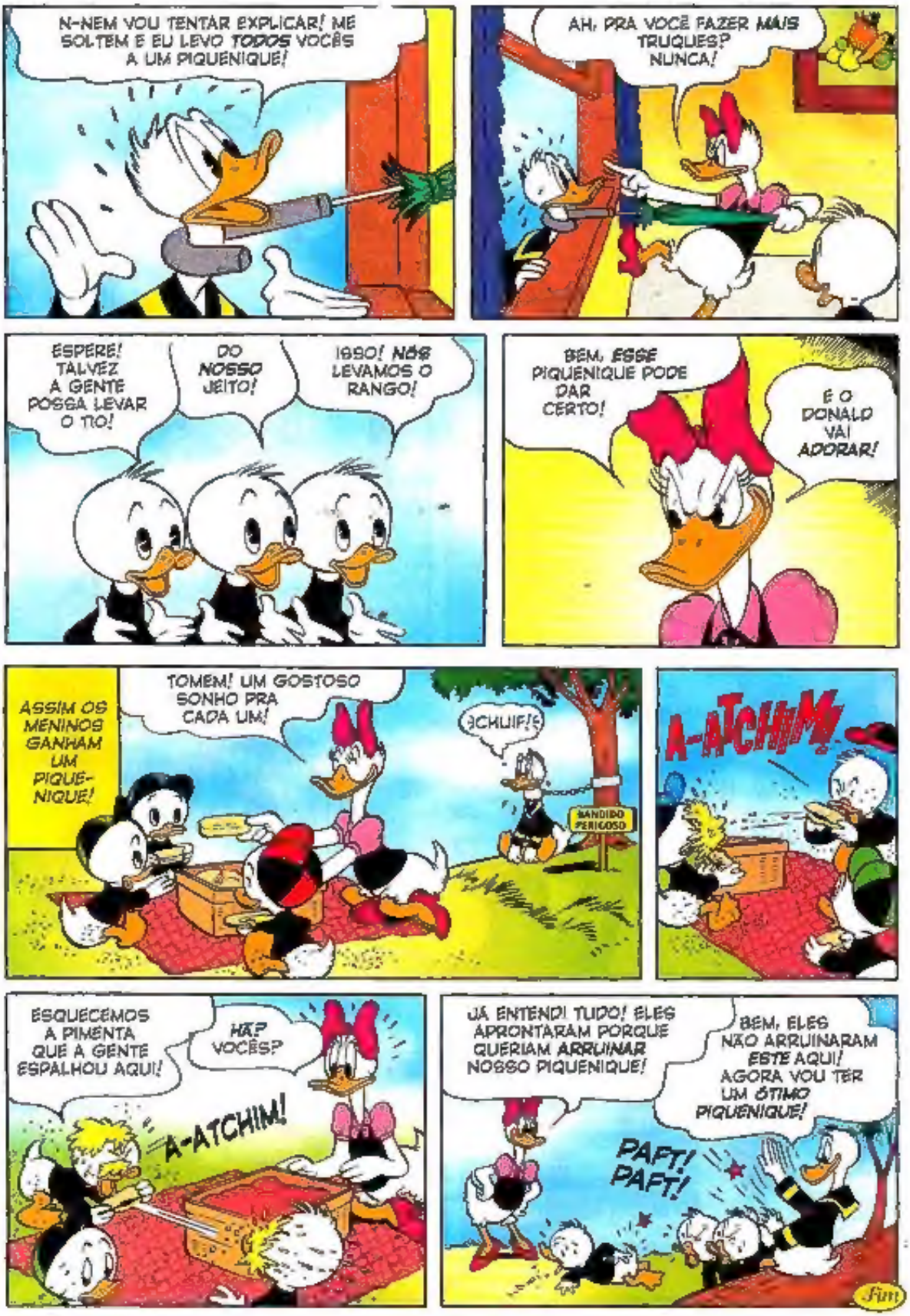
PRO BEM OU PRO MAL, EU VOU FATIAR ESTA AVE! PASSEM SEUS PRATOS!

BUUM!
AH, AH! O PERU ESTAVA CHEIO DE TRAQUES! EU JÁ POSSO OLHAR! AH, AH!

QUERO SER MICO! COMO A MARGARIDA FOI PARAR LÁ?
OUTRO DOS TRUQUES DELE!

AHÁ! ESPIANDO AS VÍTIMAS, BANDIDO?

DEU SUA ÚLTIMA RISADA, MONSTRO! GRACINHAS, NUNCA MAIS!


N-NEM VOU TENTAR EXPLICAR! ME SOLTEM E EU LEVO TODOS VOCÊS A UM PIQUENIQUE!
AH, PRA VOCÊ FAZER MAIS TRUQUES? NUNCA!
ESPERE! TALVEZ A GENTE POSSA LEVAR O TIO!
DO NOSSO JEITO!
ISSO! NÓS LEVAMOS O RANGO!
BEM, ESSE PIQUENIQUE PODE DAR CERTO!
E O DONALD VAI ADORAR!
ASSIM OS MENINOS GANHAM UM PIQUE-NIQUE!
TOMEM! UM GOSTOSO SONHO PRA CADA UM!
ACHUIF!
BANDIDO PERIGOSO
A-ATCHIM!
ESQUECEMOS A PIMENTA QUE A GENTE ESPALHOU AQUI!
HÃ? VOCÊS?
A-ATCHIM!
JÁ ENTENDI TUDO! ELES APRONTARAM PORQUE QUERIAM ARRUINAR NOSSO PIQUENIQUE!
BEM, ELES NÃO ARRUINARAM ESTE AQUI! AGORA VOU TER UM ÓTIMO PIQUENIQUE!
PAFT! PAFT!
Fim

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA

Presidente e Editor: Roberto Civita
Vice-Presidente Executivo: Giancarlo Civita

Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo

Diretor Secretário Editorial e de Relações Institucionais: Hubert Alquéres
Vice-Presidente Comercial: Deborah Wright
Diretora Corporativa de Publicidade: Thaís Chede Soares de Barros

Diretor-Geral: Jairo Mendes Leal
Diretor Superintendente: Luiz Felipe D'Avila
Diretor de Núcleo: Raul Agostinho

O Melhor da Disney
As Obras Completas de
Carl Barks

Volume 19

Redator-Chefe: Sergio Figueiredo

Editora: Monica Alves. Editores Assistentes: Laura Tabacchine. Repórteres: Estevão Aguiar, Mariângela Mello. Estagiária: Viviane Bonadio. Editores de Arte: Fabio Figueiredo, Mauro Gaudioso. Designers: Gustavo Bastian. Preparador Digital: Diego Rabacow. Assistente de Coordenação: Lúcia Sorga. Assistente Administrativo: Ana Mello. Atendimento ao Leitor: Luciana Gomes, Rômulo Lucas. Colaboraram nesta edição: Daniella Cunha (arte), Lilian Mitsunaga (letras), Marcelo Azevedo (arte), Paulo Mello, Prof. Roberto Elisio dos Santos (consultoria).

NÚCLEO DE INTERNET Redatora-Chefe: Gisele Teixeira. Editora Assistente: Juliana Maia. Webmasters: André Luiz Pereira, Denis V. Barros. Estagiários: Rubens Zambon, Marco Antonio Monteiro (arte).

Apoio Editorial: Beatriz de Cássia Marcilio, Carlos Grasnetti. Serviços Editoriais: Wagner Barreira. Depto. de Documentação e Abril Press: Grupo de Notícias. Correspondente Internacional: Ruth de Aquino.

PUBLICIDADE CENTRALIZADA Diretores: Marcos Ortiz, Sandra Sampaio, Sergio R. Amaral. Executivos de Negócios: Eliane Pinho, Leticia Di Lello Vieira Lima, Mario, Marcelo Cavalheiro, Marcelo Dona, Nilo Bastos, Pedro Ronaldi, Rubens Tenda, Rodrigo Toledo, Sueli Costa, Vicente Almeida, Wilson Gonçalves. PUBLICIDADE REGIONAL: Diretor: Jacques Ruiz Ricardo. PUBLICIDADE RIO DE JANEIRO: Diretor: Paulo Renato Simões. PUBLICIDADE UH JOVEM/CULTURA: Gerente de Publicidade: Fernanda Salvador. Executivos de Negócios: Arabela Bertola, João Eduardo Dias, Lorena Grisolia, Luiz Fernando Lopes, Luiz Carlos Rosa, Rogério Paiva de Leon (RJ), Vera Bastos Reis. Gerente de Classificados: Mario Júlio. MARKETING E CIRCULAÇÃO: Gerente de Marketing: Valeska Monteiro. Gerente de Projeto: Monica Vieira. Estagiária: Erika Jacob. Gerente de Circulação Avulsa: Francisco Anselmo. Gerente de Circulação Assinaturas: Rubens Malavenda. PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Diretor: Ayn Sin. Gerente: André Vasconcelos. Consultora: Marina Bonzon. Professor: Jessica Ramos, Roberto Faerre. ASSINATURAS: Diretora de Operações de Atendimento ao Consumidor: Rita Bastos. Diretor de Vendas: Fernando Costa.

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Veja Negócios, Negócios, Exame, Info, Info Exame, Comunicação & Negócios, Comportamento, Boa Forma, Dia a Dia, Manequim, Nadas Empreendedor, Claudia, Nova, Nadas Bom Apetite, Bons Fluidos, Saúde!, Vida Simples, Turismo/Tecnologia: Nadas Turismo, Guia Quatro Rodas, Manual Fotografia, Viagem e Turismo, Nadas Motores, Placar, Placar, Quatro Rodas, Vip. Nadas Tecnologia: Info, Info Exame. Cultura/Jovens: Nadas Jovens, Capricho, Manda Ecoteens, Superinteressante, Nadas Infantil, Almanaque Disney, Recreio, Nadas Cultura, Almanaque Abril, Guia do Estudante, Nadas na Escola, Revista das Religiões, Casa/Semanais: Nadas Casa e Construção, Arquitetura e Construção, Casa Cláudia, Claudia, Claudia. Nadas Colecionáveis: Coleções, Nadas Temáticas: Aqui Barra Funda, Verde, Minha Novela, Tititi, Viva Mais!. Fundação Victor Civita: Nova Escola.

O MELHOR DA DISNEY – AS OBRAS COMPLETAS DE CARL BARKS (ISBN 85-364-0253-9) é uma publicação da Editora Abril S.A. Redação, Publicidade, Administração e Correspondência: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar, CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. O MELHOR DA DISNEY – AS OBRAS COMPLETAS DE CARL BARKS não aceita publicidade redacional.

Atendimento ao Leitor: Cartas: Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar, CEP 05425-902 - São Paulo - SP. Tel.: (0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de 2ª a 6ª, das 10 às 12h e das 14 às 16h. Fax: (0__11) 3037-4124. E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Para anunciar: Tel.: (0__11) 3037-1900 ou pelo site: http://www.publiabril.com.br

© 2008 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados

FIPP | ANER

IMPRESSO NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

Abril

Presidente do Conselho de Administração e Presidente Executivo: Roberto Civita
Vice-Presidente Executivo: Giancarlo Civita
Vice-Presidentes: Deborah Wright, Eliane Lustosa, Marcos Ognova, Valter Pasquini
www.abril.com.br

Edições já publicadas

Os volumes 1 a 16 podem ser adquiridos pela Loja Abril online no site **www.abriljovem.com.br**

Alguns volumes também retornam periodicamente às bancas em determinadas regiões do Brasil.

Para falar com a Redação

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Sites: www.abriljovem.com.br e www.disney.com.br

Telefones: (0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas: Av. Nações Unidas, 7221 – 8º andar CEP 05425-902 – São Paulo – SP Fax: (0__11) 3037-4124

"Quando criança, eu sequer imaginava que, por trás das melhores histórias Disney, havia um só homem: Carl Barks. Mas, mesmo sem conhecer seu nome, sabia que eram histórias diferentes. Talvez fosse uma certa profundidade emocional que não existia nas outras. Talvez fossem os desenhos meticulosos e o ritmo dos diálogos. Talvez fosse aquela pitada de gênio que Barks possuía como poucos. Refletindo por um momento, é bem provável que ele seja o autor de quadrinhos mais lido do século 20, já que seus trabalhos chegaram a milhões de pessoas. Uma coisa é certa: antes anônimo, Barks agora é lenda. E permanece encantando o público que dele se aproxima. Quem duvidar, que leia e comprove."

Prof. Dr. Waldomiro Vergueiro
Coordenador do Núcleo de Pesquisas de Histórias em Quadrinhos da Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo

R$ 16,95
ISBN 85-364-0253-9
9 788536 402536
www.abriljovem.com.br